

# DESCARRILO EL «IBERIA - EXPRESO»



SEGOVIA. — Dos muertos y más de treinta heridos de distinta consideración es el balance de un accidente ferroviario ocurrido al descarrilar las cinco unidades de cola del Iberia Expreso, Irún-Madrid, en las proximidades de Campo de San Pedro, localidad situada a 20 km. de Riaza. En la foto, un aspecto del lugar del suceso. — (Foto Cifra).

# Fue aplazada la audiencia del Caudillo a nuestras autoridades

EL GOBERNADOR CIVIL Y JEFE PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO SE ENTREVISTO CON EL VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO

EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS HA DISPUESTO QUE TODO EL TERMINO MUNICIPAL DE PALMA SEA CONSIDERADO CASCO URBANO, A EFECTOS DE LOS TRANSPORTES PUBLICOS

EL SEÑOR HELLIN SOL TRATO CON EL MINISTRO DEL AIRE Y EL SUBSECRETARIO DE AVIACION CIVIL IMPORTANTES TEMAS RELACIONADOS CON LOS AEROPUERTOS DE NUESTRAS ISLAS

MADRID. — (Por teléfono, de nuestro Redactor, Antonio Pizá). — La anunciada recepción en El Pardo, prevista para hoy, en la que el Jefe del Estado iba a recibir en audiencia a nuestras autoridades y je-

rarquías turísticas, ha sido aplazada hasta nueva fecha que se indicará oportunamente, por cuestiones de orden interno que así lo han aconsejado.

El Gobernador Civil y Jefe Provincial, que desde anteaer, se encuentra en Madrid, emprendió anoche viaje de regreso a Palma. Conversamos con él momentos antes de su partida y de la interesante conversación, hemos obtenido la impresión evidente, de que don Víctor Hellín de todos modos ha aprovechado bien el tiempo, desarrollando en esta ocasión de su breve estancia en la capital, un intenso programa de trabajo.

Con el Vice-Presidente del Gobierno, ha mantenido una interesantísima entrevista en la que ha sido puesta de manifiesto su apoyo para la resolución de los grandes problemas

y aspiraciones de Baleares.

Con el Director General de Administración local, ha tenido igualmente una sustanciosa entrevista a propósito de la anunciada reforma de la Ley de Administración Local con vistas a su innegable repercusión en una provincia tan sui generis como nuestro archipiélago. Fue tratado el tema de los Cabildos sobre los que el Sr. Gobernador tiene unas ideas concretas y muy claras que también merecerán en su día párrafo aparte de nuestras columnas.

Don Víctor Hellín ha sostenido igualmente una larga entrevista con el Ministro del Aire y con el Sub-Secretario de Aviación Civil sobre los diversos aeropuertos de las islas y especialmente sobre el de Ibiza y su gravísimo problema actual. «Está decidido —nos dijo con

(Continúa en cuarta página)

# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
M - 1958

Palma de Mallorca, miércoles, 20 de enero de 1971

AÑO XXXII : N.º 10.435  
PRECIO: 4.- PTAS.

EDITAD. POR «PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO»  
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION  
Y TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

POR INICIATIVA  
DE «BALEARES»

## TELETIPOS

### HUELGA DE CORREOS Y TELEFONOS EN INGLATERRA

(Página 3)

### MAS DE 200.000 HECTAREAS DE CULTIVOS DESTRUIDAS POR EL FUEGO EN ARGENTINA

(Página 2)

Inmediata  
construcción  
de una Iglesia  
en Palmañola

(Páginas locales)

## POCO DURO LA FELICIDAD



ROMA. — El pianista Romano Mussolini, hijo de Benito Mussolini, y su esposa María Scicolone, hermana de la actriz Sofía Loren, a su llegada al Tribunal de Roma con motivo de su separación legal. — (Cifra Gráfica).



**11** salón  
nacional  
de la moda en el vestir  
Barcelona, del 6 al 10 de febrero de 1971  
EDICION OTOÑO-INVIERNO 1971-72

## 11 Salón Nacional de la Moda

BARCELONA. — Cartel anunciador del XI Salón nacional de la moda en el vestir, que se celebrará en esta capital del 6 al 10 de febrero próximo, y en el que se presentará las colecciones para la edición Otoño-Invierno 1971-1972. — (Foto Cifra Gráfica).

## EN ESTE NUMERO

### OPINION

«El problema de la pesca submarina».

«Los hombres del poder perdido»,  
por Carlos Briones

«Una justicia social profunda».

### PROVINCIA

Crónicas de nuestros corresponsales en Lluchmayor, Binisalem y Búger.

### LOCAL

«Yo fui el primero que acudí en auxilio de Canalejas cuando lo asesinaron», dice a Quinto Caldentey, don Juan Massanet.

190 agentes censales van llamando a todas las puertas de Palma.

Conferencia de Camilo José Cela

## ACCIDENTE DE AVIACION: 45 MUERTOS



ZURICH. — 45 personas han perdido la vida al estrellarse un avión «Ilyushin 18' de las líneas aéreas búlgaras en las inmediaciones del aeropuerto de Zurich. El avión fue pasto de las llamas inmediatamente después de estrellarse. En la fotografía, restos del avión siniestrado. — (Telefoto Cifra Gráfica).



CONSEJO NACIONAL

FERNANDEZ MIRANDA SE REUNIO CON LA SECCION DE REGIMEN INTERIOR

Deliberaron sobre distintos asuntos de carácter económico

MADRID, 19. (Pyresa). — Bajo la presidencia del Ministro Secretario General y Vicepresidente del Consejo Nacional, se ha reunido a última hora de la tarde la Sección de Régimen interior de esta Cámara.

Junto con el Ministro Secretario General asistieron el Vicesecretario General del Movimiento, señor Ortí Bordás; los Secretarios del Consejo, señores Martínez Esteruelas y Asís Garrote y los Consejeros Nacionales señores Sánchez Cortés, Martínez Emperador y Pardo Canalis.

La Sección deliberó acerca de distintos asuntos de carácter administrativo.

MENINGITIS

HA SIDO AISLADA LA BACTERIA PROVOCADORA DE LOS CASOS DADOS EN ASTURIAS

Muy sensible a los antibióticos, resulta fácil de combatir

Oviedo, 19. (Pyresa). — La bacteria que ha provocado los casos de meningitis que se han producido en Asturias ha sido aislada en el Laboratorio de Bacteriología que dirige en el Hospital General el Doctor don Antonio Noriega. Este médico comunicó al corresponsal de Pyresa que ha podido comprobar que este meningococo es muy sensible a la acción de los antibióticos, por lo que resulta fácil atajar el mal.

El propio Doctor Noriega ha manifestado que la evolución de la enfermedad es positiva ya que el tratamiento empleado por los médicos que han tenido estos casos ha sido eficaz. El hecho de la benignidad del mal queda patente con la breve estancia de los afectados en el Hospital General, ya que el tiempo medio de permanencia suele ser de una semana. En el día de ayer ingresaron en el Hospital de Oviedo cinco nuevos casos de meningitis. Sin embargo, habían sido otros tantos los enfermos que ha-

bían abandonado dicho centro una vez superada la enfermedad: «Nos inclinamos —dice el Doctor Noriega— a pensar que hay más casos, pero son tratados por los médicos de cabecera. Por otra parte, no tenemos información suficiente para suponer que haya una epidemia de meningitis». En el día de ayer estuvieron tomando datos sobre los enfermos internados en el Hospital varios enviados de la Jefatura Provincial de Sanidad. El Doctor Noriega afirma: «Si no hay más casos que los que conocemos la proporción es muy baja ya que cuarenta o cincuenta sobre una población de un millón doscientos mil habitantes no son base suficiente para afirmar que se trate de una epidemia».

Antes de que se produjeran estos casos, había ingresado un niño de un mes en el hospital afectado de meningitis. Este niño falleció en dicho centro hace unas tres semanas. «Este es un caso raro, y excepcional para aquella fecha en que se produ-

PROTECCION ESCOLAR

Más del once por ciento de la población estudiantil tiene concedida una beca

MADRID, 19. (Pyresa). — «Más del once por ciento de la población estudiantil española tiene concedida una beca de estudios por el Ministerio de Educación y Ciencia, ha declarado el Director General de Promoción Estudiantil, don Vicente Sierra Ponce de León, durante el acto de presentación a los medios informativos de una memoria sobre las ayudas prestadas por la citada Dirección General durante los últimos tres cursos escolares.

«La Dirección General de Promoción Estudiantil tiene como objetivo principal potenciar al máximo la promoción social a través de un sistema educativo que capacite para el ejercicio de actividades profesionales y que al propio tiempo sirva para acrecentar el desarrollo social, cultural y científico del país», continuó el señor Sierra. «Como instrumento para hacer realidad este objetivo se dispone fundamentalmente del Fondo Nacional para el Fomento del Principio e Igualdad de Oportunidades (P. I. O.), constituido por el producto anual de actual impuesto general sobre la renta de las personas físicas. Gracias a este fondo se han destinado 3.000 millones de pesetas que cubrirán 250.017 becas, lo que supone un gran incremento con respecto a las 34.246 becas concedidas en 1961-62 con un presupuesto de 600 millones de pesetas».

Añadió el Director General que de cada cien alumnos de Enseñanza Media, treinta están en posesión de Becas. Así de los 554.000 alumnos que solicitaron ayudas la obtuvieron 222.000. En cuanto a la Enseñanza Superior de una población escolar cifra de 372.000 alumnos, 51.000 solicitaron la concesión de becas que les fueron concedidas a más de 23.000.

Refiriéndose a los datos recogidos en la memoria, el señor Sierra Ponce de León manifestó que «constituyen importantes jalones en el camino de perfeccionamiento del sistema de promoción estudiantil. De entre ellos destacan: las clases de becas y ayudas que se prestan; los criterios fundamentales de selección de los becarios; el ágil sistema de pago de las becas a través de más de 5.000 oficinas sucursales de las Cajas de Ahorros; la cuantía y número de las ayudas que se prestan en Enseñanza Primaria para comedores, vacaciones, transporte, educación especial, escuelas-hogar, etcétera, que en el curso 70-71 representa un total de 300.616 ayudas por valor de 1.137.813.000 pesetas; las 222.789 becas de enseñanza media por un total de 1.672.145.000 pesetas; el incremento de dotación de las becas, que este año supone un aumento del 51 por ciento en relación a 1.968-69, etcétera. El resumen general de becas y ayudas con un total de 250.017 becarios y un importe de 3.000 millones de pesetas; la beca-salario, que este año supone un aumento de su dotación a 84.700 pesetas y su número en relación con el curso anterior, en un 43 por ciento, con un total de 2.807 becas y un importe de 150 millones; las 4.243.603 comidas subvencionadas en los comedores universitarios, por un importe de 39.730.066 pesetas; el Seguro Escolar, que comprende a más de 500.000 estudiantes, con un costo para el estado de 100 millones de pesetas; las ayudas a graduados y el X Plan de Inversiones del P. I. O. etcétera».

Afirmó el señor Sierra, que dentro de la enseñanza media se ha tratado de beneficiar preferentemente a las provincias más pobres o de menor renta.

LEY SINDICAL

LA REPRESENTACION COLEGIADA DE LA ORGANIZACION, CORRESPONDE AL COMITE EJECUTIVO; LA PERSONAL, A SU PRESIDENTE

SIN EMBARGO EL SECRETARIO GENERAL, QUE LO SERA TAMBIEN DEL CONGRESO, ACTUARA EN DIVERSOS ACTOS

Madrid, 19. (Pyresa). — La Comisión de Leyes Fundamentales de las Cortes ha configurado plenamente las funciones del Comité Ejecutivo Sindical al haber aprobado a últimas horas de la tarde el artículo 33 del proyecto de Ley Sindical.

El debate se ha iniciado por el procurador familiar don Jesús Esperabe de Arteaga, quien manifestó que la representación personal de la Organización Sindical no debería corresponder al Presidente del Comité Ejecutivo, es decir al Ministro de Relaciones Sindicales.

Se opusieron a esta sugerencia los señores Muñoz Alonso y Palomares. El ponente don Fernando Suárez, en nombre de su compañero en la ponencia, don Fernando Herrero Tejedor, anunció la oposición de ambos al texto del informe. Estimó el señor Suárez González que la redacción que proponía la ponencia por mayoría no era coherente con su pensamiento, respecto a la figura del Ministro de Relaciones Sindicales, por cuanto ahora se le atribuye, además, la representación personal de la Organización Sindical.

En nombre de la mayoría de la ponencia, don Carlos Iglesias Selgas anunció que se aceptaba una sugerencia del señor Lamo de Espinosa, tratando de mejorar la redacción del precepto. En cuanto al otro tema de controversia, es decir, el de la representación personal a favor del Ministro de Relaciones Sindicales, advirtió que en la práctica la representación general correspondía al Secretario General de la Organización. La representación que ostentará el Ministro de Relaciones Sindicales —a juicio del señor Iglesias Selgas— sería de un carácter general y casi simbólico.

El señor Lamo de Espinosa intervinó de nuevo manifestando que no se trataba de dotar al Ministro de Relaciones Sindicales de otras facultades distintas de las ya señaladas. No se trata —dijo— de que el Ministro presida, sino que represente. Si se suprime a la Organización Sindical de este cauce de representación —añadió— se habrá hecho un daño incalculable a la misma. Con esta opinión coincidieron básicamente los señores González Sáez, Álvarez Molina, Palomares y Rivas Guadilla.

Don Rafael Merino recordó que había defendido en días anteriores la electividad del Secretario General de la Organización Sindical. A juicio del señor Merino, en razón a como queda configurado el artículo 31, no era necesario especificar nuevamente la representación personal de la Organización Sindical.

El apartado tercero fue aprobado con los votos en contra de los ponentes señores Suárez González y Herrero Tejedor y de los

procuradores señores Esperabe de Arteaga, Merino García y Pizarro Indart. Se abstuvo don Dionisio Martín Sanz.

Con anterioridad, y sin debate, se había aprobado el apartado segundo de este precepto.

A continuación, don Fernando Herrero Tejedor explicó ante la Comisión su voto en contra, manifestando que a su juicio no debería haberse hecho mención a la representación personal, ya que adúltera y desvirtúa la figura del Ministro de Relaciones Sindicales.

TEXTOS APROBADOS

El texto de los apartados segundo y tercero del artículo 33 (el primero fue aprobado en la sesión del pasado viernes) es el siguiente:

Artículo 33. 2.—El Comité Ejecutivo Sindical podrá estar asistido por los asesores que considere necesarios para el mejor desarrollo de sus deliberaciones.

3.—La representación colegiada de la Organización Sindical corresponde al Comité Ejecutivo y la personal a su Presidente. Sin embargo, en relación con la realización de actos, contratos, ejercicios de acciones, otorgamiento de poderes y otros negocios jurídicos, actuará el Secretario General.

A continuación se entró a deliberar sobre las ocho funciones que en el informe de la ponencia se señalan al Comité Ejecutivo Sindical. El señor Díaz Ambrona propuso la adición de una nueva función que encabezase las restantes y en la que se recogiese la facultad de coordinar y deliberar la acción Sindical a favor del Comité Ejecutivo. El ponente don Carlos Iglesias Selgas arguyó que sustancialmente esta facultad se encuentra ya recogida en otro epígrafe. Seguidamente se suscitó sugerencias tratando de modificar el texto del epígrafe a), que no obtuvieron el asentimiento necesario. El apartado fue aprobado, aunque con siete votos en contra.

El apartado B) fue aprobado por unanimidad. La supresión del apartado siguiente fue solicitada por el señor Álvarez Abellán, en tanto que otros procuradores defendieron su conservación. El texto del informe fue aprobado con el voto en contra del señor Palomares.

También el epígrafe siguiente fue aprobado con dos votos en contra, pertenecientes a los señores Martín Sanz y Merino García.

Los apartados E) y F) se aprobaron sin discusión y en el siguiente el señor Merino García propuso otro para su supresión o que en todo caso, el nombramiento de los Delegados Provinciales de la Organización Sindical fuese informado por los Comités Ejecutivos Provinciales correspondientes. El epígrafe se aprobó con los votos desfavorables del señor Merino García y Esperabe de Arteaga y la abstención de Pilar Primo de Rivera.

Finalizada la discusión de las distintas funciones del Comité Ejecutivo el procurador don Sal-

vador Serrat Urquiza, que no pudo asistir a la sesión por hallarse indispuerto, propuso por escrito la adición de un nuevo apartado al artículo 33, en el que se dilimita el funcionamiento del Comité Ejecutivo Sindical. Atendiendo a la sugerencia del señor Serrat Urquiza la ponencia modificó ligeramente su texto y la Comisión aprobó un nuevo apartado.

REDACCION DEFINITIVA

La redacción de los apartados 4 y 5 del precepto es la siguiente: Artículo 33. — 4) El Comité Ejecutivo Sindical ejercerá las siguientes funciones:

A) La ejecución y cumplimiento de los acuerdos del pleno del Congreso Sindical y de la Comisión Permanente y de la vigilancia sobre la efectividad de aquellos.

B) La adopción de los acuerdos pertinentes para el normal desarrollo de la vida sindical dando cuenta a la Comisión Permanente del Congreso.

C) La coordinación sobre las actividades de los Consejos Nacionales de Empresarios y de Trabajadores y Técnicos en el ámbito general de la Organización Sindical.

D) La adopción de los acuerdos relativos a la dirección y coordinación de la acción sindical y especialmente a propuesta al Congreso Sindical de los planes y programas de actuación.

E) Velar en la esfera de su competencia por el cumplimiento de las disposiciones sindicales de carácter general en todos los ámbitos de la Organización.

F) Conocer de los conflictos entre los sectores de la producción y sugerir las posibles soluciones a los mismos.

G) Informar sobre el nombramiento y remoción de los Delegados Provinciales.

H) Aquellos otros que en esta Ley o en las disposiciones que de ella desarrollen se determinen.

5.—El funcionamiento del Comité Ejecutivo Sindical se su-

jetará a las siguientes normas. a) La convocatoria del Comité correspondiente a su Presidente por iniciativa propia y a petición de una tercera parte de sus componentes.

b) Para su válida constitución será necesaria la presencia de la mayoría de sus miembros.

c) Los acuerdos se adoptarán por mayoría de los asistentes.

ARTICULO 34

En el artículo 34 se configura el cargo de Secretario General de la Organización Sindical. El señor Esperabe de Arteaga solicitó que se especificase el modo de nombramiento del Secretario General. La ponencia estimó en cambio que este tema estaba ya resuelto con ocasión del artículo 31.

El artículo fue aprobado por unanimidad. Su redacción es la siguiente:

Artículo 34. — 1.º) Un secretario General estará al frente de la Secretaría de la Organización Sindical y desempeñará la del Congreso Sindical. Auxiliará al Presidente en el ejercicio de sus funciones y le sustituirá en las de carácter sindical en los casos de ausencia, enfermedad o vacante.

2) El Congreso Sindical a propuesta del Comité Ejecutivo aprobará la estructura de los Servicios Centrales de la Organización Sindical.

Finalmente la Comisión de Leyes Fundamentales deliberó sobre la entidad del Congreso Sindical como órgano superior colegiado y representativo de la Organización Sindical. En el informe de la ponencia se señala que al menos deberá reunirse cada dos años. Esta periodicidad sin embargo, no satisfizo a algunos procuradores, quienes sustentaron que debiera reunirse el Congreso una vez por año.

Antes de que la Comisión entrara en del fondo del contenido del precepto, el Presidente, don Joaquín Bau, suspendió la sesión hasta mañana, a las cinco de la tarde.

D. Miguel Nigorra, Presidente de la Junta de Obras del Puerto

Tomó posesión de su cargo ante el Ministro de Obras Públicas

Madrid, 19. (Pyresa). — El Ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, ha dado posesión de sus cargos a don José Luis Gutiérrez Semprun, Delegado del Gobierno en la Confederación Hidrográfica del Duero; don Matías Vega Guerra, Presidente de la Junta de Obras Públicas del Puerto de Las Palmas, y don Miguel Nigorra, Presidente de la Junta de Obras del Puerto de Palma de Mallorca.

Asistieron al acto, celebrado a

mediodía en el despacho oficial del Ministro, el Subsecretario de su Departamento, don Ricardo Gómez Acebo; los Directores Generales de Carreteras, don Leopoldo Doadrio; Obras Hidráulicas don Manuel Gómez de Pablos; Puertos, don Marciano Martínez Catena; y de Transportes Terrestres, don Jesús Santos Reus; el Secretario General Técnico, don José Suay Millio, y otros altos cargos del Ministerio.

PETROLEO

LOS ACUERDOS QUE SE ADOPTEN EN TEHERAN, AFECTARAN A ESPAÑA

En la misma medida que a las demás naciones europeas

Madrid, 19. (Cifra). — Los acuerdos que se adopten en Teherán entre la organización de países exportadores de petróleo y las grandes compañías compradoras afectarán a España en la misma medida que a las demás naciones europeas, se informa hoy a Cifra en fuentes competentes.

La legislación española establece que los "stocks" de crudo deben ser de cuatro millones de toneladas para el Monopolio de Petróleos y dos millones para las refinadoras. Por esta razón, caso de producirse un corte en el abastecimiento por parte de los países de la (OPEC), la situación permitiría adoptar las medidas adecuadas para que en ningún momento se produjeran restricciones.

En 1969 España importó crudos para el consumo nacional por un volumen total de 24 millones de toneladas, procedentes de Arabia Saudita, Libia, Irak,

Venezuela, Kuwait, Iran, Nigeria, Egipto, Argelia y Unión Soviética.

En el pasado año, con una cifra de importación para el consumo nacional que se incrementó en dos millones de toneladas, la procedencia del petróleo continuó de forma similar, si bien con la entrada de Dubai como nuevo abastecedor.

El hecho de que se llegara a la ruptura en las conversaciones de Teherán no cerraría sin embargo los caminos de la importación, ya que quedan países no insertos en la OPEC a los que se les podría comprar en cantidad suficiente.

No obstante, según ha podido saber Cifra el Gobierno español sigue día a día la marcha de estas conversaciones, ya que su trascendencia es indudable.



# NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

## BRUSELAS

### El reparto de papeles en el Mercado Común

#### ALEMANIA REPRESENTARIA UN EMPORIO INDUSTRIAL Y FRANCIA EL VERGEL DE EUROPA

#### LOS FRANCESES NO ESTAN DISPUESTOS A REALIZAR UNA REFORMA AGRARIA A FONDO

BRUSELAS, 19.— (Del corresponsal de Pyresa Ignacio María Sany) — En el subconsciente de los padres de la Europa de Roma, se hizo el mismo momento en que fue firmado el Tratado de Roma, se hizo de una manera tácita, pero inequívoca una distribución de papeles: Alemania representaría, acaso para siempre, el emporio de la industria y Francia haría el papel de vergel de Europa, un vergel con muchas estufas, con mucho proteccionismo latente y patente y con un deliberado propósito de que la agricultura gala —modernizada o no— tendría que ser el precio que pagaría la República Federal para poder expandir su industria y hacerse perdonar sus pecados, que también fueron objeto de absolución y de negociación. La cosa resulta pintoresca cuando se piensa en un país como Holanda, que verdaderamente tiene una agricultura moderna y competitiva, pero que, pese a esta evidencia, es también víctima de los retrasos estructurales y mentales de los campos de las gallinas. Mas o menos, esta distribución de papeles ha sido respetada y en la última y más solemne ocasión, es decir en la conferencia cumbre de La Haya de diciembre de 1969, Francia levantó su veto a la negociación con Gran Bretaña a cambio de lo que sustantivamente le interesaba en la agricultura.

Ahora que se habla de "la guerra de las lechugas" se podría hacer un largo recuento de otras incruentadas batallas desarrolladas en el interior del Mercado Común y cuya causa ha sido siempre el empecinamiento francés en mantener una línea altamente proteccionista de su agricultura. La guerra de las lechugas es paralela a la que hace solo veinticuatro horas se ha iniciado entre Bélgica y Francia a propósito de las patatas. Y el lema de ambos combates es el "no pasaran", forma refinada y hasta cartesiana de una política poco europea, escasamente comunitaria y más bien decantada hacia lo irracional.

#### VOTOS MEJOR QUE IMPORTACIONES

Es de notar que los franceses, pródigos a la hora de las preferencias abusivas y de las subvenciones míticas, no son tan decididos cuando se trata de una verdadera reforma de la agricultura que tenga en cuenta la realidad, la racionalidad de los cultivos y la vocación de las tierras. Los políticos franceses ejercen ampliamente su demagogia rural y todavía más cuando suenan vísperas de elecciones municipales. Este es el caso en que nos encontramos, pero es menos entusiasta de hacerlo cuando se trata de países terceros y cuando se corre el peligro de enfadar a los franceses, enfadados en el Mercado Común con una idea patrimonial que tiende, sobre todo, a ver positivamente todo lo que favorece y a olvidar por sistema las ocasiones en que comunitariamente hay que "arriar el hombro".

Los agricultores franceses cuentan con la tolerancia de las autoridades que en este momento piensan, al menos en su subconsciente, que cada hombre es un voto y que un agricultor airado puede ser un desastre en los comicios.

Pase lo que pase, existe el precedente de otras guerrillas parecidas. Y el precedente es que Francia pagó a España los platos rotos de ciertos desmanes proteccionistas y hortícolas. Es obvio que como mínimo ahora deberá ocurrir lo mismo. Lo que sería intolerable es que si Francia permite ciertas gamberradas no se haga solidaria de las mismas a la hora de recibir la cuenta.

## BONN

### EL FUTURO DEL BERLIN OCCIDENTAL

#### FUE DISCUTIDO POR LOS 4 GRANDES

#### No fue facilitado ningún comunicado de la reunión

BONN, 19. (Del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo). — La decimotercera sesión de las negociaciones cuatripartitas sobre Berlín no ha dado más de sí, como las anteriores, que lo que abarca un breve comunicado. En él se dice que los Embajadores de las cuatro grandes potencias, reunidos bajo la presidencia del norteamericano Kenneth Rush, «han proseguido en una atmósfera de trabajo el estudio de los problemas en discusión». Añade el comunicado que los «cuatro» volverán a reunirse el 9 de febrero. La próxima reunión será precedida de consultas a nivel de expertos.

Ya es sabido que «los problemas en discusión» se reducen a uno: El futuro del Berlín Occidental. Lo que está en juego es la suerte de dos millones y medio de berlineses. Y, desde luego, la capacidad de las potencias occidentales para defender sus derechos sobre la ex-capital del Reich.

En todo caso, nadie había puesto aquí la menor esperanza en la decimotercera reunión. Contrariamente a lo que dio a entender el comunicado de la duodécima, el largo intervalo entre las dos no ha servido para que los expertos desarrollaran un trabajo eficaz. De hecho, los consejeros de Embajada solo se han reunido una vez, y no para desbrozar el camino de los negociadores, sino para preparar mecánicamente la sesión del martes. La reunión preparatoria no aportó ningún progreso. Es más: Los observadores estiman que fue glacial. Al menos, tanto como ha debido serlo la de esta mañana.

En las últimas semanas se había observado entre los occidentales especialmente en los medios norteamericanos, un «endurecimiento» de su posición. Los «tres» parecían dispuestos a reafirmar con toda energía ante el representante soviético, aún a riesgo de cerrar de un portazo la negociación cuatripartita, que de sus derechos originarios sobre Berlín son y serán intangibles. Estos derechos comprenden la libertad de accesos a la ex-capital, su independencia, su viabilidad y la tolerancia a la presencia económica, jurídica, cultural de la República Federal en Berlín y el de su representación exterior a cargo de Bonn. LOS DISCUTIBLES DERECHOS

#### EXTRANJEROS SOBRE BERLIN Z

Aunque en la reunión de hoy los occidentales hayan planteado el problema con tanta crudeza —cosa que queda por ver— puede darse por seguro que el representante soviético no lo habrá tomado a la tremenda, ya que la táctica comunista consiste en no ceder, sonreír y esperar. Los soviéticos tienen por delante todo el tiempo que quieren, ya que Berlín está situado en territorio dominado por ellos y no se les puede escapar, y esperan tranquilamente a que los occidentales se cansen, mientras siembran semillas de discordia entre los «tres» y el Gobierno de Bonn.

Porque si hay algo cierto es que el Canciller Brandt apremia para que la negociación sobre Berlín marche a un ritmo más vivo. Tanto es así que ha aceptado las compensaciones interalemanas con Pankow, paralelas a las cuatripartitas, consciente, con toda seguridad, de que tal paralelismo no puede ser visto con buenos ojos por sus aliados y amigos occidentales. Si en sus contactos bilaterales los dos Estados alemanes abordan los mismos problemas que los Embajadores en sus reuniones cuatripartitas —por lo menos, esa es la intención de Pankow no hay duda de que los occidentales se sentirán heridos en su derecho, de otra parte reconocido y apoyado sin reservas por Bonn, sobre Berlín.

En fin, una reunión más «en blanco» y otro plazo de espera hasta el 9 de febrero. Menos mal que los interesados mas directamente, es decir, los berlineses, tienen tesoros de calma y de paciencia. Como se ve, inagotables.

## ROMA

### EN ITALIA SE APAGA LA VOZ DE LAS PUBLICACIONES RELIGIOSAS «CONTESTATARIAS»

#### EL CIERRE DE LA REVISTA «QUESTITALIA» HA CAUSADO UNA GRAN SORPRESA, AUNQUE SU TIRADA HABIA DESCENDIDO NOTABLEMENTE

ROMA, 19.— (Del corresponsal interino de Pyresa, Alejandro Pistolesi). — Con el cierre de la importante revista católica de izquierdas «Questitalia» (título conseguido fundiendo las dos palabras «esta», «Italia»), que había sido fundada en 1958 por un tal Wladimiro Dorigo, con el fin de atacar a «los últimos resabios del integralismo pecciliano» y al «autoritarismo fanfaniano en lucha contra las fuerzas de izquierda», la opinión pública italiana se enteró de repente de un hecho que, por pereza y amor al tópico, no estaba preparada en absoluto a descubrir. Se sabe ahora, que con una rapidez insospechada e inesperada se está apagando en todo el país la voz del sector de las publicaciones religiosas «contestatarias», llamadas también «conciliarias», o porque prepararon con sus actitudes el clima del concilio o porque surgieron al margen de éste, en la zona muy nebulosa de esas «desviaciones» y «torcidas interpretaciones» tantas veces denunciadas por Pablo VI.

El fenómeno merecería un estudio más profundo, pero es evidente que el cierre de una revista como «Questitalia» (que durante años ostentó el liderazgo del nuevo y más inquieto «catolicismo posconciliar»), plantea problemas que van más allá de las explicaciones, ya de por sí muy significativas, que brinda el director de «Questitalia» en su último editorial. «Una revista de cultura y de política —explica, en efecto, Wladimiro Dorigo— no vale solo por los lectores directos con que cuenta, sino también, y en ciertos casos más, por la opinión que consigue determinar en el país a través de sus lectores indirectos». Pero la revista católica progresista de que hablamos, al cabo de trece años de vida próspera, en el último año de su existencia no llegaba a tirar, y con gran dificultad, más de dos mil ejemplares. El descenso fue gradual y se acentuó a partir de 1968. Muy interesante, a este respecto, para ese estudio más profundo del problema a que nos referíamos antes, es la explicación indirecta que da la misma revista en su último número: «El descenso de ventas, de suscripciones y de difusión que vienen padeciendo todas las revistas político-culturales de izquierda, comprometidas en cierto modo con el movimiento de 1968 («Mayo francés» y «contestación italiana»), ha sido, en el transcurso del último año, tan general como acusado».

#### CIENCIA-FICCION RELIGIOSA

Los comentaristas que dedican su atención al cierre de la revista, «conciliar» atribuyen esa crisis a la gran confusión ideológica y a las desordenadas veleidades que representan la plataforma común de la izquierda católica, que a la larga está acusando una insospechada inconsistencia frente a la acción demoleadora del tiempo y a la suspicacia de un público como el italiano, que sobre ese terreno empieza a estar de vuelta de muchas cosas.

## LONDRES

### HUELGA EN LAS OFICINAS DE CORREOS Y SERVICIOS DE TELEFONOS Y DE TELEX

#### LOS FUNCIONARIOS NO SE CONFORMAN CON EL AUMENTO OFRECIDO POR EL GOBIERNO

LONDRES, 19.— (Del corresponsal de Pyresa, Manuel Adrio). — Desde ayer tarde, las oficinas de Correos de la Gran Bretaña no venden sellos ni admiten cartas, ni certificados, desde hoy a mediodía están cerrados los servicios telefónicos y los de telex; y desde esta noche no volverá a distribuirse la correspondencia en todo el país, mientras continúe la huelga de los «nueve peniques» como la ha bautizado en los Comunes el Ministro de Comunicaciones.

Las dos partes en conflicto, Sindicato de Trabajadores del «Post Office» y el Gobierno, han dejado pasar la fecha tope del lunes sin que ninguno de ellos diese su brazo a torcer, manteniéndose firmes en sus posiciones respectivas. El Sindicato, insistiendo en la subida de salarios en un 15 por 100, y el Gobierno en la del 8.

Para los empleados, esta oferta del Gobierno es insuficiente, teniendo en cuenta las subidas en los precios, y porque además significa un paso atrás en la política oficial, pues a los trabajadores de los servicios de limpieza se les garantizó un 14 por 100, a los de las centrales eléctricas un 10 por 100, y ahora a los del «Post Office» se les ofrece el 8, si las cosas continúan por este camino —decía anoche por la Televisión el Secretario del Sindicato— los próximos obtendrán el 6, los siguientes el 4 y así sucesivamente...

El Gobierno, por su parte, argumenta que en este caso el 8 por 100 ofrecido se suma al 12 que los empleados del «Post Office» obtuvieron hace un año, y que no se pueden hacer mayores concesiones pues ello significaría meterse en la boca de la inflación. Por otro lado, el Gobierno está jugando las bazas con mucha habilidad, echando al público encima de los huelguistas, como antes hiciera con los de las centrales eléctricas, diciendo que si se aceptasen las peticiones del Sindicato de Correos habría que subir los franqueos casi en un cien por cien.

La solución que siempre se ha empleado para amortiguar estos casos, en los que muchas veces se juega más el prestigio que la cartera era la del arbitraje, pero ha sido rechazada por el Sindicato.

#### LA HORA DE LOS ESPECULADORES

Pero a primeras horas de la tarde de este martes negro estamos dentro del paro. Los encargados del telex público, desde el que envío mis crónicas, me están urgiendo a que teclee lo más rápidamente posible pues tienen que echar el cierre. Desde ese momento el país se quedará prácticamente incomunicado, aunque seguirán funcionando los servicios automáticos, mientras no se averíen. Para los telegramas de urgencia —de vida o muerte— quedará un retén. Y para la correspondencia oficial y de negocios ha sido autorizado por el Gobierno el funcionamiento de empresas privadas que cobrarán un ojo de la cara por distribuir estas cartas.

Para ello el Gobierno ha tenido que levantar el monopolio que pesaba sobre los servicios de correos y comunicaciones.

No obstante los optimistas todavía esperan que la cosa se arregle de un momento a otro y que se imponga el buen sentido. El Secretario del Sindicato de Trabajadores del «Post Office» se ha pasado toda la noche pegado al teléfono esperando una llamada del Gobierno para entrar en razones. Pero esta llamada no se ha producido, aunque se cree que todavía puede tener lugar esta tarde.

Mientras tanto crece el malestar entre los propios empleados del «Post Office» que desde mañana dejarán de percibir su salario y aunque durante unos días podrán sostener sus casas, si la huelga se prolonga, muchos de ellos se encontrarán en serias dificultades. Hoy ya se están registrando manifestaciones en varios puntos del país por parte de telefonistas que no están conformes con la huelga, pues ven que les va a perjudicar demasiado. Estamos ahorrando para casarnos y este paro puede retrasar la boda. No aguantaremos muchos días en esta situación aunque tengamos que pasar sobre los piquetes del Sindicato.

(Continúa en la pág. siguiente)

### «GUERRA DE LAS LECHUGAS»

#### ATRAVESARON LA FRONTERA

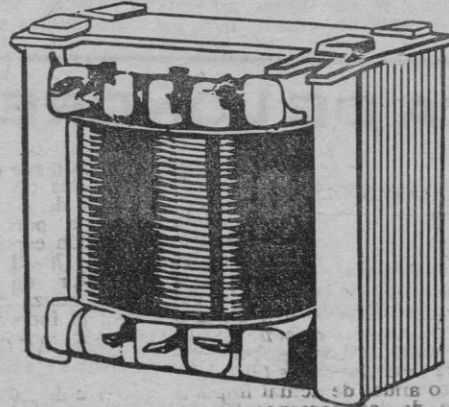
#### UNOS 150 CAMIONES ESPAÑOLES NO PUDIERON CRUZAR EL LUNES POR EL PUENTE DE HENDAYA

PARIS, 19. (Efe). — Unos ciento cincuenta camiones españoles que no pudieron pasar ayer, lunes, por el puente internacional de Hendaya, atravesaron hoy la frontera, comunican los servicios de Aduana franceses.

A pesar de que el tráfico no es muy fluido se le puede considerar como casi normal. El mayor problema era el de los camiones, a los que les está prohibido transitar por el puente de Behocia, reservado a turismo.

La gran afluencia de camiones españoles en este lado de la frontera, se explica por las manifestaciones de agricultores franceses que tuvieron lugar, recientemente, en la región de Languedoc —Rosellón—.

### TRANSFORMADOR AUDIO



MOD. PA 52



distribuido por

## radio CASTILLA s.a.

Antonio Ribas, 43 - Tel. 210348 | PALMA DE MALLORCA  
Almacén: Tomás Forteza, 53-A







EXTRANJERO

PARIS

LA UNION SOVIETICA PRONTO TENDRA UN SEGUNDO EMBAJADOR EN PARIS

PABLO NERUDA HA SIDO NOMBRADO POR ALLENDE, EMBAJADOR DE CHILE EN LA CAPITAL FRANCESA

PARIS, 19. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). — La frase bota y rebota, maliciosa y divertida, en la cancha del mundillo diplomático, en las absurdas recepciones de «ti-vivos» político o en el secreto a voces de la confianza inocente: «¿Sabe usted?, la Unión Soviética tendrá muy pronto un segundo Embajador en París. Todo un problema para el Quai D'Orsay y naturalmente, para la Unión Soviética. La clave de ese misterio, que suscita más sonrisas que aclaraciones, reside simplemente en el nombramiento de Nefali Ricardo Reyes Xaquaito, llamado Pablo Neruda, como Embajador de Chile en Francia — en esta Francia que el prodigioso autor del «Crepusculario» llamó despectivamente — cuando en 1951 fue expulsado por el Gobierno de la Cuarta República (uno de los tres que conoció ese año), la «Francia policaca».

En Italia, se rechazó su nombramiento como Embajador en Roma, allá por el 1948, y París se dispone ahora a recibirlo con los brazos abiertos. Sin embargo, en los círculos hispanoamericanos, se tiende a rechazarlo y se escriben las devociones marxistas del poeta chileno. Cuando las tropas soviéticas aplastaron la primavera de Praga, Pablo Neruda escribió: «La Unión Soviética es mi madre y Checoslovaquia mi tía y yo solo he de estar contra mi madre».

KENILWORTH (INGLATERRA)

QUIEREN PROHIBIR LA MAXI-FALDA

Resulta peligrosa para la circulación

KENILWORTH (Inglaterra), 19. (Efe). — El Comité local de expertos de seguridad en el tráfico, ha llegado a la conclusión de que la «maxi» no es solamente injusta para los admiradores masculinos, sino que se trata, además, de una prenda peligrosa para la circulación. Los miembros del citado Comité — que son en su mayoría hombres — aseguran que las muchachas corren el riesgo de ser atropelladas por algún vehículo, cada vez que salen a la calle, llevando una «maxi».

motor de la idea, Charles Porter, dijo: «A mí no me gusta la «maxi». Prefiero ver a las chicas enseñando un poco la pierna». Pero, inmediatamente, añadió: «Espero que el Comité tome este peligro muy en serio». Sin embargo, las muchachas no parecen compartir la opinión de los «expertos». Una chica de diecisiete años que piensa seguir llevando «maxi», a pesar de los reglamentos, dijo: «Esto sólo puede haberse ocurrido a un Comité formado por hombres. Deberían darse cuenta de la cantidad de conductores que apartan los ojos de la carretera, para mirar a las que llevan «maxi». Y concluyó: «No es eso mucho más peligroso?».

GOREY (República de Irlanda)

UN OBRERO IRLANDES HEREDA MIL NOVENTA Y DOS MILLONES DE PESETAS DE UN «TIO DE AMERICA»

HACIA MAS DE 35 AÑOS QUE NO LE HABIA VISTO

GOREY (República de Irlanda), 19. (Efe). — Un obrero irlandés anunció hoy que había heredado 15.600.000 dólares (1.092 millones de pesetas) de un tío que vivía en los Estados Unidos y al que no había visto en 35 años. Aidam Grannell, de 45 años, que vive con su esposa y seis hijos en una casa subvencionada por la corporación de esta pequeña localidad del sur de la República de Irlanda, vio por última vez a su tío cuando tenía 10 años. En esa ocasión, su tío, John Grannell, le regaló un billete de diez chelines (84 pesetas). John Grannell, nacido en Gorey, emigró a los Estados Unidos y logró su fortuna trabajando en la industria petrolífera del Estado de Texas. Hace tres años murió y dejó todo su capital a su sobrino Aidam, su más cercano pariente, a pesar de que durante 35 años no había recibido siquiera una carta de él.

volcó en atenciones a los comunistas. Los que no lo eran, quedaban fuera de todo favor y de toda ayuda, sobre todo los anarquistas». El autor de «España en el corazón», fue cónsul de Chile en Madrid entre 1934 y 1938. Allí, se entregó de modo total al partido comunista. Hasta entonces, había recorrido los consulados de Birmania, Ceilán, Singapur y Java. Su misión por esos mundos exóticos, se redujo a una misión altísima: Escribir poesía, llevar al verso sus emociones y sus esperanzas, a partir de Madrid, las cosas cambiaron mucho. EL ASESINATO DE TROTSKY

En 1940, se encuentra en Méjico. En mayo de ese año Siqueiros, lleva a cabo un atentado contra Trotsky. Varias ráfagas de ametralladora silbaron al gran desviacionista que se escapó por milagro. Poco después, en julio Hornard asesina a Trotsky de un modo menos aparatoso pero más siniestro. ¿Qué tuvo que ver Neruda en todo esto? Según Ian Gorkin en su obra «El asesinato de Trotsky» e Issac Don Levine en «El hombre que mató a Trotsky» el poeta chileno facilitó al pintor Siqueiros un pasaporte falso para que se refugiase en Chile. El Embajador chileno en Méjico, por aquel entonces, Manuel Hidalgo, descubrió todo ese turbio manejo y denunció a su compatriota. A partir de entonces, nadie tuvo la menor duda de que Pablo Neruda trabajaba para los servicios secretos soviéticos. Su fidelidad absoluta a Moscú, no ha cesado en ningún momento y hay quien saca a relucir unos versos en los que Neruda califica del modo más violento a la bomba norteamericana de hidrógeno mientras que, la similar soviética, «es tan grande y bella como el sol». El poeta picó en Mao Tse Tung y escribió «Con las espaldas cubiertas por la aurora». Esto no gustó en Moscú y la metáfora se volvió por pañosa y «Ese Mao, como un Buda adorado por los pobres campesinos». El mismo juego con el Nobel de Boris Pasternak e incluso con Stalin, que primero era «quien enseña a los ríos y a las criaturas a crecer» y más tarde «el despota cruel que detiene la vida desde lo alto de sus múltiples estatuas».

ORIENTE MEDIO

«LA PAZ PERMANENTE Y JUSTA SOLO PUEDE CONSEGUIRSE MEDIANTE LA COMPLETA RETIRADA ISRAELI»

EL CAIRO, 19. (Efe-Reuter). — Egipto y Rusia expresaron esta noche su firme convencimiento de que una paz permanente y justa en el Oriente Medio puede conseguirse solamente mediante la completa retirada israelí de todos los territorios árabes ocupados.

DICE EL COMUNICADO CONJUNTO RUSO-EGIPCIO, DESPUES DE LA VISITA DE PODGORNÝ A EL CAIRO

Rusia reafirma además, su continuado apoyo al pueblo egipcio en su justa lucha contra la agresión israelí para la liberación de todos los territorios árabes ocupados por Israel según se indica en el comunicado conjunto facilitado esta noche en El Cairo después de la visita del Presidente soviético Nicolai Podgorný que ha regresado hoy a Moscú. El Presidente Podgorný recomendó diplomacia y paciencia en el discurso que pronunció anoche en una cena de despedida y pidió que se hagan continuados esfuerzos políticos y diplomáticos para obligar la retirada israelí de los territorios ocupados.

JARRING DA A CONOCER A ISRAEL REACCION ARABE ANTE SUS PROPUESTAS

Sede de las Naciones Unidas, 19. (Efe-Reuter). — El enviado especial de las Naciones Unidas en Oriente Medio Doctor Gunnar Jarring, ha dado a conocer hoy a Israel la reacción egipcia a las propuestas de paz israelíes para Oriente Medio. El Doctor Jarring, se ha reunido con el Jefe de la Delegación egipcia, Mohamed El Zayyat, con el Embajador jordano, Mohamed El Carra, y con el Embajador israelí Yosef Tekoah. Se cree asimismo, que la delegación jordana ha entregado a Jarring su reacción al plan de paz israelí, que fue originalmente entregado al mediador de la O.N.U. por el Primer Ministro Golda Meir, en Jerusalem, a principios de este mes.

OTRO CABECILLA TUPAMARO CAPTURADO POR LA POLICIA

LOS TUPAMAROS ACRIBILLAN A BALAZOS A UN SARGENTO DE LA GUARDIA METROPOLITANA

Montevideo, 19. (Efe). — Otro de los jefes de comandos de los guerrilleros tupamaros fue capturado ayer por la tarde por la policía, en una finca del residencial barrio Malvin. Fue identificado como Carlos Tikas Fletchas, de 30 años, conocido con el nombre de guerra de «El peludo». El arresto se produjo poco después que agentes de la dirección de información e inteligencia capturaran en la misma residencia del barrio Malvin. También fueron capturados un diputado izquierdista y el secretario de un Senador opositor.

El sargento fue herido de varios tiros en el pecho frente a su residencia. Los disparos fueron hechos por dos hombres jóvenes que llegaron a la casa del Sargento en un taxi robado. Poco después cinco tupamaros, entre los que había una mujer, asaltaron la residencia del capitán Rodolfo Torti, de 57 años, uno de los jefes de la Policía militarizada. Los terroristas redujeron con sus armas al capitán y al sacerdote argentino Dulcineo Santos Diez, que se encontraba en la residencia del militar, y a dos hijos de Torti, atando de pies y manos al capitán, a quien también encapucharon para luego pintar con alquitrán leyendas subversivas en las paredes interiores de la finca. El sacerdote argentino fue puesto cara a una pared y posteriormente maniatado con los hijos del militar. Los tupamaros huyeron en el taxi robado.

SARGENTO ACRIBILLADO A BALAZOS POR TUPAMAROS

Montevideo, 19. (Efe). — Dos comandos de tupamaros actuando en forma simultánea acribillaron a balazos, anoche, a un sargento de la guardia metropolitana y atentaron contra la residencia de uno de los capitanes de la sección.

En la operación intervinieron más de diez tupamaros, según dijeron portavoces de la dirección de información e inteligencia.

Al término de la sesión, no se ha emitido ninguna declaración. Sin embargo, un portavoz estadounidense ha dicho que los embajadores acordaron volver a reunirse el próximo día 27 de enero. Los Embajadores de las cuatro grandes potencias tratan de determinar las líneas generales de un acuerdo de paz para Oriente Medio. PODGORNÝ, EN MOSCÚ

Moscú, 19. (Efe-Reuter). — Esta tarde ha regresado a Moscú el Presidente, Nicolai Podgorný, procedente de El Cairo, informa la agencia «Tass».

PROBABLE EXTENSION DE LA PRORROGA

Naciones Unidas, 19. (Efe). — El «moderado optimismo» expresado ayer por el Secretario General de las Naciones Unidas, U Thant, sobre las posibilidades de éxito de las conversaciones de paz sobre Oriente Medio, lo comparten observadores de la ONU que dan por segura una extensión de la prórroga de alto el fuego, que expira el próximo cinco de febrero.

Observadores de las Naciones Unidas se hacen eco hoy de rumores que llegan de El Cairo de que Egipto e Israel se han intercambiado notas a través de Jarring, en las que coinciden en mantener el alto el fuego.

WASHINGTON

U.S.A. SUSPENDE SUS VENTAS DE MATERIAL MILITAR AL ECUADOR

EN REPRESALIA POR LA CAPTURA DE ATUNEROS NORTEAMERICANOS

WASHINGTON, 19. (Efe). — Estados Unidos decidieron hoy suspender inmediatamente sus ventas de material militar a Ecuador, en represalia por la captura de atuneros norteamericanos en aguas que el Gobierno ecuatoriano reclama como territoriales. Un portavoz del Departamento de Estado anunció anoche que, además de la suspensión de las ventas militares, el Gobierno de los Estados Unidos está estudiando nuevas represalias contra Ecuador, por la captura de pesqueros norteamericanos.

OTROS CUATRO PESQUEROS USA, CAPTURADOS

WASHINGTON, 19. (Efe). — Ecuador ha capturado otros cuatro pesqueros norteamericanos, dentro de las aguas que dicho país considera territoriales, aseguran fuentes gubernamentales norteamericanas. Durante los últimos ocho días el número de pesqueros de las costas californianas, capturados por Ecuador, se eleva a doce.



SANTA ROSA (La Pampa - Argentina)

# MAS DE DOSCIENTAS MIL HECTAREAS DE CULTIVO DESTRUIDAS POR EL FUEGO

Santa Rosa (La Pampa - Argentina), 19. (Efe). — Más de doscientas mil hectáreas de cultivo lleva ya destruidas un voraz incendio declarado hace un mes y las llamas se hallan a sólo siete kilómetros de la ciudad de General Acha, en esta provincia.

La gran sequía y los continuos vientos de los últimos tiempos dan

## 45 MUERTOS AL ESTRELLARSE UN AVION EN SUIZA

al siniestro una intensidad impresionante y desconocida, en tanto continúa el impropio trabajo

de los bomberos en colaboración con los pobladores de la zona afectada.

Las autoridades han resuelto movilizar todos los recursos humanos y equipos disponibles para combatir el incendio.

### 45 MUERTOS EN EL «ILYUSHIN 18»

Zurich, 19. (Efe-Upl). — La policía de Zurich ha informado hoy que de los 48 pasajeros y tripulantes que iban a bordo del avión «Ilyushin 18» de la compañía aérea «Balkan» que se estrelló ayer cerca del aeropuerto de Kloten, 45 han muerto en el accidente mientras una mujer falleció a consecuencia de las heridas sufridas cuando era trasladada al hospital.

### CHOQUE DE TRENES: SEIS MUERTOS

Feldmeilen (Suiza), 19. (Efe-Reuters). — Por lo menos seis personas han resultado muertas, a consecuencia de una colisión de frente entre dos trenes suburbanos, ocurrida anoche, los equipos de rescate que han trabajado durante toda la noche han declarado que han encontrado los cuerpos de seis personas.

### EN UN ATAQUE DE LOCURA MATA A 6 PERSONAS Y HIERE A 4

Seul, 19. (Efe-Upl). — Un soldado de Infantería de Marina surcoreano en un ataque de locura dio muerte a seis personas e hirió a otras cuatro anoche en un campamento situado en la zona de Kimpo, al este de Seul.

LOS ANGELES

## El Jurado que juzga a Charles Manson y demás acusados sigue deliberando

LOS ANGELES, 19. (Efe). — Rodeados de impenetrables medidas de seguridad, siete hombres y cinco mujeres reanudaron hoy sus deliberaciones sobre el veredicto del jurado de Manson y tres de sus seguidores a quienes se acusa de haber dado muerte a siete personas.

Los doce jurados se reunieron durante seis horas el sábado pasado después de que el juicio finalizara en la tarde del viernes. El Fiscal Vicent Bugliosi pidió a los jurados que declaren culpables de asesinato en primer grado a los acusados y si el jurado decidiera el veredicto de culpabilidad solicitado por el Fiscal tendría que emitir después otro veredicto sobre la pena a imponer a los acusados. Por asesinato en primer grado Manson y sus tres seguidores Susan Atkins, Patricia Krenwinkel y Leslie Van Houten podrían ser enviados a morir en la cámara de gas.

Es posible que los miembros del jurado tarden todavía semanas en anunciar su veredicto. Los miembros del jurado han pedido que se les permita visitar los lugares donde los acusados, al parecer cometieron sus crímenes y escuchar la canción de los «Beatles», «Revolución nueva» que según la acusación «había inspirado a Manson los crímenes».

VIENA

## «Con nuestros aviones no se sabe cuando se sale ni qué puede ocurrir a la llegada»

DICE LA REVISTA SOVIETICA «LITERATURNAI GAZETA»

VIENA, 19. (Pyresa). — «Con nuestros aviones no se sabe cuando se sale ni qué puede ocurrir a la llegada». Este es el comentario que la revista soviética «Literaturnai Gazeta» une a tres consejos para los usuarios de las acciones «Aerflot», Líneas Aéreas Nacionales.

Los consejos son los siguientes: «Para comprar un billete, el interesado debe estar preparado a invertir mucho tiempo y a todo tipo de sorpresas»; «Nadie debe sorprenderse de que su avión no saiga o llegue en un tiempo indefinido»; «Aerflot no carga con responsabilidad ninguna en relación con el retraso de los vuelos, daños a equipajes y otros pormenores».

Estas reglas fueron elaboradas por el semanario soviético con base en una encuesta a raíz de la publicación en sus páginas de una carta de los lectores. En ella, un usuario de «Aerflot» comentaba que un vuelo fue cancelado cuando los altavoces comunicaron a los viajeros que no podría realizarse «debido a que el piloto había concluido su turno laboral». Los pasajeros llevaban en el avión más de veinte minutos. Un periodista soviético manifestaba en la misma revista que después de un vuelo Moscú-Leningrado, cuya duración fue de cincuenta minutos, el pasaje tuvo que permanecer a bordo otros treinta y cinco minutos «porque a los auxiliares de la pista se les había olvidado poner la escalera para el descenso».

### MURIO EL ENTERRADO VIVO

Managua, (Nicaragua), 19. (Efe-Upl). — Ruben Tiberio, de 23 años, que se había hecho enterrar vivo en una feria, sirviendo como atracción principal de la misma, murió aplastado ayer al romperse el féretro de cristal, en que estaba encerrado, bajo el peso de la tierra.

### QUISO ASUSTAR A SU ESPOSO Y MURIO

Londres. — Una señora que para atraer la atención de su esposo ingirió una fuerte dosis de barbitúricos murió porque su marido sufrió un retraso al volver del trabajo. La señora Ann Morris, de 63 años, sometida a un tratamiento psiquiátrico, sabía que su esposo volvía del trabajo sobre las doce y media de la tarde. Contando con ello se tomó las tabletas confiando en que pudiera rescatarla a tiempo. El esposo se retrasó y cuando llegó a su casa se encontró a su mujer muerta.

## DETENCION DE TRES PRESOS FUGADOS EL LUNES DE LA CARCEL DE AVILA

### UN NIÑO MUERTO, TRES MAS Y UNA MUJER GRAVES, AL ESTALLAR UN ARTEFACTO

Avila, 19. (Pyresa). — A las dos y media de la tarde, en las inmediaciones de Santa Cruz de Pinare, fueron localizados los tres delincuentes fugados en las últimas horas de la tarde del lunes de la prisión provincial de Avila: Maximilian Karl Adolf Eheblich, alias «el alemán», de nacionalidad alemana de treinta años de edad; Hipólito Delgado

del Olmo, alias «Juandar», de veintidós años, natural de Candelada (Avila), y Julio Mosquera Teiga, de 23 años, natural de Zas de Haro (La Coruña). Tan pronto como se tuvo conocimiento de la fuga, las fuerzas de la Guardia Civil de la Comandancia de Avila iniciaron los trabajos de búsqueda, controlando todas las salidas, por carretera y ferrocarril, de la capital. Al propio tiempo, coches de la Benemérita y Agrupación de Tráfico intensificaron su vigilancia en las carreteras próximas a la ciudad. Al parecer, la huida se produjo alrededor de las seis de la tarde del lunes y su desaparición no fue advertida hasta dos horas y media más tarde. Para escapar de la prisión, se cree que los tres reclusos violentaron una ventana y la puerta de la leñera, y que salvaron luego el muro, aprovechando un montón de cascotes depositados al pie del mismo.

Los tres fugados fueron detenidos y reintegrados a la prisión provincial de Avila, cercana población de Meliana, el niño José Miguel Orts Ruiz, de 13 años resultó muerto, y heridos graves Federico Bueno Gimeno, de 5; Juan Ramón Orts Serrano, de 13, y José Francisco Orts Ferris, de 6, así como Vicenta Martínez Llopis, de 66 años, casada, vecinos todos de dicha localidad, a causa de la explosión de un objeto, que resultó ser un artefacto y que los referidos niños encontraron entre unas piedras cuando jugaban, sobre las seis y media de esta tarde, en el barrio de Roca. Al lanzar al aire aquel y chocar luego con el suelo es cuando sobrevino la violenta explosión que les alcanzó de lleno, así como a la referida señora que en aquel momento pasaba por el lugar. Los heridos fueron asistidos en los hospitales clínico y provincial. Del hecho se dio cuenta a la autoridad judicial correspondiente e instruyó diligencias la Guardia Civil.

### MEDIO MILLON EN JOYAS

Málaga. — Joyas y otros efectos con un valor aproximado de unas quinientas mil pesetas han sido robados en una villa de Fuengirola, residencia del súbdito belga, Carlos Rosemberg, quien ha presentado la oportuna denuncia y ofrece a través del diario «Sol de España» un premio de cien mil pesetas a la persona que conduzca a la detención de los autores de este robo. Los ladrones intentaron forzar la caja fuerte en la que se guardaba una considerable cantidad de dinero en billetes de banco pero no lo consiguieron.

### UN NIÑO MUERTO, TRES MAS Y UNA MUJER HERIDOS GRAVES

Valencia, 19. (Cifra). — En la

MUNICH

## ROBAN A MANO ARMADA EN CASA DE LOS PADRES DE SORAYA

Munich, 19. — Tres ladrones enmascarados irrumpieron anoche en la residencia de los padres de la ex-Princesa Soraya, y a punta de pistola y después de amordazar a la madre de Soraya y apuntar con sus armas al Príncipe Kahlil Efsandary, se llevaron dinero en efectivo y valores por un total de casi tres millones de pesetas.

VIENA

## PENA DE MUERTE POR INTENTO DE PIRATERIA AEREA

Viena, 19. (Efe). — Círculos habitualmente bien informados de Moscú aseguran que el ciudadano soviético Vitautas Simokaitis, de 34 años, ha sido condenado a muerte, en la capital de la República Soviética de Lituania, Vilna, por intento de piratería aérea.

El tribunal ha condenado a su mujer, Grashina Mitskute, como cómplice, a tres años de trabajos forzados. La mujer se halla encañada.

Según los mismos círculos, el capitán del aparato, amigo del matrimonio les había conseguido billetes del trayecto Vilna - Palanga (una playa del Báltico) el 9 de noviembre. Simokaitis intentó desviar el aparato hacia Suecia, pero fue dominado por el radiotelegrafista.

## PARTIDO DE FUTBOL QUE DEGENEREA EN BATALLA

### UN MUERTO Y CINCO HERIDOS

OSORNO (Chile), 19. (Alfil). — Una mujer resultó muerta con golpes de palo en la cabeza y otras cinco personas resultaron gravemente lesionadas al finalizar un encuentro «amistoso» de fútbol entre los dos equipos de campesinos, en el interior de la finca «Monte Verde» en las cercanías de esta ciudad, ubicada a 700 kilómetros al sur de Santiago, en plena zona agrícola del país.

La descomunal gresca se produjo a raíz de un gol que fue anula-

do por el árbitro del encuentro, decisión que fue resistida por el conjunto perjudicado, cuyos integrantes intentaron golpear al juez. Los familiares de éste y los jugadores favorecidos con la medida se interpusieron, iniciándose una lucha generalizada que arrojó como resultado la muerte de Linares Soto Colipan y graves heridas en otras cinco personas que debieron ser trasladadas hasta el hospital de Osorno, donde quedaron internadas con pronóstico reservado.

## DESCUBIERTO POR LA BIC

### ABUSANDO DE LA CONFIANZA DE SUS AMISTADES HA COMETIDO ABUNDANTES DELITOS

PARA LAS MUJERES: «UN CARA DURA SIMPATICO»

PARA LOS HOMBRES: «UN SINVERGUENZA PELIGROSO»

«Podemos decir, como en tantas otras referencias sobre servicios practicados por los Inspectores de la Brigada de Investigación Criminal palmesana, que han dejado totalmente cerrado el caso que hoy nos ocupa? Sospechamos que no. Nos tenemos que apenas llegado «BALEARES» a las manos de sus muchos lectores, más de uno se verá desagradablemente sorprendido al conocer la verdadera identidad de nuestro personaje, al saber de sus trapicheos y, posiblemente, al descubrir ese lector que también él ha sido una víctima más del desaprensivo. De darse este supuesto, nuevas denuncias serán formuladas en el Departamento de la B.I.C. y volverá a abrirse el caso. El tiempo, en no muy largo plazo, nos dirá si tenemos o no razón.

El asunto es realmente sorprendente. No pocas personas y en ellas está representada toda la escala social, se han visto en Palma engañadas, burladas por un hombre joven al que recibieron con amabilidad, a quien ofrecieron su amistad y hasta ayudaron con largueza creyendo a pies juntillas la melodramática historia familiar y consecuente crítica situación personal que, con lujo de detalles y pormenores, les relató.

Para las señoritas con las que trabó amistad y a las que de una u otra forma ha perjudicado —apropiándose del dinero de unas o quedándose con objetos más o menos valiosos de otras, entre las que se cuentan asimismo extranjerías— resulta ser el pollo un «ca-

radura tremendo, no falto de simpatía, atento y educado». Para los caballeros, los más expoliados, se trata de «un desaprensivo, un sinvergüenza de cuidado».

### BREVE RESUMEN

«¿Cuántas han sido sus víctimas? Hasta el momento no son pocas. Tres establecimientos hoteleros le acusan de haber abandonado el alojamiento que un día le dieron, sin haber satisfecho la cuenta. En uno de ellos hasta hizo uso de unos servicios médicos. Hombre de mundo, de su particular mundo, entró en relación con unos jóvenes cuya familia disponía de dos turismos. Se enteró del garaje donde los vehículos quedaban en custodia y allí se presentaba de noche haciendo saber al vigilante que tenía autorización del cabeza de familia para hacer uso de los vehículos. De esta forma y manera presumía de coche para recorrer la ciudad en compañía de sus amistades femeninas. Y ahora se ha descubierto que carece del debido permiso de conducir.

A raíz de un arrechucho, parece ser que por ingestión de barbitúricos, entró en relación con un joven quien, en acto humanitario y para evitar reincidiera en el aparente propósito de quitarse la vida, le llevó a su apartamento y le tuvo como huésped unos días. Acabó nuestro hombre considerándose tan en su casa, que allí llevaba a amistades consumiendo con ellas bebidas y alimentos. Aún más. Vestía las ropas de su an-



Carlos Jesús Parejo-Bravo Carrillo

fitrión y llegó a valerse del nombre para obtener dinero de otras personas conocidas de ambos. Sin ser huésped, de otro joven, utilizaba sus ropas de vestir extendiendo unos cheques, falsificada burdamente la firma del titular de la cuenta.

Cierta noche acompañado de una señorita en uno de «sus» coches, solicitó de ella que fuera a comprarle un paquete de cigarrillos. El momento fue aprovechado para extraer del bolso de la joven doce mil y pico de pesetas.

Para que seguir. ¿Es lo conocido ahora todo? Mucho sospechamos que no. El hombre en cuestión es Carlos Jesús Parejo-Bravo Carrillo, de 22 años de edad, natural de Tánger. Usando un carnet francés, al que unió su fotografía, se hacía pasar en ocasiones por Charles Jean Pesquier. No se le conoce profesión ni domicilio fijo. Tiene cuentas pendientes con la Justicia. Reclamado por dos Juzgados e interesada la busca y presentación por un asunto en Sevilla, parece ser que una estafa. Llegó a Palma a mediados del pasado mes de diciembre.

Para descubrirlo, los Inspectores de la Brigada de Investigación Criminal palmesana han tenido que trabajar lo suyo. Porque la primera denuncia pocos datos aportaba respecto al individuo en cuestión. El denunciante dio una vaga descripción del sospechoso y como nombre, ese francés de Charles. Sin embargo habría de ser suficiente. Luego, en el transcurso de las indagaciones, cuando fueron tirando de la manta se fue destapando el cajón de las sorpresas. Con las diligencias instruidas, el detenido pasó a disposición judicial.

## Lea «BALEARES»



LOCAL

# Agenda del LECTOR

## Radio

**RADIO JUVENTUD**  
«LA VOZ DE BALEARES»  
(O.M. y F.M.)  
Programa para hoy

7:55: Apertura. — Oración de la mañana; 8: Conexión con R. N. E.; 8:23: Trayler de prensa; 8:30: Radio Maritim. — Audición en lengua alemana; 9: Santa Misa; 9:30: Escaparate de novedades; 9:40: La Radio contigo; 9:50: Mosaico; 10:00: Radio Club; 10:30: Operación Felicidad; 11:00: Retransmisión del encuentro de fútbol femenino Soledad-Virgen de Lluch; 13:00: Mensaje de amistad; 13:30: Música; 14:00: Panorama juvenil; 14:00: Así es la vida; 14:03: Palma, hoy; 14:12: La figura de la semana; 14:30: Servicio informativo de R.N.E.; 15:00: Actual Pop de España; 15:30: Café con música; 16:00: Musical Alegre; 16:30: Promoción; 17:45: Confidencias; 18:15: La Ballena Chez Nous; 18:30: Radio Maritim. — Audición en lengua alemana; 20:00: Radio Internacional. — Audición en lengua inglesa; 20:30: Retransmisión del encuentro de fútbol Murcia-Mallorca; 22:00: Servicio informativo de R. N. E.; 22:30: Retransmisión de los minutos finales del encuentro de fútbol Murcia-Mallorca; 22:45: Conexión con el Palacio de Congresos del Pueblo Español para la retransmisión de los Premios Ciudad de Palma; 1:00: Cierre.

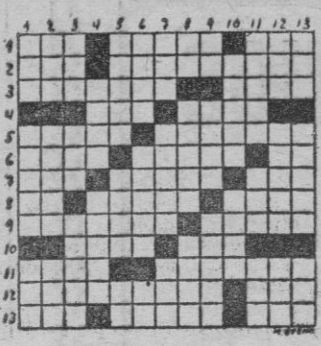
F. M. 88,8 megaciclos:  
18:30: Radio Maritim. — Audición en lengua alemana; 20:15: Radio Internacional. — Audición en lengua inglesa.

### ADI POPULAR DE MALLORCA

Programas para hoy  
7:00: Apertura; 7:05: Buenos días; 7:10: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8: Información Nacional; 8:30: La música te acompaña; 9:00: Festival Juventud-71; 10:00: Llamam a su puerta; 10:20: Sobre ruedas Peugeot; 10:55: Platero; 11:00: Te habla una mujer; 11:30: Impacto Pamoma; 12:00: Angelus; 12:03: Studio Alemán; 13:00: Este tiempo nuestro; 13:30: Pista; 14:00: Baleares, buen día; 15:05: Cotizaciones de bolsa; 15:10: Transmite Radio Poma tardes; 15:15: Música en la sobremesa; 15:35: Disco-quinela; 16:05: Nuestra música; 16:40: Entre amigos; 17:45: Andalucía y su música; 18:10: Cita con Joan Manuel Serrat y María del Mar Bonet; 18:30: Pre-nupcias; 19:05: La hora de los niños; 19:30: Gran Discoteca; 20:05: Explosión-68; 20:35: Musical L. P.; 21:00: La Iglesia siglo XX; 21:15: Meridiano del Borne; 21:45: Pequeño concierto; 21:55: Far de guardia. Cupón pro-ciegos; 22:00: Información Nacional; 22:35: Cambio de moneda extranjera. Boletín meteorológico; 22:55: Transmite Radio Popular; 22:45: Orquestas en la noche; 23:15: Concierto selecto; 0:00: La hora cero; 0:05: Amigos en la noche; 1:00: Cierre de la estación.

Frecuencia Modulada 97,5 megaciclos:  
18:30: Emisión en danés; 19: Emisión en sueco; 20: Cierre de la estación.

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: Agarradero. Patria de Ulises. Cerco de madera. — 2: Ponchera. Golpes dados con el ramal. — 3: Relativo a la uremia. Pelo suave y rizado de algunos animales. — 4: Muy distraído. Vestidura de lino corta y sin mangas de los sacerdotes israelitas. — 5: Obstáculo, estorbo. Aguardiente anisado. — 6: Dicese del asiento sin respaldo. Embuste, trampa. Lengua provenzal. — 7: Cuadro de hortalizas. Grato, placentero. Cerveza inglesa. — 8: Moneda mejicana. Hijo de Layo, rey de Tebas y de Yocasta. Anona cuyo fruto es blanco. — 9: Llamamiento a la guerra. Plaza pública en las ciudades griegas. — 10: Extraña. Piedra consagrada del altar. — 11: Especie de halcón. Invento, crea. — 12: Partes superiores de los templos. Arrope. — 13: Plantigrado. Ría gallega. Medida de longitud.

**VERTICALES.** — 1: Plátano de indias. Organó externo del oído. Volcán de la isla de Mindanao. — 2: Hermana. Título de dignidad en diversos países. Flor heráldica. — 3: Cerveza inglesa. Aire popular de las islas Canarias. El séptimo de los planetas que gravitan alrededor del sol. — 4: Mono de cola larga. Ración de la tropa en campaña o en marcha. — 5: Lirio herido. La leche sin nata. — 6: Pedazo de madera corto. Protozoo microscópico de las aguas dulces y saladas. Patria de Abrahán. — 7: Dueño. En América, torta de maíz con manteca. Rey legendario de Troya. — 8: ¡Quia! Diminuto. Uno de los profetas menores. — 9: Contracción. Delicado, menudo. Pasta medicinal que se toma en América después de los grandes calores. — 10: Sábalo. Rey de los amalectos. — 11: Instrumento de agricultura. Esginter. Cólera. — 12: Licor alcohólico bastante fuerte que se saca de la melaza. Sensación molesta de una parte del cuerpo. Impar. — 13: Se atreve. Fetidez del aliento. Manto que llevan los beduinos.

**SOLUCION:**  
HORIZONTALES: 1: Asa. Itaza. Aro. — 2: Bol. Ramalazos. 3: Uremico. Lana. — 4: Ido. Edo. — 5: Obice. Anisado. — 6: Razo. 7: Era. Ameno. Ale. — 8: Jo. Edipo. Anon. — 9: 10: 11: 12: 13: Oso. Arosa. Ana. Antera. Aora. — 10: Rara. Ara. — 11: Alap. Imagina. — 12: Pínacu.

## Religiosas

**CULTOS PARA MAÑANA**  
Santa Inés.  
Turnos de Adoración solemnemente al Stmo. Sacramento.  
— En las MM. Reparadoras, a las 8 Misa y exposición del Stmo. Por la tarde a las 6. bendición, y reserva de S.D.M.  
— En el Centro Eucarístico a las 8 Misa y exposición del Stmo. Por la tarde a las 7:30 bendición, reserva de S.D.M. y Santo Rosario.  
— En Sta. Catalina de Sena, a las 7:30 de la tarde Exposición del Stmo. y Preces. A las 8 bendición y reserva de S. D. M. a las 8:15 Misa vespertina.  
**Otros actos religiosos**  
— En la Merced, a las 7:15, Rosario. A las 7:30 Misa vespertina y comunión conmemorativa para los Jueves Eucarísticos; acto de Reparación con exposición a Ntra. Madre de la Merced.  
**Visita etc.**  
A Ntra. Sra. de la Presentación, en Montesión.

## BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

### CAMBIO FACILITADO POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

Dolar U.S.A.:	
10 y superiores	69.37
1 y 5	69.23
1 Dolar canadiense	68.11
1 Franco francés	12.50
1 Franco C.F.A.	24.43
100 Francos C.F.A.	166.80
1 Libra esterlina	16.09
1 Franco suizo	138.91
100 Francos belgas	19.03
1 Marco alemán	10.91
100 Liras italianas	19.24
1 Florin holandés	13.38
1 Corona sueca	9.23
1 Corona danesa	9.23
1 Corona noruega	9.67
1 Marco finlandés	16.51
100 Chelines austriacos	267.38
100 Escudos portugueses	242.09
1 Dirham	12.59
1 Rupece nuevo	9.63
1 Peso mejicano	5.37
1 Peso colombiano	2.42
1 Peso uruguayo	0.17
1 Sol peruano	0.61
1 Bolivar	15.04
100 Pesos argentinos	—
100 Dracmas griegos	215.78

# Baula

CIRCULO MEDINA

## CONFERENCIA DE MANUEL AUGUSTO GARCIA VIÑOLAS

Mañana jueves, día 21, a las 20 horas, aprovechando la estancia breve de García Viñolas con motivo de actuar de Jurado en uno de los Premios Ciudad de Palma, el Círculo Medina ha invitado a tan ilustre personaje para una conferencia en su sede. Titula García Viñolas, con mucha ironía, "El Español en cuatro palabras" la charla que va a ofrecer y no cabe la menor duda, que será un tema muy interesante.

García Viñolas es un hombre polifacético, fundó la revista cinematográfica "Primer Plano" pionera de las revistas españolas dedicadas al cine. A la vez es nombrado Director del Teatro Español de Madrid. Dado sus cargos de Agregado Cultural en varias embajadas y conoció muchos países y ha estudiado a fondo su cultura y sobre ellos ha escrito en muchas revistas nacionales y extranjeras.

Actualmente es crítico de arte y colabora en revistas dedicadas al arte y es también director de una de las más importantes galerías madrileñas de pintura. El acto como de costumbre será público y dará comienzo a la hora indicada en el Círculo Medina. Avda. Jaime III, 104.

### «ALIANZA FRANCESA»

## «FRANCOIS MAURIAC, NOVELISTA», CONFERENCIA POR MR. JEAN DEDIEU

Mañana jueves, en los Salones de la Alianza Francesa de Baleares —San Felio, 11 bis— pronunciará una interesante conferencia sobre el extraordinario novelista francés, el Sr. Jean Dedieu, Agregado de la Universidad y Director del Instituto Francés en Barcelona. Esta conferencia sobre François Mauriac, comenzará puntualmente a las 19:15 de la tarde.

### CIRCULO MALLORQUIN

## CONFERENCIA POR EL RDO. P. MIGUEL BATLLORI S. J.

Mañana día 21, se abrirá el segundo ciclo de invierno y primavera con la conferencia que pronunciará el ilustre historiador Rdo. P. Miguel Batllori sobre el siguiente tema: «Vint anys de Congressos Internacionals d'Historia Paris 1950 — Moscú 1970». La personalidad del conferenciante es muy conocida en Mallorca y su presencia en un acto cultural será muy gozosamente acogida. El P. Batllori no dispone de otra fecha para permanecer en esta isla. Este importante acto cultural comenzará a las siete y quince de la tarde.

### CONGREGACION MARIANA

## Coloquio sobre el Plan Ribas - Piera

Atendiendo a los deseos públicos de que el Plan Ribas-Piera sea más conocido por los palmesanos, la Congregación Mariana ha organizado un Coloquio Público sobre dicho Plan, que de seguro será realmente interesante dado lo candente del tema y la categoría de quienes van a analizar diversos aspectos del proyecto desde el punto de vista de su profesión. Serán los Poneentes el Sr. Moscardó Ramis de Ayreflor, que estudiará el sistema viario y comunicaciones en el nuevo Plan; D. Rafael Llabrés, arquitecto, que tratará la orientación urbanística; D. Andrés Rullán, abogado, analizará el aspecto jurídico; y D. Rafael Oliver, economista y asesor Fiscal, considerará la financiación y consecuencias fiscales de esta ambiciosa reforma de nuestra ciudad. De un modo particular serán estudiados los varios problemas de la reestructuración de la Ferrería, de la que tanto se discute. El acto se celebrará el próximo viernes, día 22, a las 20 horas. En el Salón de la Congregación Mariana (Apuntadores, 6, pral.). Entrada libre.

## Farmacias

(Abiertas hasta las 12 noche)  
Aguiló, P. Bartolomé Pou, 52. Tel. 251215; Antich, Arturo Rizzi, 78. Tel. 213147; Bordoy, Cap. Ramonell Boix, 82 (El Molinar). Tel. 274168; Calafell, Sindicato, 135. Teléfono 211446; Femenias, Calvo Sotelo, 212 (Terreno). Teléfono 230610; Florit, Eusebio Estada, 101. Tel. 250578; Frau, Cerdá, 1 (Santa Catalina). Tel. 231626; (\*) Ginestra, San Miguel, 57. Teléfono 211127; (\*) Nadal, Plaza de Cort, 2. Tel. 212636; Plaza, Monserrat, 12 (Calatrava). Tel. 214857; Rosselló, Son Español, 26 (Son Español). Tel. 230828; Torres, Aragón, 335 (Hostalet). Teléfono 273251; (\*) Vanrell, Jaime II, 107. Tel. 212126; Caldentey, Cam. Vevinai Son Rapiña, 105.

(Abierta 10 noche a 9 mañana)  
(\*) Sbert, Plaza Conquista, 4 (final calle San Miguel).  
(De 9 mañana a 10 noche)  
Plaza, Monserrat, 12; Torres Juan, Aragón, 335.  
(\*) Tienen servicio de oxígeno

**SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD**  
Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)  
Domingos y festivos Servicio ininterrumpido.  
Teléfonos 230946-230947 y Seguridad Social (Son Duró) 230948

**SERVICIO MEDICO DE URGENCIA**  
Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca 190. Teléfonos: 222200 211229  
Bomberos: 251234  
Ambulancia: 21445  
Policia: 211221

**URGENCIAS MEDICAS**  
Dr. JIMENEZ PEINADO  
SERVICIO PERMANENTE  
Tels. 222008  
222222  
C/ JUAN ALCOVER 156 1.

## El tiempo

**PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL**  
Cielo nuboso, con intervalos de chubascos tormentosos. Vientos del Suroeste moderados, girando a ratos hacia el Oeste-Noroeste, fuerte. Marejada con rachas fuertes que producirá mar gruesa al paso del frente.  
**OBSERVACIONES**  
Humedad relativa: 84 x 100.  
Insolación: 30 minutos.

## Cupon del ciego

# 870

## Television

**PRIMERA CADENA MATINAL**  
12.15: Carta de ajuste; 12.30: Apertura y presentación; 12.32: Primera hora; 1.30: Conviene saber.  
**SOBREMESA**  
2.00: Sobre la marcha; 3.00: Noticias a las tres; 3.25: Buenas tardes; 5.00: Despedida y cierre.  
**TARDE**  
6.45: Carta de ajuste; 7.00: Apertura y presentación; 7.02: Con vosotros; 7.55: Ojos nuevos.  
**NOCHE**  
8.25: Esta noche...; 8.30: Novela; 9.00: Telediaro; 9.30: Superagente 88; 9.55: A toda plana; 10.55: Musical; 11.45: Veinticuatro horas; 0.05: Despedida y cierre.

## UHF

20.00: Carta de ajuste; 20.30: Avances y presentación; 20.32: Dibujos animados; 21.00: Gama 71; 21.30: Telediaro dos; 22.00: Cineclub. Cielo cine escandinavo; 23.30: Carol Burnett; 0.30: Despedida y cierre.



# BUTANO, S. A.

ROGAMOS A NUESTROS CLIENTES QUE NO EFECTUEN RECLAMACIONES A NUESTROS TELEFONOS CON GRABADORA AUTOMATICA (22 66 12, 21 40 32, 22 49 05, 21 33 07, 23 82 45 23 82 46, 23 82 47, 23 82 48 y 23 82 49),

SINO QUE LAS REALICEN A LOS SIGUIENTES NUMEROS:

De 8 de la mañana a 3 de la tarde (Días laborables)  
(22 49 53 — 21 61 83)  
De 3 de la tarde a 8 de la mañana (Y días festivos)  
(27 31 01 — 27 42 83)

DICHOS TELEFONOS SON DIRECTOS Y ESTAN ATENDIDOS PERSONALMENTE POR EMPLEADOS DE NUESTRA ORGANIZACION.



# BUENOS DÍAS

## EL AUTOBUS DE LOS PREMIOS

**L**OS Premios —los Premios Ciudad de Palma, hoy— tienen hasta enemigos. Esto es bonito. Todo lo que vive tiene enemigos. Sólo cuando a uno le hacen los funerales, uno se convierte en una persona buenisima, honradísima, decentísima.

«¡Que gran persona, el pobre!»  
Ya está muerto, ya no puede competir, ya no abrirá la boca, ni para bien ni para mal, ya está en su hoyo, cubierto por la tierra.

Así somos.  
Pero los Premios están vivos. Uno les está muy agradecido a los Premios. En un momento de mi vivir hicieron mucho por mí. Es cierto: no me regalaron nada. Lo más discreto de los Premios —con todos sus errores o injusticias, como toda obra humana— es que no te dan premios por tu propio, por variotas, por tu poitrine o porque tengas amigos en el jurado. Te premian porque, buena o mala, has fabricado una novela de unos cientos de páginas, un libro de poemas o de investigación o dado fin a una obra de teatro. Es decir, premian un trabajo, algo hecho y derecho. Algo que, más o menos, se aganta de pie. Con esto uno siempre ha desarmado a los que hablan mal de los premios.

«Todo lo que tú dices puede ser verdad y puede ser un cuento, pero antes de que te den un premio tienes que trabajar. Entonces, premian un trabajo y esto siempre dignifica, ¿me explico?»

Y los enemigos tienen que poner la piedra en el suelo. Estarán o no convencidos, pero el hecho expuesto es indiscutible.

A mí lo que no me gustaba nada de los Premios era el discurso del llamado «mantenedor». Si fuera posible que se le tiraran huevos de aceituna y pedruzcos de pan al mantenedor, el hecho cambiaría y constituiría un accidente para una parte del público. Pero la gente no tiene verdadero sentido del humor y se toma a mal casi todo lo que es divertido, lo que anima, lo que borra el aburrimiento. Hay que tener en cuenta que, por razones misteriosas, al discurso del mantenedor no lo escuchaba nadie, más aún, no lo oía más que la esposa del mantenedor que, por razones obvias, se lo sabía más o menos de memoria, y además, estaba sentada en primera fila. ¿Para qué ese discurso? Nunca se supo. El primero en pasarlo mal era el propio discursador que oía una especie de lluvia fina pero pertinaz cayendo a su alrededor, levantando entre él y el público una especie de mampara. Aunque su parlamento fuera lo que se llama «una pieza oratoria», ¿a quién servía, quién la

aprovechaba? En buena hora se le dio carpetazo al discurso y al mantenedor. Todos salimos ganando.

Hace unos días, un colega premiado en pasadas convocatorias, me decía: «Ya habría que suprimir eso de los premios. ¡No le parece que ya está bien! Lo que faltan son escuelas...»

«Hombre, le dije, tú me recuerdas a esos seres inefables que, cuando han conseguido subir al autobús, comienzan a protestar porque unos pobrecitos que están en la cola intentan, a su vez, meterse. ¡Eres una figura muy anticuada y tradicional, compañero!»



Juan BONET

Pues bien, el autobús de los Premios está en marcha. Ya lleno, es cierto, de nombres propios, algunos muy ilustres, otros mucho menos, pero continúa rodando por la ciudad, a fechas fijas, en la cola, entre los que lo esperan, ¿por qué va a perderse la esperanza? Hay muchas maneras de llegar a los sitios. Se puede llegar con las piernas de otro, caminando como un esforzado o engañándose a sí mismo y subido en una bicicleta. Lo importante es ir haciendo camino y, en haciendo camino, es ir haciendo literatura. En un autobús, misteriosamente, hasta cuando parece que va a estallar, todavía caben una docena de personas más. Saber esto anima todas las esperas. Y las hace menos duras.

## LOS DE SIEMPRE



«No, mujer, lo de la libertad de conciencia es para tranquilizar a la gente moderna, porque al Cielo, lo que se dice ir al Cielo, iremos los de siempre.»

(Mingote en «ABC»)

**ARRUGAS.** «SURCOS EN LOS QUE, LA MAYOR PARTE DEL TIEMPO, NO HA CRECIDO NADA».

(P. Verrón)

## PAJARITOS FRITOS

Se dijo en TVE: «Los pajaritos fritos son nocivos para la salud. Lo dijo en televisión el veterinario señor Trillo en el espacio «Vamos a ver», que presenta cada «una» a Santiago Vázquez. El se-

**BUSCAR.** «TRAS HABER BUSCADO SIN ENCONTRAR, PUEDE QUE ENCUENTRES SIN BUSCAR».

(J. K. Jerome)

## SEGUNDA ADOLESCENCIA

En una conferencia en Madrid el Dr. Florez Tascón, ha dicho de la llamada edad de crisis femenina:

«La influencia de la menopausia depende, en gran parte, de la personalidad de la mujer. En los casos de personalidad psicológicamente inmadura, la no aceptación de la realidad puede conducir a vivir la vida de manera mecánica, sin sentido. En cambio, en los casos de una personalidad madura, la actividad y los deseos de adquirir nuevos conocimientos y experiencias pueden ayudar a la mujer a vivir más plenamente su femineidad. Si en torno a los cuarenta años un sentimiento de insatisfacción invade a los humanos y se acude al alcohol como refugio, también es posible, en esta edad, recurrir a otros medios que estimulen la actividad.»

«Se trata —dice el doctor Florez Tascón— de una segunda adolescencia en la edad media de la vida, que debe servir para una afirmación de la propia personalidad, mediante la adquisición de nuevas ambiciones y nuevas preocupaciones.»

## TRABAJO Y HORARIO

De «Gaceta del Europeo»: «La arbitrariedad de los horarios españoles es notoria. No sólo por su total desajuste respecto a los del resto de Europa, sino especialmente por los millones de horas que pierden los españoles cada día de trabajo por la multiplicidad de desplazamientos y la incompatibilidad entre los horarios burocráticos y comerciales, en la vida de las demás actividades.»

«La jornada laboral comienza excesivamente tarde, lo que obliga a una amplia interrupción hacia mediodía. La comida sufre asimismo un retraso sorprendente si las comparamos con la de otros países europeos. El régimen de otros países debería servirnos de ejemplo en lo que tiene de racionalización y economía.»

«La jornada intensiva para todas las actividades que lo permitan, y el adelantamiento de los horarios de trabajo, que arrastrarían a los de los comedidos y espectáculos, podrían limar con sencillez una de las muchas deficiencias que aún impiden el engranaje de nuestro país en la política económica del continente europeo.»

# MESA DE REDACCION DOBLE PAGINA

## GANOS VENCIDOS

### D. JUAN MASSANET MORAGUES

«YO FUI EL PRIMERO QUE ACUDIO EN AUXILIO DE CANALEJAS, CUANDO LO ASESINARON»

Coincide la presencia en esta sección de don Juan Massanet Moragues con la festividad patronal palmesana. Es una feliz «coincidencia»... provocada (lo decimos muy bajito) por nosotros. En numerosas fechas como la de hoy presidió don Juan, como alcalde de Palma que era, las fiestas dedicadas a San Sebastián. El traerle aquí hoy viene a ser como un pequeño homenaje nuestro.

«Cuéntenos don Juan la anécdota de su vida que considere más singular, la que ha contado más veces.»  
«Primero señalaré la más feliz, que es la de mi boda... Otro recuerdo grato, y hasta nostálgico, desde el punto de vista político-social, es la olvidable convivencia y mutuo afecto entre todos los que formábamos, durante casi nueve años, la familia municipal, sin que en este recuerdo pueda faltar la prensa, entusiastamente lanzados todos al servicio de mis queridos conciudadanos, sintiéndonos mayormente honrados y orgullosos con eso que con la más alta consideración y recompensa que me pudiera ser concedida... Después de ese pequeño desahogo sentimental, le contaré la anécdota que usted me pide, lo posiblemente más singular de mi prolongada vida... Al relatarla, casi inédita, es como un obsequio a su periódico, «BALEARES», que tanto estimó.»

«Vamos allá, don Juan, que deseando el servicio que esa interesante efeméride de su vida.»  
«Había terminado mis estudios en Sevilla, exactamente en el año 1912. En la Tierra de María Santísima, como dicen los castizos, había cursado el último año de la carrera de Leyes, y antes de regresar a Palma quisiera permanecer unos días en Madrid. El mismo día que llegué al once o el doce de noviembre, sabiendo de Telefónica, una sucursal que entonces existía en la misma calle de Alcalá, cerca de la Puerta del Sol, desde donde había notificado a mi familia la sublección de mis estudios, al pasar por los pases y vi que un señor de descomunal sin duda herido, me dirigí hacia él para ofrecerle mi auxilio, llegando yo el primero, lo aseguro porque es verdad, y al rato le hice una guardia... Al tratar de incorporarlo al herido pudimos morir cada uno, ambos auxiliados, y a la vez, que se trataba nada menos que de don José Canalejas, el ilustre estadista.»

«Extraordinario!»  
«Inmediatamente le colocamos en un simón y le llevamos a la Casa de Socorro más cercana, una que había detrás del edificio de Gobernación... Allí le prestaron los auxilios de urgencia, pero le resultó inútil.»  
«¿Vieron ustedes al asesino?»  
«No, pero sí pudimos escuchar los disparos de su sublevación.»  
«Le aseguro don Juan que la anécdota es ciertamente interesantísima, y le agradezco el relato, casi una primicia... Cuénteme alguna cosa más y yo tendré suficiente material para reportaje.»  
«Bueno, le contaré algo sobre mis principales aficiones: La caza, hasta que empecé a cazarme a mí mismo, y los deportes, que no pude elegir, y los toros. Las corridas de toros fueron mi gran espectáculo.»



«Y le aseguro que en Barcelona, en Madrid y en Sevilla pude presenciar la mejor época de Fuentes, Bonilla, Machagoiti, Joselet y Belmonte... Mi afición a los deportes me llevó mucho para serme más útil a mi familia y a mi país, pero me dejé empujar por ciertos problemas, tantas y tan diversas eran las suertes aprendidas... Le aseguro que aprendí a torrear con la izquierda y con la derecha, diho sea en buena metáfora...»

«Comprendido... ¿Y cuáles fueron y son sus lecturas favoritas?»  
«Salvo las lecturas parciales científicas, debo confesar que nunca me atrapé de una manera apasionada a la lectura de pasatiempo o frívola, como se dice ahora.»

«¿Cuál ha sido su dedicación preferida?»  
«La agricultura, que es la base de la despensa, y la que más cerca está de Dios y su creación.»

«¿Cuál fue su primer cargo público?»  
«El de Presidente de la Diputación; fui el último.»

«¿Qué le motivó a aceptar este cargo?»  
«Yo creo que sí... Como se sabe por la Sagrada Escritura, a Dios no le agrada estar solo... ¿Y a quién no le va a gustar estar con Dios, a la hora del Juicio Final?»

«¿Vieron ustedes las dos partes de su libro...?»  
«Claro, cuando las dos partes desean lo mismo...»

## Coplas sin Malicia

### LA GUERRA DE LAS LECHUGAS

El Rosellón pone en fuga al osado camión que atraviesa la región con escarola o lechuga.

No cuadra con la elegancia de los vecinos franceses, detener a los payeses que llevan verdura a Francia.

Cabe solo imaginar que la lechuga francesa al hotelero interesa venderla como caviar.

Ver lechugas sienta mal al francés, y el ceño arruga, cuando en Palma una lechuga hoy nos cuesta un dineral.

Para establecer la calma nos queda una solución: Que toda la producción de lechugas venga a Palma.

Y como llegando están a millares los franceses, antes que pasen dos meses aquí se las comerán.

GIL ARRIBATO

## tertulia en la PLAZA MAYOR



### HOY, LOS PREMIOS

«También hoy hemos de hablar de los Premios Palma...»

«Hoy se celebra la fiesta de su concesión. Creo que la cosa parece obligada, no...?»

«Ayer hablamos ya de eso. ¿Pues hoy insistiremos en el tema, que es, por lo visto, inagotable.»

«¿De qué vamos a hablar?»

«De la triste necesidad de insistir en que no hay que confundir los Premios Palma con la fiesta que se celebra con motivo de su concesión. Muchos, tomando el rabano por las hojas, pretendieron, en los primeros tiempos de su concesión, que debía suprimirse la fiesta porque lo que necesitaban los concursantes era una buena dotación en metálico que les sirviese de estímulo, no fiestas mundanas que de nada servían.»

«En lo que, naturalmente, se equivocaban. Pues aparte de que el reconocimiento del dinero ha servido de no poco en lo que se refiere al estímulo, me consta que hay muchos concursantes, premiados por sus obras, que no han sido capaces de aprovechar el premio que les ha sido adjudicado.»

«¿Crees finalmente que los Premios Palma logran el objetivo que se proponía el Ayuntamiento en el momento de su fundación?»

«Creo que sí. Pero es indudable que el acuerdo en que se basa su reafirmación precisa— en algunos aspectos— su actualización. Ten en cuenta que desde entonces, han pasado más de quince años. En realidad, su éxito o fracaso depende de la propia Corporación, de su y sobe rana de sus destinos.»

GAFIM

## RELIGION

### ACTUALIDAD DE LA IGLESIA

## PABLO VI HABLA DE LA «SEMANA DE LA UNIDAD»

Un Cristianismo dividido no conviene al mundo

CIUDAD DEL VATICANO. (Efe) — «El progreso del ecumenismo se muestra lento y difícil, aunque se han dado pasos consoladores», dijo Su Santidad el Papa Pablo VI durante las palabras pronunciadas a mediados de ayer desde la ventana de su biblioteca privada ante los varios miles de fieles reunidos en la plaza de San Pedro para rezar el Angelus.

«El Pontífice comenzó diciendo que desde el 18 hasta el próximo día 25 se celebrará la Semana de Oraciones por la Unidad los Cristianos. «Los seguidores de Cristo —afirmó Pablo VI— deben ser un solo corazón, una sola Iglesia, una sola congregación, una sola comunidad, como es el deseo de Cristo, fundador de la Iglesia.»

«No puede ser así —dijo el Papa—. El mundo no puede prestar atención a los cristia-

nos, separados así, que no muestran su sentido de fraternidad universal.»  
«VOLVER A LA UNIDAD»  
El Pontífice añadió que se debe volver a la original unidad, a la plena comunicación cristiana. «El progreso del ecumenismo se muestra lento y difícil, aunque se han dado pasos consoladores al respecto, aunque existe el respeto mutuo, un diálogo común e incluso se ha llegado a alguna pragmática colaboración. Pero la unidad, si se quiere ser sincero, todavía no está en condiciones de ser alcanzada. No basta con los buenos deseos de los hombres; es necesario el Espíritu Santo; necesitamos rezar, rezar a la Virgen Santísima, que estuvo en el cenáculo de Pentecostés, cuando ella nuestra humildé y confiada plegaria.»

## En Madrid se han suspendido los actos de la «Semana de la Unidad»

MADRID. (Logos). — Han sido suspendidos los actos organizados con motivo de la «Semana de la Unidad», por el Secretariado Nacional de Ecumenismo. No se ha notificado oficialmente la causa de la suspensión.

A los asistentes al acto del lunes se les indicó simplemente que el día de celebración el día 22 una oración colectiva por la unidad de los cristianos.

Como se sabe, se había anunciado una conferencia del pastor evangélico Ignacio Mendoza; otra por don Juan Luis

Rodrigo, de la Iglesia bautista; otra, en la Iglesia anglicana de la Embajada inglesa, por don Basil Ney; otra por el obispo de la Iglesia española, don Juan José Guzmán; otra por el obispo de la Iglesia ortodoxa, don Martin Spita; y finalmente, la del metropolitanopoli Plamadela, de la Iglesia ortodoxa.

El P. José Díaz Fernández tenía que dar la conferencia del pasado lunes sobre «La Iglesia católica».

## ECUMENISMO DE REZOS

meta hacia la que Wattson miraba y tendía, no es distinta de la que Couturier se proponía alcanzar. Pero si son diferentes los términos con que se expresa la concepción de las tareas encaminadas al logro de la unidad querida y promovida por Cristo.

«Mas, a pesar de la indole francamente ecumenista de la fórmula de Pabb Couturier, el jesuita P. Charles Boyer ha exteriorizado una preocupación con motivo de «la oración conjunta» a la que aquélla ha conducido y que fomenta aun después del Concilio. Temió, en efecto, que el hecho de rezar en común no contribuyese a debilitar, entre los católicos, el conocimiento y la conciencia de las actitudes eclesiológicas de nuestra fe.»

El Sr. Congar, O. P. cree que el espíritu ecumenista del Concilio y anteriormente el del Papa Juan XXIII se debieron, en gran parte, a la fórmula de Couturier. Por cuyo motivo, opina que ésta no debe ser sustituida, ya que no ofrece peligro alguno de debilitamiento de nuestras convicciones eclesiológicas.

Por otra parte, la «oración conjunta» en sus términos, «intercomunitario» una cosa, en efecto, es la «intercomunidad» eucarística y otra, «una comunión basada en la fe en Cristo y en la eficacia de la oración». La «Semana de la Unidad» ni trae consigo «comunidad en los sacramentos» ni siquiera «comunidad en una acción litúrgica no sacramental». Es únicamente «Semana de «oración conjunta».

La oración sin humildad no es oración cristiana. Por lo cual, una Semana de plegarias, entendida y sentida de conformidad con el Evangelio— incluso despoja al ecumenismo de sus virtudes. Los que saben rezar se saben reverirse —aunque sin engañar a los prevenidos— de apariencias anti-trinitarias.

Hay que orar por la unidad, repitiendo la plegaria monista de Cristo: «Que todos sean uno.»

GARCÍAS PALOU

**JERPUNT**  
GENEROS DE PUNTO DIRECTAMENTE DE FABRICA  
PROXIMA APERTURA  
Calle REY SANCHO, 50-52 (junto Archiducque Luis Salvador)



# El mártir de Cristo, San Sebastian

Las epidemias que periódicamente sufría la ciudad antigua

Por J. SUAUI ALABERN

SIEMPRE sentimos una gran simpatía por el mártir de Cristo San Sebastian, pues hechos de su vida delatan en él heróicas virtudes muy propias de la hidalguía española. Soldado del ejército romano ya en el año 269, tenido en gran estima por los emperadores Diocleciano y Maximiano, le confiaron el mando de su primera cohorte y le agregaron a su cuartel militar, más Sebastian ya era cristiano y se aprovechó de este valimiento en servicio de la Iglesia, ayudando a confortar a los cristianos que padecían el martirio. El Papa San Cayo llegó a nombrarle por su comportamiento «defensor de la Iglesia».

Al saberlo el Emperador le condenó como militar de categoría, a ser asediado por los arqueros de Mauritania y cumplido este cometido y dejado por muerto, una piadosa viuda, Irene, le recogió y le curó sus heridas y sanó. La intrepidez de Sebastian le movió a presentarse después inopinadamente ante Diocleciano en el Palatino, exhortándole a dejar el culto a los dioses. Este estupefacto, mandó apalearlo hasta que expirase y para impedir que los cristianos venerasen sus despojos como acostumbraban, mandó echar el cadáver en una cloaca Máxima, más apareció el Santo a Lucina, matrona muy piadosa indicándole el lugar en que se hallaba su cuerpo, en la alcantarilla de una calle. Hoy se conoce en las Catacumbas la cripta en que se colocaron sus despojos los cuales fueron trasladados varias veces de lugar y en ellas apartadas porciones de ellos, como la reliquia que existe en la Catedral.

Con el sobrenombre de fiebres pestilentes eran conocidas las epidemias en los siglos pasados, ya que la ausencia de higiene era la causa de la mayoría de ellas, por lo que creemos que el episodio de la cloaca debió influir a que se le invocara contra las mismas y a este respecto fueron notables los casos, en que intervino de un modo ostensible, contra pestes que se desarrollaron en Roma (680) y en Milán (1576).

Al principio decíamos que en San Sebastian vemos resplandecer heróicas virtudes propias de la hidalguía española. Calderón hizo decir a Pedro Crespo: «Al Rey la hacienda y la vida se le ha de dar, más el honor es patrimonio del alma y el alma sólo es de Dios». El alma sólo es de Dios —demostró ante el César Sebastian, y le hubiera podido añadir como dijo otro español: «La vida podeis quitarme, pero más no podeis». SAN SEBASTIAN

EN EL ARTE

El asediado del capitán de la cohorte del César, caso notable en los anales militares del mundo antiguo, inspiró a artistas y pintores, especialmente en los del Renacimiento, pinturas y esculturas famosas, así sabemos de Tiépolo, Zurbarán, Murillo Ribera (Prado), Coreg-



glo, Rubens, el Greco, Guido Rheni y Van-Dick.

El cuadro que se expone en la fachada de nuestro Ayuntamiento es el San Sebastian de Van-Dick, cuadro notabilísimo en el que se pueden observar facetas peculiares de la pintura flamenca. Creemos que se trata de una logradísima copia del notable pintor palmesano don Fausto Morell Orlandis que falleció en 1880, siendo presidente de la Academia de Bellas Artes de Palma y nombrado correspondiente de la Academia de San Fernando, desde 1874. Morell Orlandis fue el padre de otro conocido pintor don Fausto Morell Bellet de quien nos ocupamos en otra ocasión como autor de un «Entierro de Cristo».

En el orden puramente local podemos detenernos ante una escultura del mártir de Cristo que se venera en la iglesia de San Miguel, en la primera de las capillas de la izquierda, talla primorosa e ingeniosa que inspira santidad, obra del escultor don Miguel Arcas.

LAS EPIDEMIAS O

PESTILENCIAS DE SIGLOS PASADOS

La ausencia de higiene o de limpieza era la principal causa de la propagación de las epidemias, como lo denotaba su mismo nombre que se abreviaba llamándolas simplemente peste. El origen del cólera se ha situado secularmente en el Ganges el río sagrado de los indios, en el que como un río se bañan millares de ellos, en el que además de verterse aguas sucias, es como una costumbre tradicional aventar en sus aguas las cenizas de los ca-

dáveres incinerados. Así vimos a Indira Ghandi orar en el lugar donde fueron echadas en el río, las cenizas de su padre el Mahatma. Ahora bien muchos de sus nativos son de religión islámica en el Pakistán, por lo que en sus peregrinaciones a la Meca, en cuya ciudad no se observaba mucha higiene propagaban el contagio. En el Mediterráneo todo el norte de Africa, lo pueblan pueblos islámicos, por la misma causa propicios a propagar estas enfermedades y estando Mallorca y sobre todo nuestro puerto, en la encrucijada marítima de sus rutas he aquí la razón de las temidas epidemias que sufrimos. Por eso la prensa ochocentista en tiempos de epidemia no cesaba de recomendar higiene, limpieza en la cocina, en el vestir, etc.

LAS EPIDEMIAS O

PESTILENCIAS DE

LA ANTIGUA «CIUTAT»

En los siglos XIV y XV se registraron en nuestra ciudad prolongadas y mortíferas epidemias. Después de haberse referido a ellas dice Dameto que por quinta vez hubo pestilencia en Mallorca en el año 1493 y ésta fue la que produjo más víctimas. Se llamó la «peste d'En Boga» ya que la introdujo un marino contrabandista de valores, alhajas, metales preciosos, etc., conocido con este nombre, el cual para no ser registrado en el punto en que debía cumplir la cuarentena, logró poner una cajita con lo que estimaba más, en un lugar escondido. Al haber cumplido con la misma, fuese a recoger la caja, la que fue portadora del contagio. En 1521 o 1523 tuvo lugar un

suceso destacado que a pesar de este último año el agitado en que se redujeron las germinias, no pudo pasar desapercibido, pues trajeron a la isla desde la ciudad de Rodas la reliquia del brazo de san Sebastian que se conserva en nuestra Catedral, viniendo a parar aquí de un modo inopinado. Solimán príncipe de los turcos puso sitio a aquella ciudad la cual tomó después de ocho meses de sitio. Miguel Suria-visqui, arcediano de aquella iglesia que custodiaba dicha reliquia, la quiso poner a salvo para que no fuera profanada embarcándola en un bajel con la intención de desembarcar en España, más los vientos lo condujeron a Mallorca.

Estuvieron varios días en Mallorca sin que soplaran vientos favorables y como la espera se prolongaba y había entonces peste en tres o cuatro lugares de la isla, presintió que era la voluntad de Dios que dejara la reliquia en ella, de cuya ciudad era ya patrón y en 5 de septiembre de 1523 hizo donación a la población de la misma. El Grande y General Consejo y el Cabildo agradecieron a Suria-visqui su rasgo.

Mas desde entonces aquella periodicidad con que se registraban pestilencias o epidemias en Mallorca cesó, o al menos no hallamos constancia, hasta el siglo XIX en que hallamos dos de fiebre amarilla en 1820 y 1870 y una memorable por sus estragos del cólera morbo en 1855.

JEFATURA DE TRAFICO

## TALLERES DE REPARACION

Servicio especial de reparaciones de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas, hoy día 20 de enero de 1971.

TURNO DE TALLER

Juan Fornés Juliá, calle José María Bover. Telf. 216065

TURNO DE NEUMATICOS

J. Miquel Fontcuberta, Avda. Cande Sallent, 12. Telf. 273822.

SERVICIO PERMANENTE

DE GRUAS

A. Sala Tormos, calle Miguel Marqués, 62. Telf. 214953.  
J. Sempere Antón, calle Balmes, 17. Telf. 273931.

# D. José Angel Castro Fariñas, en Palma

El Director de Promoción de Radiodifusión y TVE reunió, ayer, a los informadores de la prensa local

El Director de Promoción de Radiodifusión y Televisión, don José Angel Castro Fariñas, reunió ayer tarde, en un céntrico restaurante, a los críticos de TVE de la prensa local, para cambiar impresiones acerca de los problemas y asuntos relacionados con el departamento que dirige. Al acto, asistieron, también, el Delegado del Ministerio de Información y Turismo, don José Luis Gonzalez Sobral, así como el Subdelegado don Matías Mut.

A lo largo de más de tres horas y en un clima de gran amenidad, los presentes fuimos informados de una serie de pormenores todos ellos de gran interés, en relación con la actual programación de TVE en ambas cadenas así como de la organización interna de los servicios de TVE, muy compleja y de una envergadura tal, que escapa a la imaginación de quien desconozca su complicada trabazón.

A las preguntas de los informadores, el Sr. Castro Fariñas respondió con pleno conocimiento de causa. Y al final, se ofreció a todos los presentes no sólo como amigo —un amigo muy valioso, desde luego—, sino como competente miembro de la alta dirección de TVE siempre dispuesto a corresponder a cualquier demanda de la prensa local.

Al dar la más cumplida bienvenida al Sr. Castro Fariñas, tenamos muchísimo gusto en ofrecerles para cuanto redunde en beneficio de los televidentes y de TVE.

Mas tarde el Sr. Castro Fariñas, acompañado por los señores Sobral y Mut, visitó con todo detenimiento el Pueblo Español y el Palacio de Congresos manifestando su admiración por las instalaciones.

PEDRO DEYA

## LOTERIA NACIONAL

# LA LOTERIA Y LOS TOROS



Desde 1960 los décimos de todos los sorteos llevan ilustraciones diversas, dentro de un tema general único cada año. En 1971 el tema será la fiesta de los toros, con dibujos a todo color, originales de Alcalde Molinero —gran especialista en dibujos y apuntes de la fiesta nacional— y reproducciones de dibujos y grabados ejecutados por el excelente grabador de nuestra Fábrica Nacional de la Moneda y Timbre, Emilio Marín.

Los diez temas seleccionados para el primer trimestre de 1971 se inician con el «pasello», utilizado en el popularísimo sorteo del «Niño», como simbólica marcha, en la que parece resonar el eco de timbales y clarines, hacia la desconocida suerte y se continúa con los retratos de Pedro Romero, Pepe-Hillo y Costillares; la Estela Taurina de Ciunia, (la primera representación hispánica de un hombre enfrentado a un toro); la portada de «la tauromaquia de

Pepe-Hillo; la plaza de Campofrío (Huelva), segunda en antigüedad de España; un cartel de 1737, el más antiguo conocido; la salida del toro y un lance a la verónica.

En los sorteos sucesivos continuará el ciclo taurino con las diversas suertes y lances del toro, retratos de matadores y otros variados asuntos relacionados con la fiesta nacional.

Para anunciar los sorteos de 1971, el Servicio Nacional de Loterías ha reeditado un magnífico cartel del gran dibujante Rivas, confeccionado en los años 40 y que lleva una leyenda que los temas ilustrativos de los billetes hacen actual: «las dos grandes aficiones nacionales, la lotería y los toros». Otro gracioso y sugerente cartel de moderna concepción, dibujado por Rey Padilla, invita también a tentar la suerte citando a la Fortuna con los billetes taurinos a modo de capotillo.



a Puerto Rico, Holanda, Suiza y Portugal

ORGANIZADO POR EL CONCESIONARIO DE COCA-COLA CON LA COLABORACION DE DIARIO Baleares

# Una excursión a Marte

Por Juan Alonso Borrás Rosselló, de 13 años, del Colegio San Agustín.

Diez, nueve, ocho, siete, seis, cinco, cuatro, tres, dos, uno, cero. Un ruido ensordecedor se oía, cuando mi compañero y yo partíamos hacia el planeta Marte. Parecía todo un sueño, pero se estaba realizando. Ya faltaba poco para atravesar la atmósfera terrestre; la tierra parecía como si se alejase una velocidad supersónica. No nos dimos cuenta y comenzamos a flotar. Todo aquello era emocionante, y aún lo era más ver pasar por la ventanilla a los meteoros y estrellas fugaces a ras de la nave. Así pasaron los días, hasta que comenzamos a descender hacia Marte, ahora ya todo era más lento; nosotros estábamos sentados en nuestros correspondientes asientos; nos santiguamos mil y una vez, cuando de pronto tocamos Marte. Al bajar de nuestra nave, observamos que todo estaba deshabitado, ni un solo indicio de vida. Comenzamos a explorar, y después de dos horas, oímos un ruido, un tremendo ruido; de pronto de detrás de unas grandes

moles de piedra, surgió una gran bestia, al vernos comenzó a rugir, de tal manera que todo temblaba. Era como una inmensa masa de carne, nosotros no éramos más que pulgas al lado de ella, al ver que se estaba acercando, nosotros comenzamos a disparar nuestras armas de rayos, pero no servían de nada; mi compañero y yo comenzamos a correr al ver que nada la retenía. Nos escondimos; pero mi compañero asustado comenzó a correr; pero fue inútil; la bestia lo cogió entre sus dientes y lo trituró; ahora iba por mí, y yo desesperado comencé a gritar: ¡auxilio! ¡auxilio! ¡auxilio!, ya casi la tenía encima, cuando: —¡Juan, Juan! despierta, hombre, qué te pasa.

—¿Qué! ¿qué pasa!...

—Has tenido una pesadilla, ¿verdad?

—Si, mamá, ha sido una pesadilla horrible, pero al mismo tiempo hermosa.



## QUINIELA A-ZETA CULTURAL

En el último sorteo celebrado, resultó premiada con una bolsa de estudios, la alumna del Colegio «Ramón Llull», de Andraitx, Josefina Peralta Balaguer. El acto fue presidido por el señor Alcalde de Andraitx, Directora del Colegio, Sr. Parró, así como el Jefe de Relaciones Públicas de Crédito Editorial Sánchez, S.A., como casa patrocinadora de las mismas. (UNO)



# EL PROXIMO MES DE MARZO, SE CONCEDERA UN TITULO, AL DEPORTISTA QUE MAS SE HAYA DESTACADO DURANTE 1970

## ORGANIZA LA DELEGACION PROVINCIAL DE DEPORTES, Y CONSTITUIRA UN MAGNIFICO HOMENAJE AL DEPORTISTA BALEAR

Rueda de prensa, ayer, en la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes, con objeto de informar sobre una organización con el fin de rendir un auténtico homenaje a los mejores deportistas de 1970.

El Delegado Provincial de E. F. y D., don Bartolomé Tous Amorós, en el transcurso de la rueda informativa, fue exponiéndolos los pormenores de esta elección, que este año revestirá gran importancia.

La elección del mejor deportista de la Provincia de Baleares concederá, una vez proclamado, un título y un diploma de honor de la Junta Provincial de Educación Física y Deportes.

Las Federaciones y Delegaciones Provinciales presentarán a la Delegación de Deportes la propuesta del candidato que estimen más adecuado, de los que forman parte de su Federación.

Se premiará al deportista que más se haya distinguido durante el año 1970, teniéndose en cuenta principalmente los factores que hayan distinguido de un modo u otro al deportista, atendiendo principalmente a haber participado en competiciones nacionales e internacionales, las marcas que haya podido batir en el transcurso del



### LAS NUEVAS TARIFAS ELECTRICAS

#### NOTA DE LA DELEGACION DE INDUSTRIA

Habiendo sido aprobadas por O. M. del Ministerio de Industria de 31 de Diciembre de 1970 (B. O. del E. 8-1-71) las nuevas Tarifas Eléctricas de estructura binomial, las cuales entran en vigor para los consumos efectuados a partir del 1.º de Enero corriente, se pone en conocimiento de los usuarios y del público en general que cualquier aclaración sobre las mismas será atendida en las Oficinas de esta Delegación Provincial, calle Costa y Llobera, 47 T.º 222805.

Palma de Mallorca, 18 de Enero de 1971. — El Delegado Provincial, J. de Fortuny.

año, o también factores como los de deportividad, constancia o dedicación.

Durante los primeros días de febrero, un jurado integrado por los Presidentes o delegados de las Federaciones que hayan remitido a la Delegación un candidato, examinarán las propuestas enviadas, junto con los jefes de las Secciones deportivas de los medios de información, quienes, proclamarán los candidatos a mejor deportista de Baleares del presente año.

La elección y proclamación del mejor deportista se hará con la solemnidad que merece, en la prístina de una gran fiesta. A ella, podrán asistir cuantas personas lo deseen o estén interesados, sumándose con su asistencia a este magnífico homenaje que constituirá para el deporte esta elección.

La elección del mejor de entre los candidatos, se hará por un sistema de votación, en la que los asistentes a la fiesta, podrán emitir sus votos. Simultáneamente con

las votaciones del público, el jurado, constituido con anterioridad, emitirá su fallo técnico sobre cada uno de los deportistas. Sumadas las calificaciones del jurado y la calificación popular, quedará establecida la calificación general de los candidatos. Los cinco mejores puntuados de estas votaciones, serán proclamados finalistas, y de entre ellos elegirá el jurado, por sucesivas votaciones, los definitivamente elegidos para los puestos de honor y el mejor deportista de Baleares de 1970.

Igualmente nos informó el Sr. Tous que en esta organización, la Delegación tiene puesto un gran interés, y que espera que el acto de concesión del título, pueda alcanzar gran realce. Ello supondría un magnífico reconocimiento a la callada labor de muchos deportistas, que con esfuerzo e ilusión constituyen, aún de modo ignorado, lo mejor de nuestro deporte; junto con el reconocimiento para aquellos, que en el transcurso

del año, hayan cosechado triunfos, lo que constituye un gran orgullo para la isla.

En sucesivas ocasiones, les exporemos pormenores de la organización, que ha comenzado ya en estos momentos, y les ampliaremos detalles sobre esta realización, que evidentemente, ya desde un principio merece toda nuestra atención.

(Foto Juanet)

### BIBLIOTECA PUBLICA PROVINCIAL

Relación de las obras recientemente ingresadas.

SANTAMARIA. Mallorca del Medievo a la Modernidad. — MASCARO. Historia de Mallorca III. — DIAZ. El sexto día, el hombre. — GONZALEZ. Naturaleza, historia y revelación. — QUINTANILLA. La vida sexual. — JANER. El silencio. — XAMENA. Resumen de historia de Mallorca. — GRAVEN. El hombre y el animal. — NORD. La actual guerra secreta. — RAGON. Las ciudades del futuro. — BECKER. El hinduismo y la crisis del mundo moderno. — MORRIS. El zoo humano. — RADINS. La revolución de la mujer. — GAUQUELIN. La astrología frente a la ciencia. — DAUVEN. Los poderes de la hipnosis. — CHARON. La luna, y mañana... — BAUDY. Las grandes cuestiones judías. — BERGIER. Nuestras facultades desconocidas. — MARTIN. El cosmos y la vida. — BECKER. Las maquinaciones de la noche. — ALBESSARD. El origen de la humanidad. — CHARON. Los grandes enigmas de la astronomía. — DANIKEN. Recuerdos del futuro. — DENEY. La Tierra, planeta desconocido. — PETERSDORFF. De Berlín a Roma. — BEISER. La Tierra. — ALSINA. Cultivo de fresas y fresas. — LUNN. Al tercer día. — GILLET. La Catedral viva. — AMEAL. Europa y sus fantasmas. — DEFORNEAUX. Juana de Arco y la Francia de su tiempo. — DANIEL-ROPS. Muerte. ¿dónde está tu victoria?. — CHICHERI. Esto es América. — CLERISSAC. El misterio de la Iglesia. — VENEY. San Cayetano de Thiene. Ursula Benincasa. San Andrés Avelino Clérigo Regular.

## Ayer, entrega simbólica del caballo de carreras, obsequio de D. Jean Buchet



En los últimos días, hemos entregado casi la totalidad de los premios de nuestra última y gigantesca "Cesta de Navidad". Faltan todavía unos pocos premios pero hasta que se personen en nuestra Redacción las personas agraciadas, no los podremos facilitar.

Y bien, volviendo a lo de ayer, diremos que en presencia del buen amigo y extraordinario colaborador de nuestro Diario, don Jean Buchet, entregamos ayer el premio donado por él. Un pre-

mio que ya desde el primer día en que fue conocido por el público despertó la natural expectación. Se trata, claro está, de ese soberbio caballo de carreras de raza rusa, regalo de don Jean Buchet. El afortunado es don Francisco Pons Bennisar, que vive en el Puerto de Alcudia, en el Poblado Marqués de Suanes, 18, como ya oportunamente se dijo.

Aunque fuera tan sólo simbólicamente, se entregó ayer, repetimos, el caballo ruso al señor

Pons. Como dato curioso, les diremos que don Francisco Pons tan sólo envió un boleto: el que saldría premiado...

(En la fotografía, don Jean Buchet, donante de uno de los premios "gordos" de nuestra "Cesta de Navidad", el caballo ruso de carreras, con él, el ganador del simpático premio, D. Francisco Pons, natural de Campanet y residente en el Puerto de Alcudia, con su hermano mayor. — Foto SERGIO).

## CONCESION DE PRESTAMOS PARA EL ABONO DE LOS CEREALES DE OTOÑO-INVIERNO (trigo, cebada y avena)

De conformidad con lo dispuesto por el Ilmo. Sr. Director General de este S.N.C. en su circular núm. 432, se pone en conocimiento de los agricultores cerealistas, de esta provincia, que pueden solicitar los fertilizantes nitrogenados necesarios para aplicación en cobertura sobre las siembras de cereales de otoño-invierno (trigo, cebada y avena).

En la campaña actual, la concesión de dichos fertilizantes es por la modalidad de préstamo y en iguales condiciones que para el abonado en sementera en la presente campaña.

Los plazos de la campaña de abonado serán los siguientes:

a) Los agricultores podrán formular y la Jefatura Provincial de este S.N.C. admitirá solicitudes de préstamos de abonos, desde esta fecha hasta el 31 de Marzo próximo

b) Las concesiones serán entregadas por el S.N.C. antes del 10 de Abril próximo, y la retirada de los abonos concedidos finalizará el 30 del mismo mes.

Los agricultores a quienes interese, podrán solicitar la concesión de dichos préstamos, por mediación de la Hermandad de Labradores donde esté enclavada su explotación agrícola, o bien directamente a esta Jefatura Provincial, calle de Villanova, número 30, 1.º, y en los modelos de instancia que se les facilitará, en los cuales se reseñan los requisitos necesarios para la obtención del préstamo.

Los abonos objeto de concesión y que podrán ser adquiridos mediante el préstamo, son de las variedades siguientes: Sulfato Amónico, Nitrato Amónico, Cianamida de Cal, Soluciones nitrogenadas, Amoníaco Anhidro, Nitrato de Chile y Nitrato de Cal, siendo la dosis máxima prevista para esta provincia la de 40 kgs. por Ha., para el cultivo de trigo, cebada y avena, en secano.

Palma Mallorca, 18 de Enero de 1971. El Jefe Provincial Accidental, firmado: José Miguel Mateu.

### INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO

«Gas y Electricidad, S. A.», contando con la oportuna autorización de la Delegación de Industria de Baleares, realizará los días y horas que a continuación se indican, en las localidades que asimismo se expresan, las siguientes interrupciones en el servicio de suministro eléctrico.

Viernes día 22, de 8,30 a 14,30 horas: Zonas Rossegada, Baleario e Iletas.

Sábado día 23, de 8,30 a 12 horas: Zonas Ses Planas de Canet y Son Alzina.

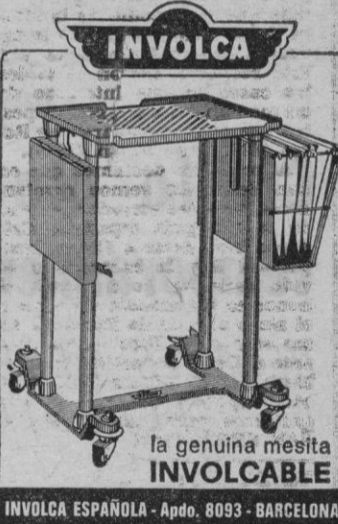
Lunes día 25, de 7 a 15 horas: Flecha Matas Serra (de Regalo a San Vicente Ferrer), San Rafael (de Padre Isla a Antillón).

De 8 a 12 horas: Son Danusant Son Alegre, Can Roba, Ses Enguxes, Es Rosells, Sort den Rita, Es Figueral, Ses Comunes, Can Oliveret y Son Rango.

De 8,30 a 12 horas: Zonas Génova, General Asensio, Bendinat, Urbanización Costa den Blanes, Son Caliu, Punta Negra y Portals Nou.

De 9 a 15 horas: EE, TT, Es Boc, y Zonas Maciá del término de Manacor.

De 12 a 14 horas: Horno Crematorio de Calviá.



TODOS ESTAN INVITADOS - CONFERENCIA SOBRE

### MEDITACION TRANSCENDENTAL

de MAHARISHI MAHESH YOGI

VIERNES, 22 de enero, en

#### SALA MOZART del AUDITORIUM

A las 7:00 tarde, en inglés - A las 8:30 noche, en español

SABADO, día 23 - A las 9:00 noche, en el Salón del

#### HOTEL CASTELL DE MAR - CALA MILLOR

### PRIMERA MARCA NACIONAL VINOS CARIÑENA

(D. RAMON, COMENDADOR y AGUARDIENTE PATARROTA)

#### busca DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA BALEARES

OFRECE:

- Generoso margen sobre precio revendedores
- Apoyo publicitario
- Política comercial muy depurada.

PIDE:

- Cobertura total Alimentación y Hostelería a demostrar palpable (tanto organización vendedora como en medios de almacenistas y reparto).
- Nuestro contrato DISTRIBUCION prevé la plena responsabilidad de la zona por el distribuidor.

Dirigir la más amplia información al número 7.074. Publicidad GIBERT, S.A. - C/. Arenal, 1. - MADRID.

BAÑERAS PLEGABLES CASA CODINA

UNION AL BORNE-PALMA

Galerías Avenida, 14  
General Mola, 22  
Pl. Pedro Garau, 9



«JORNADAS CULTURALES»

LA CONFERENCIA DE AYER, UN MAGNIFICO ESTUDIO DE CAMILO JOSE CELA; SOBRE EL REFRANERO GEOGRAFICO ESPAÑOL



una presentación por el catedrático don Angel Fernández, de la Delegación de la Facultad de Filosofía y Letras de Barcelona en Palma.

Cela hizo, en primer lugar, un estudio histórico y un amplio análisis, sobre lo que los estudiosos han venido considerando refrán —uno de los primeros decires del hombre—: Aforismos, sentencias, moralejas, proverbios, apocítemas máximas y sentencias, adagios, frases, modos de hablar, modismos, frases familiares y locuciones proverbiales, distintas denominaciones que han venido recibiendo los refranes a través de la historia y de sus estudiosos. Fueron enumerados y disecionados por el conferenciante en una amplia visión, estas denominaciones, que constituyeron la primera parte de su conferencia.

Un interesante viaje por el refranero, nos hizo ver las íntimas relaciones que existen entre el cantar y el hombre, en los decires de los hombres de España, y en las diferencias que se dan entre los distintos lugares.

Finalmente, el conferenciante, abordó el tema de la toponimia, estudiando las particularidades de los nombres que reciben muchos lugares de la península, de los nombres gentilicios que de ellos derivan, y, analizó traducciones que de los nombres originales han venido realizándose, en detrimento de la denominación original.

La conferencia, muy interesante, de contenido denso, constituyó un magnífico estudio de estos temas que Cela supo exponernos con la concisión que le es característica, y con su buen decir agradable y ameno.

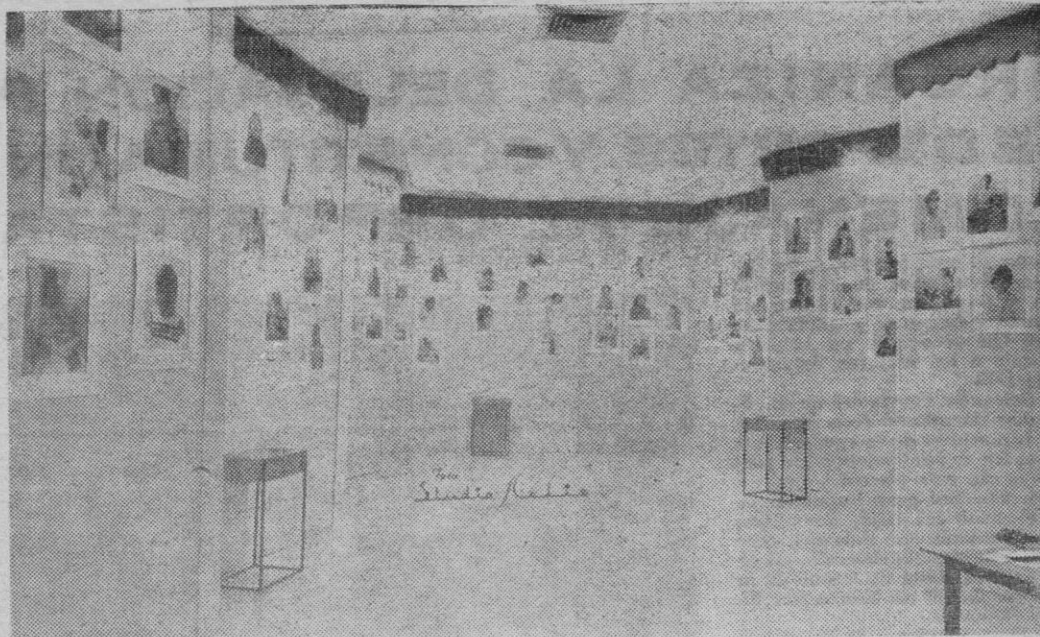
Un numeroso público llenó nuevamente el local y las salas contiguas, aplaudió largamente al conferenciante.

Anoche, en la Sala Mozart del Auditorium, finalizó el Ciclo «Jornadas Culturales», que este año el Ayuntamiento ha organizado con mucho acierto, como pórtico a la concesión de los «Premios Literarios Ciudad de Palma». La

última Conferencia del ciclo, fue pronunciada por el ilustre escritor y Académico, mallorquín de adopción, Camilo José Cela, sobre el tema: «Teoría de un refranero geográfico español». El conferenciante, fue objeto de

En unos almacenes palmesanos, se celebra la exposición «Niño más fotogénico»

Organizada por el fotógrafo Cosme Adrover



En unos almacenes palmesanos de la Plaza de Cort, se ha inaugurado la exposición fotográfica «El niño más fotogénico», con un total de ciento dos fotografías. -- (Foto COSME ADROVER).

Hace un par de semanas, ya anunciamos que el buen amigo y colaborador Cosme Adrover, de Foto Studio Artis, realizaba, en colaboración con Radio Juventud «La Voz de Baleares», un singular concurso fotográfico que bajo la denominación de «El niño más fotogénico», pretendía, naturalmente y como su nombre indica, hallar el chaval más fotogénico de la isla.

—¿Qué tal ha respondido el público, Cosme?

—Bastante bien.

—Creemos que ahora, en unos Almacenes palmesanos estáis celebrando la exposición fotográfica de esos niños que concursaron al Concurso.

—Efectivamente. En Almacenes Bauzá, en una de las salas,

hemos montado la exposición, y más tarde, un jurado compuesto por relevantes personalidades, serán los encargados de dictaminar cuál es el más fotogénico.

—¿Cuántas son las fotografías que se exponen al público?

—Ciento dos en total. Todas ellas en color directo. Y, si me permites, te diré que hechas y reveladas en mi casa, pues mucha gente se cree que el color tan sólo se «trata» fuera de la isla.

—¿Tamaño de esas fotografías?

—24 x 30.

—¿Has tenido dificultades?

—Las naturales, cuando uno se embarca en una aventura de este tipo.

—Nos imaginamos que habrás tenido que luchar para conseguir fotografiar a esos ciento dos niños.

—Bueno, la verdad es que yo personalmente buyo de esos cromos, esas fotografías tan compuestas que se hacían antes. Creo que además de más sincera, es más interesante la fotografía espontánea.

Y nada más. Tan sólo quería decir que está abierta al público, con entrada libre, naturalmente, el original concurso del «Niño más fotogénico». Una idea original de ese gran profesional de la fotografía que es Cosme Adrover.

J. J.

¿MISION CUMPLIDA?

Cirilo Rodríguez, trasplantado temporalmente de Nueva York a Madrid

DESPUES DE PONER EN MARCHA LA EDICION DE TELEDIARIO VUELVE A AMERICA

«El americano medio cree que hay que salir de Vietnam, de la mejor manera, pero cuanto antes»



Su cara y su voz son bien conocidas de los telespectadores españoles. Cirilo Rodríguez dejó momentaneamente su puesto de corresponsal de Radio Nacional y Televisión Española en Nueva York para venir a Madrid y poner en marcha la nueva edición de Telediario. Ahora, con su misión cumplida, Cirilo Rodríguez vuelve a su trabajo diario de periodista en tierras americanas.

Cirilo es un hombre joven, un segoviano que ha hecho una carrera meteórica dentro del periodismo nacional. A los pocos meses de entrar en Radio Nacional era jefe de uno de los diarios hablados y algún tiempo después, corresponsal en Nueva York. Su larga permanencia en este país hace que sea considerado como un especialista en temas americanos, sobre los que tiene publicado un libro: «El mundo de Mrs. Dibble».

«Era necesaria una nueva dimensión en las espacios informativos de Televisión Española, si no en cuanto al contenido, si en cuanto a la forma. La agilidad, la eficacia informativa y la diferenciación entre estos programas son esenciales para un «diario» televisado. «Noticias a las tres» es un avance de los acontecimientos más importantes de la jornada y no importa que todavía no pueda servir imágenes de ellos. «Telediario» es el auténtico servicio televisivo, en el que es imprescindible la imagen filmada, y «24 Horas» es más intrascendente, más superficial». Cirilo cree que se debe buscar comunicación directa con el hombre. «Me han acusado de querer poner «poesía

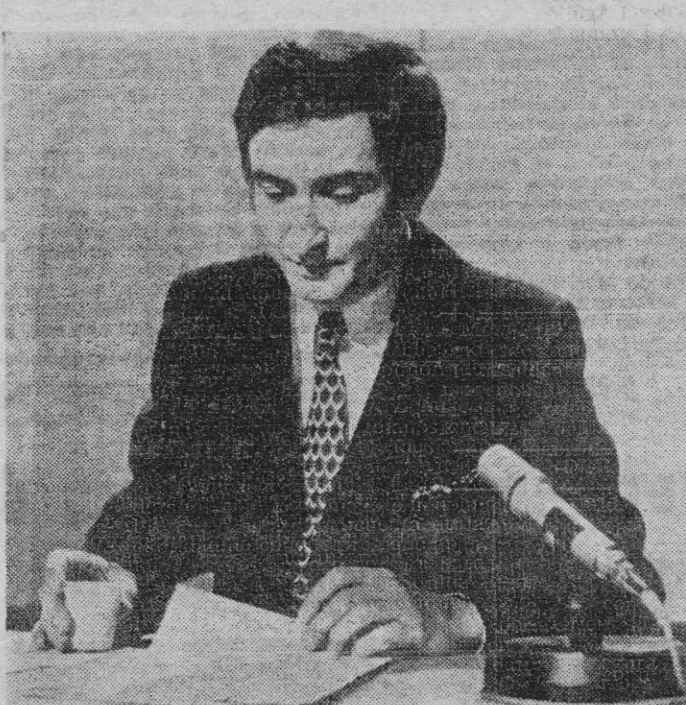
a noticias como la guerra del Vietnam. Yo lo que pretendo es hacer la noticia asequible a todo el mundo, que se entienda, porque un telespectador de cualquier pueblo español no tiene por qué saber quien es Cernik o Jarring. He intentado que «Telediario» tenga una forma parecida a la de los informativos americanos».

—Llevas viviendo tres años en Nueva York y has presenciado los últimos acontecimientos que han sacudido aquel país. ¿Crees que se puede decir que los Estados Unidos están en crisis?

—Es posible que los Estados Unidos estén en crisis, pero eso no quiere decir que vayan a perder alguna guerra o su poderío económico. Yo diría que su enfermedad es la «enfermedad del atleta», una dolencia inexistente que, en un momento dado, hace caer al deportista sin que se sepa por qué. Los problemas norteamericanos son consecuencia de su propia formación. Los grupos étnicos no están asimilados, no han sido capaces de crear un mundo de convivencia. Esto no es una amenaza sino el germen de los males de los Estados Unidos. No creo que el problema racial tenga solución a la vista. La base legal de la integración está hecha, pero falla el individuo. En muchos lugares el negro, o el hispanoamericano, no es admitido por razones puramente económicas. Por ejemplo, cuando yo quise alquilar un apartamento cerca de la oficina, en todos los edificios a los que llamaba por teléfono me decían que no tenían espacio libre. Unos amigos me dieron la clave: tenía que ir yo en persona y especificar que no era hispanoamericano, sino «español de España». Para los norteamericanos, España tiene más «categoría» porque es un país europeo. El problema racial no consiste sólo en el problema negro, sino también en el hispanoamericano, el hindú, etc. etc.

—¿Cuál es tu opinión sobre los «Panteras Negras»?

—Los «Panteras Negras» son una parcela dentro de la sociedad de su color. Han elegido como medio de expresión el radicalismo y son intrascendentes porque creen que es imposible la asimilación. No predicán la violencia, lo que sería absurdo con una fuerza policial tan fuer-



te como la americana. Admiten la ayuda blanca para la defensa de sus derechos, pero creen que el futuro de la comunidad negra lo deben decidir ellos mismos.

—¿Cuál es la postura del americano medio ante la guerra del Vietnam?

—El americano medio cree que la intervención americana en Indochina es una cuestión de la mejor manera. Nixon lo está intentando, pero la «vietnamización» no significa de ninguna forma que la guerra vaya a acabarse en poco tiempo, sino todo lo contrario. El americano normal plantea el problema desde el punto de vista de su millón seiscientos mil muertos, y cree que es una catástrofe que no traerá beneficio para nadie. Por supuesto, le agradecería la idea de salir del Vietnam con un gran desfile militar y una gran victoria.

pero como eso ya no es posible, lo que quiere es salir de allí cuanto antes.

Norteamérica es un campo inagotable de charla. Un hecho de cualquier país del mundo tiene que ser pulsado en los Estados Unidos para saber su verdadera importancia. «Fíjate —dice Cirilo— un día me despertaron a las 5 de la mañana para pedirme información de un incidente fronterizo entre Israel y el Líbano».

Cirilo Rodríguez, premio «Ondas» a la mejor labor informativa en una emisora privada y premio nacional a la mejor información extranjera, vuelve pronto a Nueva York para proseguir con su habitual tarea. Antes de desahogarse me ha sugerido el título de la entrevista: «¿Misión cumplida?» Seguro que sí.

Sol GALLEGO DIEZ (Pyresa)

**Baleares**

El diario de más circulación en el Archipiélago



# CRONICA DE SOCIEDAD

**ENLACE OLIVER - VICENS**



El pasado sábado por la tarde, ante el altar mayor de la Iglesia Catedral Basílica, se celebró el enlace matrimonial de la señorita M. Catherine Vicens Rullán con don Juan Oliver Mateu.

Fueron padrinos de la ceremonia los padres de los nuevos esposos don Jaime Vicens Rullán, doña Catalina Mulet Quetglas, don Miguel Oliver Salleras y doña Rosa Mateu Audet. Bendijo la unión y celebró la misa, el M.ltre. don Bartolomé Torres Gost.

Firmaron el acta matrimonial por la novia don Ernesto March, don Carlos Kessler, don Miguel Mulet Quetglas, don Antonio Mulet Quetglas, don Antonio Vicens Biscafé, don Antonio Vicens Bernat, don Antonio Ribot Mulet, don José Antonio Guarsch y don Juan Mulet Estrany. Por el contrayente lo hicieron el Príncipe Russo Zourab Tehokotoua, don José Francisco Senna-Cheribbo, don Manolo Quintana, don Miguel Nigorra Oliver, don José Roig Salleras, don Bartolomé Sitjar Burguera, don Gabriel Arrom, don Juan Mateu y don Antonio Bauzá.

Finalizada la ceremonia religiosa, los numerosos invitados fueron obsequiados con un aperitivo y cena en el hotel Meliá Mallorca.

Deseamos a los esposos Oliver-Vicens, que salieron en viaje de boda por el extranjero toda clase de felicidades.

**ENLACE MASCARO - AGUILO**

En la iglesia de San Bernardino (Convento de los Franciscanos de Petra) tuvo lugar el enlace matrimonial entre don Guillermo Mascaro Martí y doña Catalina Aguiló Aguiló. Bendijo la unión y celebró la Misa de velaciones el Rvdo. don Lorenzo Bonnin Bonnin, tío de la contrayente.

Apadrinaron la boda el padre del novio don José Mascaro y su hermana Ana y los padres de la novia don Rafael Aguiló y doña Margarita Aguiló.

Firmaron como testigos por parte del novio don José Capellá, don Bernardo Gari y don Guillermo Gari; por parte de la novia doña Antonia Vaquer, doña Francisca Cardell y don Gabriel Aguiló.

Terminada la ceremonia religiosa los numerosos invitados se trasladaron a Villafranca de Bonany donde fueron obsequiados con una deliciosa comida.

La joven pareja, a la que deseamos muchas felicidades, salió de viaje por la isla y más tarde a la península.

**ENLACE MAYOL - OLIVER**

El pasado 16 y en la parroquial iglesia de Montesión tuvo lugar el enlace de la señorita Margarita Oliver Massot con don Simón Mayol Bota.

Bendijo la unión el Rvdo. don Alberto Casanovas celebrando el mismo la Misa de velaciones.

Apadrinaron a los contrayentes por parte del novio sus padres don Pedro y doña Margarita y por la novia su madre doña Salvadora Vda. de don Arnald Oliver y su hermano don Arnald.

Firmaron como testigos por el novio doña Francisca Bota, doña Margarita Iniesta y don Juan Mayol y por la novia doña Margarita Escalas Vda. de don Pablo Ferrer, doña Juana Sastre de Cubi y don José Quevedo.

Los novios a los que deseamos una prolongada luna de miel salieron de viaje por la península.

**ENLACE LLOMPART - POU**



El pasado domingo se celebró en la iglesia parroquial de San Ramón de Peñafort, del Puerto de Sóller, el enlace matrimonial de la bellísima Srta. Maribel Pou Riutort con don José M. Llompart Carrió.

Actuaron como padrinos de los contrayentes, sus padres, don Juan Llompart Amengual, doña Catalina Carrió Barceló, don Jerónimo Pou O'Ryan y doña Luisa Riutort Pou.

Firmaron el acta matrimonial como testigos, por parte del novio, don Antonio Caldentey Caldentey, don Miguel Capellá Moyá, don Gabriel Petro Pieras, don Bartolomé Adrover, Mascaro y don Pedro Palou Meridiano. Por parte de la novia, sus hermanas Luisa y Carmen, sus primas Angelines Suau Riutort y María del Pilar Riutort y la Srta. Catalina Arenas Vicens.

Ofició la misa de velaciones el Rvdo. don Felipe Guasp, quien «intra misa» pronunció una sentida plática.

Finalizada la ceremonia religiosa, los numerosos invitados fueron obsequiados con un almuerzo en «La Atalaya».

La joven pareja, a la que deseamos muchas venturas, salieron en viaje a Suiza.

**BODAS DE PLATA MATRIMONIALES**

El 16 del actual, los esposos don Jorge Cañellas Tomás y doña Juana Díaz Balaguer celebraron sus bodas de plata matrimoniales. En acción de gracias al Altísimo por los innumerables beneficios recibidos en el transcurso de los veinticinco años de vida matrimonial, asistieron a misa en la Iglesia de Ntra. Sra. de la Anunciación, junto con toda la familia íntima.

A las numerosas felicitaciones recibidas, unimos la nuestra muy cordial y efusiva.

**BAUTIZO**

En la iglesia parroquial de San José Obrero, recibió las aguas bautismales, una niña, hija del joven matrimonio don Bartolomé Suasi Durán y doña Petra María Quetglas Perello. A la neófita se le impuso por nombre María Jerónima, siendo sus padrinos de pila, su tío paterno don Pedro Suasi y su tía materna doña Juana Quetglas.

En el hogar de los señores Suasi-Quetglas, los familiares e invitados fueron obsequiados con un exquisito ágape.

**OPERADO**

En la clínica «Mare Nostrum» ha sido practicada feliz intervención a don Bartolomé Cañellas Amengual.

**BAUTIZO**

El pasado domingo, en la Parroquia de la Santísima Trinidad, y de manos del Rvdo. P. don Antonio Cano, recibió las aguas bautismales, la hija de los esposos don Vicente Sastre Prats y doña Juana Mora Tortell, a la que impuso el nombre de María del Carmen.

Apadrinaron a la nueva cristiana, sus tíos don Antonio Sastre Prats y doña María Mora Tortell.

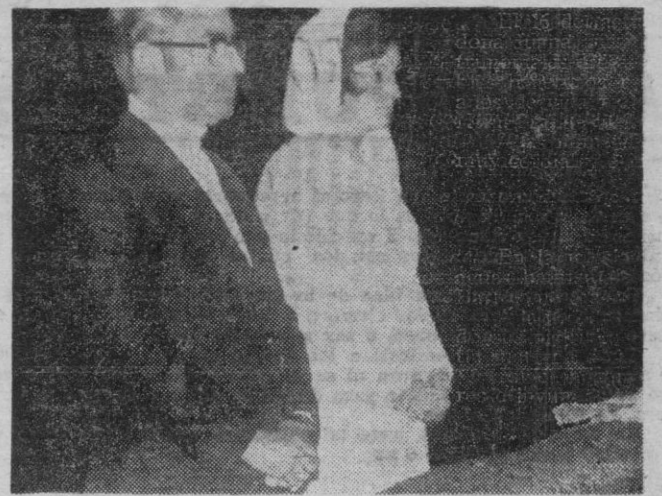
En la Catedral Basílica recibió las aguas del bautismo de manos de don Miguel Mora Gil el niño Oscar Carbonell Sans, segundo hijo de los esposos don Jorge Carbonell Meléndez y doña María Magdalena Sans Mestre. Fueron padrinos Bartolomé Sans Mestre y Julia Juhe Carbonell.

**BAUTIZO**

El hogar de los esposos don Antonio Llompart Capellá y doña Francisca Manjiova de Llompart, se ha visto alegrado con el nacimiento de un precioso niño, segundo fruto de su matrimonio, al que en la pila bautismal de la S. I. Catedral Basílica, le fueron impuestos los nombres de Antonio José.

Reciban los venturosos padres nuestra enhorabuena, que hacemos extensiva a los padrinos, Mari Carmen Manjiova y Rafael Llompart.

**ENLACE JAUME - TOST**



En la iglesia de Nuestra Señora de los Angeles, La Porciúncula, y bendecida por el Rvdo. P. Ricardo Janer Bonafé, M. SS. CC., se celebró la boda de D. Gabriel Jaume Catalá con la encantadora señorita María Asunción Tost Torrens, hija de los esposos nuestro compañero de prensa, de «Tele Expres», don Enrique Tost Rosell y doña Nuria Torrens de Tost y nieta del que fue en vida maestro de periodistas don José Torrens Font, que durante muchos años dirigió «El Mundo Deportivo».

Como testigos firmaron el acta por parte del novio sus hermanos don Jaime y doña María Magdalena y don Juan Alcina Llabrés, y por parte de la desposada su hermana Nuria, don José García Ortega y don José Luis Planas.

Los asistentes a la ceremonia fueron obsequiados con un almuerzo en el hotel Playa Golf, de El Arenal.

Los novios a quienes deseamos toda suerte de felicidades han emprendido viaje de bodas por España.

**CUMPLEAÑOS**

Doña Juana Rovira Truyols, viuda de Jaumè, celebró ayer una fecha importante: sus primeros noventa años. Con tal motivo, la señora viuda de Jaume dio una íntima fiesta familiar a la que asistieron sus hijos, nietos y biznietos.

Reciba doña Juana Rovira nuestra más sincera felicitación.

**SECCION FEMENINA DEL**

**MOVIMIENTO**

**DEPARTAMENTO DE EDUCACION FISICA**

Se pone en conocimiento de todas las Maestras que les interese hacer un Curso de Gimnasia Rítmica para actualizarse en esta modalidad, que el próximo lunes día 25 de los corrientes dará comienzo en el Gimnasio DOJO-KODOKAN. Las clases serán a las 7,30 tarde los días lunes y viernes.

Para matricularse en la Delegación Provincial de Sección Femenina (Departamento de Educación Física) Avda José Antonio núm. 13-cuarto, de 9 a 14 horas. Telef. 212007.

**EDICTO**

Habiendo desaparecido de la Obra «Instalación de un Centro de Control de Área con adaptación a Sistema de Radar en Palma de Mallorca-Son Bonet», CIEN (100) metros de cable de 2 x 0,5 mm.2 denominado Pirepol-Gas, y siendo desconocidos el autor o autores de la sustracción, se interesa a cuantos puedan tener conocimiento del hecho, lo pongan en conocimiento del Juzgado Permanente del Sector Aéreo de Baleares, C. Antonio Planas núm. 27 Palma de Mallorca, en el plazo de OCHO (8) días.

Palma de Mallorca a 18 de enero de 1971.

EL TTE. CORONEL JUEZ PERMANENTE  
Rafael García Martín

**DIARIO Baleares**

PASEO DE MALLORCA, 29-31 (EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA) APARTADO DE CORREOS, Nº 23

**NUESTROS TELEFONOS**

REDACCION 235940 (TRES LINEAS)  
ADMINISTRACION Y TALLERES 231177  
PUBLICIDAD 231177  
SUSCRIPCIONES 235710  
CIERRE 231177  
DIRECCION 232186  
ADMINISTRADOR 236382

**80 ptas.**

**La Agenda más práctica  
La Agenda más acreditada  
La Agenda editada por  
LA SECCION FEMENINA DEL MOVIMIENTO**

Venta en: DELEGACION LOCAL DE SECCION FEMENINA DEL MOVIMIENTO  
Avda CONDE SALLENT n.º 71. 2.º Tel. 21-59-54 (POR LAS MAÑANAS)

**¡UNA BURBUJEANTE SUPERCOMEDIA AMERICANA!**

**COMO salvar un MATRIMONIO**

**MAÑANA**

**TEATRO BALEAR**

**PICARESCA ALEGRE**

**¡¡JUGABAN AL MATRIMONIO SIN EL ANILLO...!!**

**DEAN MARTIN STELLA STEVENS ELI WALLACH ANNE JACKSON**

AVANVISION EASTMAN  
TTY FIELD-JACK ALBERTSON  
da por FIELDER COO

**AUT. MAY. 18 AÑOS**



# DOS GRUPOS DE INVITADOS DE IBERIA, AMBOS NORTEAMERICANOS, LLEGARAN A FINES DE ESTA SEMANA



## AEROPUERTO

### SOLAMENTE LLEGARON TRES VUELOS CHARTER, UNO DE ELLOS CARGUERO Y EN ESCALA TECNICA

En días como estos, ya llevo al aeropuerto prevenido, convencido de que nada o muy poco es lo que voy a ver, y dispuesto a encontrar noticias donde y como sea. Y eso fue lo que hice ayer, para poder acumular una serie de datos con los cuales poder dar forma a esta crónica.

Para que tengan una idea de lo que fue el martes, les diré que solamente hubo tres vuelos charter, e incluso, uno de ellos era carguero y sólo estaba de paso, o sea que hacía escala técnica.

Todo quedaba supeditado a los vuelos regulares, que fueron los de siempre y que no llegaron ni se marcharon repletos. Con decirles que se podía comprar billete para donde se quisiera y cuando se quisiera, ya está todo dicho.

En estas condiciones, ante tal panorama, ustedes me dirán si la "cosecha" podía ser fácil o no.

#### EL JUMBO

Por la mañana, con destino a Madrid, salieron los señores don Mateo Oliver y don Sebastián Llinás, jefe de despacho de aviones, el primero; y jefe de facturación, el segundo, ambos de Iberia.

El motivo del viaje no era otro que asistir a todas las gestiones previas a la salida de un vuelo del Boeing 747, alias Jumbo Jet, para familiarizarlos con esta tarea, algo más complicada que la que actualmente se tiene con los vuelos de los aviones que aquí conocemos.

En Madrid se reunieron con don Luis Jorge Martín, subdelegado de Iberia en Mallorca, habiendo retornado por la noche, tras su asistencia a esta interesante experiencia.

#### CONGRESO

El próximo congreso nacional de la SKAL, que se celebrará entre los días 19 y 23 del mes de abril tendrá como sede la isla de Ibiza.

Se que los precios para este viaje oscilarán entre 3.750 pesetas (si es en habitación doble), y 4.000 (en habitación individual).

#### DE PASO

Tal como les decía al comenzar esta crónica, ayer estuvo de paso un avión de la UTA, procedente de París, y con destino a Libreville, transportando carga.

Su corta estancia fue debido a motivos técnicos, tal como estaba previsto en el programa.

#### OTROS SITIOS

Varios de los vuelos charter procedentes de Norteamérica, trayendo turistas desde ese país, han dejado en nuestra Isla solamente una parte de ellos —cuarenta por ciento, en algunas oportunidades, algo menos, en otras— y el resto del pasaje ha continuado viaje hacia Roma.

Parece que esto se debe a que tales vuelos salen desde los Estados Unidos, con pasajeros que han pagado para visitar hasta tres puntos en Europa, puntos que, seguramente, son a escoger, siendo nuestra Isla una de las ciudades —en el caso de Palma— o zonas, que se pueden elegir.

#### RUMORES

He oído hablar de que existe la posibilidad de que una nueva compañía charter —por lo menos a mi me sonó nuevo el nombre— venga en la próxima temporada hasta nuestro aeropuerto.

Esta compañía trabaja en Dinamarca, y extendería sus "tentáculos", hasta Mallorca en el próximo verano.

#### PASAJEROS

Con destino a Madrid marchó mi colega, Antonio Pizá. También hacia la capital salió el señor Vallespir, delegado de Iberia en la vecina isla de Ibiza.

Iguai rumbo, o sea a Madrid, tomaron los señores don José Tur, nuevo director del hotel Meliá Mallorca, así como el señor Peña, director comercial.

Con destino a Londres salió el señor Harper, director de varios negocios importantes, habiendo sido despedido por el señor Vera, jefe de relaciones públicas de Iberia.

#### NORTEAMERICANOS

Hoy deben llegar a Barajas los componentes del primer grupo de altos directivos de Tour Operadores, norteamericanos, invitados por Iberia, en el vuelo que realiza el Jumbo Jet de dicha compañía.

Con este motivo viajaron hacia la capital los Directores del hotel Meliá Mallorca, ya mencionados, quienes darán la bienvenida a los componentes del grupo de Industria turística norteamericana, ya que dicho recibimiento, así como la atención durante la permanencia de estos señores en España, está organizada, en colaboración, por Iberia y Meliá.

Dentro de cuatro días, o sea el domingo, treinta personas de los numerosos invitados que llegan desde los Estados Unidos, vendrán hasta Mallorca permaneciendo aquí hasta el día 27.

#### SEGUNDOS

Pero todo no queda en esa visita de tres días, ya que los altos directivos de agencias especializadas en convenciones y viajes incentivos, forman un segundo grupo que ha de llegar un día antes que los anteriores, o sea el 23, y se ha de marchar dos días más tarde, el lunes día 25.

Mientras el primer grupo que llegará a nuestra isla suma 30 personas, el segundo lo duplica, pues alcanza, justamente, las sesenta.

#### NOVEDAD

Desde ayer se vé en la zona del bar nacional, sobre la parte que da al hall principal, una nueva barra, que servirá para despachar platos combinados, y que ha de ser de gran importancia —sobre todo en el verano— para la atención de pasajeros.

Tanto los pasajeros nacionales, como los internacionales, antes de pasar a la zona internacional utilizarán estos nuevos servicios, que han de entrar en "acción" muy pronto.

Hasta mañana.

COCO MENESES

# VIAJES CEVASA CONTARA, PARA LA PROXIMA TEMPORADA, CON VARIOS GRUPOS DE TURISTAS HISPANOAMERICANOS

NOS INFORMA SU DIRECTOR, D. JOSE OLIVER

En diferentes oportunidades hemos hablado sobre lo mismo. Unas veces con agentes de viajes, otras con directores de compañías de aviación, o con directores de hoteles, en fin, siempre con personas allegadas al ambiente del turismo, y todos coinciden en apreciar grandes posibilidades de aumento para la próxima temporada.

Porque si bien en estos meses de invierno, aún cuando se ve casi desierto, en los días laborables, el aeropuerto, se cree que se está aumentando, ese aumento casi no se toma en cuenta. El que interverano.

Por eso recurrimos, para comentar pausadamente sobre este aspecto, al Director General de Viajes Cevasa, don José Oliver, a quien encontramos rodeado de personas con las que resuelve diferentes problemas inherentes a su trabajo.

—Si, todo hace suponer que el próximo verano ha de alcanzar cifras de pasajeros muy elevadas —nos comenta—, se puede deducir por los bookings. La demanda es muy alta, al menos yo puedo hablar de británicos y alemanes.

El señor Oliver nos hace cita de los nombres de las agencias que Viajes Cevasa representa, y aunque no entramos en el cálculo de detallado, de saber si dicho aumento representa el 10 o el 20%, o más, consideramos, por lo que nos va diciendo, que ha de ser un crecimiento claro en las cifras que él conoce.

—Nosotros, aparte de los turistas extranjeros, esperamos movilizar una considerable cantidad de pasajeros españoles, quiero decir peninsulares. Cantidad mucho más alta que la que hemos tenido durante el año anterior.

Todo esto que nos va contando el señor Oliver, no hace sino apoyar lo que ya habíamos hablado en otras oportunidades, lo conversado con otras personas. Unos para indicar que las posibilidades del turismo escandinavo eran muy buenas; otros para señalar como sumamente interesante al turismo de Francia, o de Holanda o de Suiza. En fin, que el ambiente se muestra muy optimista.

—Nosotros reiniciaremos a finales de febrero, nuestros vuelos con Finlandia, y también esperamos contar con varios grupos de hispanoamericanos.

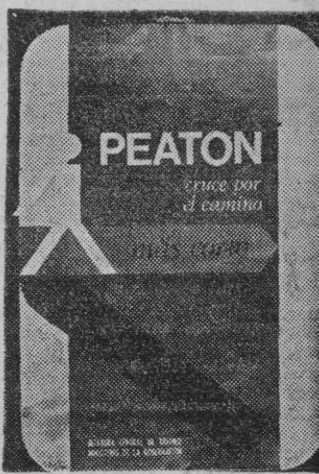
Al llegar a este punto, consideramos necesario entrar más en



detalle, puesto que éste es un turismo no muy común en nuestra isla.

—Se trata de grupos que saldrían de sus países, ya sea Chile, Argentina, etc., y que vendrían o a recorrer España o a visitar Europa, pero siempre procuráramos ofrecer Mallorca, conseguir que vengan hasta aquí.

Los proyectos de Viajes Cevasa, los pocos que hemos conocido a través de su Director, son sumamente interesantes, y hacen abrir enormes esperanzas con respecto a ese aumento enorme del cual se viene hablando con insistencia.



# LLEGO ANOCHE A PALMA EL DIRECTOR GENERAL DE ENSEÑANZA PRIMARIA

## REGRESO DE MADRID EL GOBERNADOR CIVIL

Anoche, por vía aérea, regresó de Madrid el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Víctor Hellín Sol. En el mismo avión llegaron a nuestra ciudad el Director General de Enseñanza Primaria, don Eugenio López López, a quien acompañaba el Jefe de Construcciones Escolares, don Emilio Lazaro.

En el Aeropuerto fueron recibidos por el Alcalde, don Gabriel Alzamora López; el Presidente de la Diputación, don José Alcover; el Subjefe Provincial del Movimiento señor Sureda; el Teniente de Alcalde de Cultura, señor Tous; el Diputado de Cultura, señor Enseñat; el Inspector Jefe de Enseñanza, señor Suñer, y otras personalidades.

El Director General inaugurará hoy diversos Colegios Nacionales recientemente terminados, en nuestra Ciudad.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña Catalina Moll Mateu

(VIUDA DE JUAN HUGUET)

Que falleció ayer, en Palma, a la edad de 66 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, hijo José (funcionario de la Compañía de Autobuses de Palma); hija política Carmen Castelló Segura; hermanos, hermanos políticos, nietos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias fúnebres, hoy, día 20, a las seis y media de la tarde, en la parroquia de Nuestra Señora del Remedio (segundo Molinar), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/. Bilbao, 42 (2.º Molinar). No se avisa particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

SEGUNDO ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE

## Don Antonio Forteza Piña

(PROPIETARIO PANADERIA SANTA EULALIA)

Que acaeció el 20 de enero de 1969, a la edad de 67 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa, Asunción Coll; hijos Cayetano, Gabriel, Ana Eladia, Pilar y Antonio; hermana Magdalena (viuda Trián); hijos políticos Luis González del Valle, Josefa Ramos, Miguel Massanet, Catalina Serra y Luis Sánchez; hermanas políticas, nietos, sobrinos y demás familiares, al recordar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa que tendrá lugar hoy, a las 8'30 de la noche, en la iglesia de San Felipe Nerí, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don Juan Enseñat Enseñat

(ANTIGUO COLONO DE «SON JANOVES»)

Que falleció ayer, en Pont d'Inca, a la edad de 76 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa María Vidal; hijos Miguel, Gabriel y María; hijos políticos Francisca Alemany, Catalina Gelabert y Antonio Comas; hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, hoy, a las 7'30 de la tarde, en la iglesia parroquial del Pont d'Inca, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se avisa particularmente. Casa mortuoria: C/. Antonio Maura, 101 (Casa del reloj - Pont d'Inca). El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don Mateo Homar Cañellas

(PROPIETARIO FONDA «EL SIGLO»)

Que falleció ayer, en Andraitx, a la edad de 70 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa Marina Nuñez; hijas Paquita y María Paz; hijos políticos Andrés Jofre y Pedro de la Fuente; hermanas Catalina y Antonia; hermano político Enrique Soler; sobrina Mercedes; nietos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar esta tarde, a las cinco, en la iglesia parroquial de Andraitx, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se avisa particularmente. Casa mortuoria: Calle Comandante Llobera, n.º 7. - ANDRAITX. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.



# C. J. CELA, JURADO DEL PREMIO «LOPE DE VEGA»

## DE OBRAS TEATRALES

MADRID, 19. (Pyresa). — El jurado que ha de fallar el concurso de obras teatrales presentadas para optar al premio "Lope de Vega", convocado por el Ayuntamiento de Madrid, ha quedado constituido de la siguiente forma: Presidente, don Jesús Suenos Fernández, Primer Teniente de Alcalde, Vocales: don Camilo José Cela, por la Real Academia Española; don Mario Antolin Paz, Comisario de Teatros Nacionales en representación de la Dirección General de Cultura Popular y del Espectáculo; don Manuel Díez Crespo, crítico teatral; don José López Rubio en representación de la Sociedad General de Autores de España; don Rafael Cores Pastor, por el Sindicato del Espectáculo; don Antonio Aparisi Mochoi, Delegado de los Servicios de Educación, y don Alberto González Vergel, Director Artístico del Teatro Español. Actuará como secretario don José Leal Fuertes, Jefe de la Universidad Administrativa de Educación.

El jurado se reunirá el próximo viernes, con el fin de cambiar impresiones sobre el criterio a seguir y comenzar la lectura de las 79 obras presentadas.

# REESTRUCTURACION DE LAS PROFESIONES DE LA INGENIERIA

## Y posible agrupación de todas ellas en cada ámbito regional

Barcelona, 19. (Cifra). — La reestructuración de las profesiones de la Ingeniería, en todas sus ramas y la posible agrupación de todas ellas en cada ámbito regional han sido los temas principales de la reunión de la Junta Directora del Instituto de Ingenieros Civiles de España, que por vez primera se ha reunido en Barcelona, bajo la presidencia de José María de Oriol y Urquijo.

Después de una jornada de trabajo en la Agrupación de Ingenieros Industriales de Cataluña, se clausuró el acto con un vino de honor en el curso del cual José María Ardevol, presidente de aquella Agrupación, pronunció unas palabras en las que puso de manifiesto que, a través de su visita, los miembros de la Dirección del Instituto habían conocido las inquietudes y problemática que les anima y que se trata de un paso muy importante que fomentará la mutua comprensión. Expuso que, así como en la región catalana los Ingenieros Industriales, en número superior a los 3.000, tienen una pujante agrupación, las demás especialidades se hallan más desperdigadas a causa de su reducido número, por lo que entienden que debe irse a esa continuación de inquietudes y esfuerzos.

# REUNION NACIONAL DE LAS CAMARAS SINDICALES AGRARIAS

## TRATARAN LOS PROBLEMAS DE CADA PROVINCIA EN SU CAMPO

MADRID, 19. (Pyresa). — Los Presidentes de las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias, han iniciado hoy en el Ministerio de Agricultura unas reuniones dedicadas a exponer detalladamente ante el Departamento, los problemas que en estos momentos tienen planteados cada provincia española en el terreno agrícola y ganadero. Las reuniones fueron inauguradas bajo la presidencia del Subsecretario del Ministerio de Agricultura señor García Oteyza, que exhortó a todos a esforzarse para establecer un perfecto entendimiento; al mismo tiempo que solicitaba la colaboración de la Administración y de los administrados para poder llegar a las mejores conclusiones.

Las reuniones seguirán a lo largo de todo el día de hoy y mañana. En ellas, los cincuenta representantes del campo español van a explicar a las autoridades competentes la verdadera situación agrícola española. En la reunión participan todos los Directores Generales del Departamento y el Presidente de FORPPA.

### VIENA

## DETENIDOS POR FALSIFICAR PASAPORTES PARA LOS JUDIOS RESIDENTES EN PAISES COMUNISTAS

VIENA, 19. (Pyresa). — La policía libanesa ha arrestado en la frontera con Siria, al ciudadano libanés Selim Badr, acusado de falsificar pasaportes y venderlos a judíos residentes en los países comunistas, a excepción de la Unión Soviética.

Les proporcionaba, así, la posibilidad de emigrar a Israel, a cambio de una cantidad que la policía ha descrito como "a peso de oro". Selim tenía organizada una extensa red, cuyo centro era Sofía, capital búlgara muy frecuentada por turistas libaneses.

Según manifestación de la policía del Líbano, esta organización contaba con fondos del Gobierno israelí. Los pasaportes extendidos a los judíos eran libaneses, nacionalidad bajo la cual podían salir de sus respectivos países sin despertar sospechas.

Señaló a continuación el De-

## GINEBRA Rusia es el país del Este menos visitado por el turismo occidental

GINEBRA, 19. (Pyresa). — La Unión Soviética es el país del Este Europeo menos visitado por turistas occidentales, según se desprende de cifras hechas públicas por la "Unión Internacional de Organizaciones Oficiales de Viajes" relativas a 1969.

Durante este año visitaron la URSS cuatrocientos diez mil personas, de ellas 163.000 finlandesas; 74.000 alemanas occidentales; 54 mil norteamericanos; 48.000 japoneses; 38.000 franceses y 33.000 británicos, junto con un número muy inferior de otras nacionalidades.

Con cifras superiores de turistas occidentales figuran Hungría, con el número más elevado, 6,1 millones de personas; Yugoslavia, con 4,7 millones; Checoslovaquia, con 2,9; Bulgaria, con 2,1; Polonia, con dos millones; Rumanía, con 1,8.

Hungría y Yugoslavia han incrementado sus correspondientes contingentes turísticos a costa de Checoslovaquia, país que, antes de la invasión de las tropas del pacto de Varsovia, veía llegar a sus fronteras 4,6 millones de extranjeros occidentales, mientras que Hungría recibía 4,3 y Yugoslavia, 3,7 en el año anterior a esta invasión.

Ante el Director General de Agricultura, que esta mañana ha presidido las reuniones, se ha tratado la política a desarrollar en orden a la investigación, con la posible participación de los centros regionales; mejora de semillas; ordenación de cultivos con autorización concertada; técnicas lógicas de las producciones; lucha contra las plagas y reducción de productos perjudiciales; creación de mercados de origen; problemas concretos de los carburantes agrícolas, y estudio de subvenciones para mejora de maquinaria. Con todo este material, se iniciará un informe que servirá de arranque para las nuevas directrices de la política agraria española.

## DECLARACIONES DE LOPEZ BRAVO

### «Es preciso dar cabida a la juventud en las actividades dialogantes del país»

### «SERA PRECISO REVISAR FORMULACIONES, QUIZA DESFASADAS DE LOS TIEMPOS ACTUALES»

Barcelona, 19. (Cifra). — Al igual que todo hombre de Estado, deseo para España su progreso, y creo que un tema de primordial interés para nosotros es la incorporación auténtica de la juventud española a la actividad nacional, ha manifestado el Ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, en unas declaraciones en exclusiva que hoy publica el periódico «La Prensa».

«Los países más avanzados de nuestro mundo —sigue diciendo el señor López Bravo— son los que más han sufrido el problema que plantea un estamento social cualitativo y cuantitativamente importantísimo que, por circunstancias históricas de honda raíz sociológica se considera reprimido y marginado de su papel genuino. Estos países, conscientes de una realidad cuya subvaloración ha conducido en ocasiones incluso a convulsiones sociales, abren cada día más el acceso a la vida política de la juventud, facilitando gradualmente su institucionalización.

«En España, es preciso hacer operativa nuestra correcta visión del problema y dar cabida a la juventud en las actividades dialogantes del país, y esto no sólo para el futuro, sino desde ahora. Para ello será preciso revisar formulaciones, quizá desfasadas de los tiempos actuales, que no sólo carecen de atractivos para nuestra juventud, sino que en sí mismas implican un obstáculo a su incorporación activa a la vida política. En otras palabras, no puede desoírse la voz de una parte vital de la nación, cuyo peso específico es fundamental y que debe desempeñar un papel consonante con su valor político social y unas formas institucionales que abran cauces adecuados a su legítima aspiración.

«En este orden de ideas, deseo también para España que los canales de opinión y de formación política que la Ley Orgánica del Estado y el Estatuto Orgánico del Movimiento han previsto es decir, las asociaciones que en el marco de los Principios del Movimiento han de abrir un cauce legal a un sereno contraste de

pareceres, tengan vigencia en el año que ahora empieza.

**PARA 1971: PAZ**

Contestando a que espera del año 1971 en cuanto Ministro de Asuntos Exteriores, dice el señor López Bravo: «Creo que España adquiere cada año un potencial mayor para contribuir a la formulación de soluciones a escala mundial que facilitan el logro de deseo máximo de todo responsable de las relaciones internacionales: la paz.

«Ahora bien, la paz no se articula en expresiones utópicas o formulaciones vagas. Para lograrla es precisa una estructura determinada en el ámbito internacional que además de cumplir fines concretos de cabida a un elemento esencial de acercamiento internacional, es decir, la cooperación asistimos hoy en día a una etapa política de superación del nacionalismo aislacionista que tantos peligros implica para la paz mundial. El movimiento actual de integración en grandes grupos regionales de características comunes, esperamos que sea el preludio de integración a mayor escala que salvaguarden definitivamente la paz. España es consciente de este factor dinámico.

Igualmente su presencia europea con la raíz histórica que la caracteriza unida al imperativo categórico del bien nacional, son realidades que colocan en primer plano de nuestros objetivos y de nuestros deseos, nuestra integración continental. Integración que implica evolución hacia metas marcadas claramente, y cuya consecución garantiza el futuro de nuestro país en un concierto internacional al que por carta de naturaleza pertenece.

«Creo además que es imperativa una mayor generosidad y solidaridad a escala internacional, para acortar las distancias entre los niveles de desarrollo económico de los pueblos. Ello puede conseguirse de muchas maneras, quizá una de las más prácticas pudiera ser el sistema llamado de preferencias generalizadas concedidas por los países más industrializados a los demás que se estudia actualmente.

«Por último espero los mayores frutos para ellos y para nosotros de los viajes que proyecta realizar a Norteamérica en este año de 1971».

## ¿HABRA NUEVO CONCORDATO? Encuesta a los obispos españoles

MADRID. (Logos y Cifra). — La Comisión de obispos encargada de estudiar el anteproyecto de Concordato entre la Santa Sede y el Gobierno español ha enviado una encuesta —aproximadamente medio centenar de preguntas— a todos los prelados españoles, en la que se solicita la opinión de éstos sobre el tema.

Estas preguntas han sido la base de discusión para las reuniones que en estos días están celebrando —por regiones eclesásticas— los obispos españoles. Una vez recogidas y sistematizadas las respuestas de esta encuesta, la citada Comisión redactará un informe, que será sometido a la aprobación del pleno de la Conferencia Episcopal Española, que se celebrará del 15 al 20 de febrero, y posteriormente será enviado a Roma.

Parece ser que la Santa Sede ha solicitado a los obispos españoles que en primer lugar den su opinión sobre la conveniencia o no de firmar un nuevo Concordato.

DIARIO **Baleares**

PASEO DE MALLORCA, 29-31 (EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA) APARTADO DE CORREOS, Nº 28

**NUESTROS TELEFONOS**

REDACCION 235940  
ADMINISTRACION (TRES LINEAS) Y TALLERES  
PUBLICIDAD 231177  
SUSCRIPCIONES 235790  
CIERRE 231177  
DIRECCION 232186  
ADMINISTRADOR 236382

## EL TIEMPO

### ABUNDANCIA DE NUBES

MADRID, 19. (Pyresa). — Ha continuado hoy el temporal de lluvias en toda la península y Baleares, con precipitaciones intensas en Galicia, Cantábrico y cabecera del Ebro; moderadas en el Duero y Extremadura, y débiles en el resto de la península y Baleares.

Los mapas del tiempo para mañana dan una situación de poniente en la península, con vientos del O. húmedos y templados en todo el país. Con esta situación, deberá continuar la abundancia de nubes en toda la península y Baleares, y las lluvias, que serán todavía copiosas en el cuarto septentrional de la península, moderadas en el Duero, Ebro, Cataluña y Extremadura y débiles e intermitentes en el resto de la península y Baleares. En el área del Mediterráneo, las precipitaciones serán, en ocasiones, de origen tormentoso. En Canarias, cielo nublado o poco nuboso. Las temperaturas continuarán relativamente altas.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE CAPITALS EUROPEAS					
	Mínima	Máxima			
Estocolmo	1	2	Berlín	-3	4
Amsterdan	2	9	Hamburgo	0	6
Berna	-4	-3	Bonn	2	8
Bruselas	6	10	Roma	8	14
Copenhague	0	2	PALMA	4	14
París	6	10			

Una obra de consulta excepcional

obra indispensable a

empresas industriales y comerciales, entidades científicas, centros docentes, comunidades religiosas, diputaciones, ayuntamientos, centros militares, organismos oficiales, bancos y compañías de seguros, agencias de turismo, escritores.

Y en general a todas las personas que requieran datos concretos y seguros sobre las realidades nacionales.

## DICCIONARIO GEOGRAFICO DE ESPAÑA

EDICIONES DEL MOVIMIENTO

OBRA COMPLETA, ya editada, que consta de 19 volúmenes de unas 800 páginas cada uno, editados pulcramente, en formato de 16 x 22, con cubierta a dos colores.

al contado 6.120 pts.

17 tomos

Barcelona, (Logos) — Ha quedado constituido como nuevo servicio dentro del Instituto de Sociología y Pastoral Aplicadas, pero con carácter autónomo, el Centro de Do-

Extensa documentación geográfica sobre los múltiples aspectos naturales, económico-sociales y culturales de la vida española, con amplia información actualizada:

- comunicaciones
- industria-comercio
- agricultura-ganadería
- caza-pesca
- espectáculos-deportes
- monumentos-iglesias
- colegios-universidades
- fiestas
- curiosidades etc.





HAY QUE DARLES LA BIENVENIDA

# 190 AGENTES CENSALES VAN LLAMANDO A TODAS LAS PUERTAS DE PALMA

Es absolutamente necesario contestar con la verdad, en la garantía de que los datos individuales son secretos



EN LAS DEPENDENCIAS DEL AYUNTAMIENTO HABILITADAS PARA EL CENSO SE TRABAJA EN FORMA INTENSIVA. ABUNDA LA GENTE JOVEN. — (Fotos "Sergio")

Si no lo ha hecho ya, un agente censal llamará a su puerta uno de estos días y le hará entrega de unos cuestionarios que tendrá que rellenar. Desde primeros de este mes ha nacido un nuevo censo. No se trata de una "operación" más, sino de algo lógico y necesario para conocer la situación real del país y planificar actividades nacionales de cara a los próximos diez años.

El cuestionario referido al censo de población que los agentes están distribuyendo consta de seis apartados destinados a la vivienda familiar. Preguntas como ¿tiene calefacción? ¿la vivienda es propiedad de la familia?, superficie útil, servicios... darán una idea completa de cómo viven los españoles en esta época de la revolución electrónica. Otros 18 apartados se refieren a la composición de la familia, trabajo, formación cultural, residencia, etc.

**EL SECRETO**

**ESTADISTICO**

La vigente Ley de Estadística

ca (y el Reglamento para su aplicación), perceptiva taxativamente que todas las personas que intervienen en el proceso estadístico, sean o no pertenecientes a los Cuerpos Estadísticos Técnicos, han de guardar el secreto más estricto acerca de los datos individualizados que recojan concernientes a cualquier fenómeno colectivo objeto de su estudio —"leit motiv" de la actuación del I. N. E.—, y tales cifras solamente serán publicadas o difundidas de un modo colectivo y totalizados numéricamente.

El secreto estadístico constituye una tradición profundamente arraigada en el I. N. E. y está, además, refrendado por la Ley.

La vigente Ley de Estadística —y el Reglamento para su aplicación— reconoce taxativamente las dos responsabilidades del I. N. E.: la obtención de buenas estadísticas y la protección del derecho a mantenerse en el anónimo aquellas personas que faciliten la información.

La aludida Ley prohíbe, me-

dante diversas sanciones, que cualquier funcionario o empleado eventual del I. N. E., incurra en alguno o algunos de los siguientes casos:

1.— Usar la información recogida en los censos para diferentes propósitos que no sean los meramente estadísticos.

2.— Editar publicaciones donde los datos que figuren, facilitados por cualquier persona, individual o jurídica, permitan identificarla.

3.— Permitir que cualquier persona, que no sean los empleados o funcionarios del I. N. E., tenga acceso a la información individual recogida.

El secreto estadístico constituye una insistencia constante en lo que se refiere a censo. Y es una garantía que ayudará sin duda a alcanzar un éxito completo sobre los fines que se persiguen.

**LA OPERACION CENSO,**

**EN PALMA**

Después de Reyes, exactamente el día siete, dió comienzo la operación censo en Palma. Cosa similar se producía,

al mismo tiempo, en toda España. En lo que se refiere a nuestra ciudad, unas dependencias del Ayuntamiento han sido habilitadas para el caso. Allí trabajan funcionarios de la casa, de la Delegación de Estadística y a la vez tienen su base o cuartel general los agentes censales, contratados temporalmente para este trabajo.

El Delegado Provincial de Estadística, don Paulino Buchens, nos ha informado de los pormenores de la operación en nuestra ciudad.

—¿Cuántos agentes son necesarios para cubrir Palma?

—Han sido contratados ciento noventa. Ellos llegarán a todas las puertas de todos los edificios palmesanos.

—¿En cuánto tiempo?

—El trabajo consta de tres fases: entrega de los impresos recogida de los mismos y una primera depuración. Está previsto que ello puede hacerse en un plazo de cuarenta y cinco días.

—¿Cuándo se conocerán los resultados?

—El primer capítulo, que consiste en contar los habitantes del país, quedará cerrado entre agosto y septiembre. Por entonces, ya sabremos cuántos españoles somos. El segundo capítulo, referente a la publicación de las diversas tablas, prolongará el trabajo hasta mediados del año que viene.

—Esencialmente, ¿qué se averiguará una vez recogidos los impresos que se reparten?

—Los censos que se llevarán a cabo son varios. En primer lugar el de edificios, que corre a cargo de los propios agentes censales. En cuanto a los censos que se conseguirán con datos facilitados por los particulares, tenemos el de viviendas, locales, población y el padrón municipal de habitantes. Todo ello se desmenuzará en multitud de tablas con datos de la inmigración, instrucción, población activa y hasta el nivel de fecundidad de nuestras mujeres, en lo que se refiere a la población. Igualmente el censo es exhaustivo en el tema viviendas: agua corriente, número de habitaciones, cuartos de baño, alquileres... Conoceremos mucho mejor España después de este censo.

Hablando, hablando, damos un paseo por las numerosas dependencias del cuartel general del censo palmesano. Abunda la juventud entre los agentes censales, empleados eventuales de estadística. Son estudiantes en su mayoría; también hay maestros nacionales flamantes, en uno y otro caso de ambos sexos. Los agentes censales son los que dan la cara, llamando a todas las puertas. Uno de ellos nos explica la técnica:

—Lo primero nos damos a conocer, mostrando la tarjeta de identidad, diciendo que somos del "empadronamiento". A eso lo entiende todo el mundo. Lo del censo, en algunos casos, no quedaba claro.

—¿Es buena la acogida, siempre?

—De forma absoluta. La televisión nos ha ayudado mucho con su publicidad. En algunos domicilios, ante una duda inicial, nos confiesan que el miedo se debe a lo que muestra el programa "Investigación en marcha"... Por una y otra parte, la influencia de la televisión es manifiesta.

Todos recibiremos su visita. Y todos hemos de responder por escrito con la verdad. Una verdad, como se dice al principio, que sólo servirá para conocer mejor España y poder obrar en consecuencia. Y que, en ningún caso, se utilizará para otros fines.



EL AGENTE CENSAL LLAMA A LA PUERTA. UNA ESCENA QUE SE REPETIRA EN TODOS LOS DOMICILIOS.

## 138.987 TELEFONOS FUNCIONAN EN BALEARES

En un año han aumentado casi en un noventa por ciento



Todavía este tiempo, por estas mitades de enero, de balances y resúmenes del año pasado. No íbamos a faltar el que se refiere a las realizaciones de la Telefónica en nuestra provincia, que siempre se constituyen en noticia espectacular.

Ahora, de la Delegación Regional, hemos recibido este resumen que gustosamente reproducimos:

Las actividades de la Telefónica durante el año 1970 han sido considerables y resultaría muy complejo detallarlas ya que requeriría extensa memoria, por cuanto su mayor parte ha estado dedicada a la ejecución de importantes obras en edificios, equipos y redes con vistas al plan general de automatización, en el que se han hecho y se están haciendo las elevadas inversiones presupuestadas.

Ahora bien, ciñéndonos a resultados básicos de la explotación, nos referimos a los dos puntos que mejor indican el progreso alcanzado durante el próximo pasado ejercicio, en el conjunto de las islas: Teléfonos en servicio y conferencias interurbanas.

A tal efecto es grato reseñar unos estadillos que demuestran elocuentemente lo conseguido en el año y su comparación con los dos años inmediatamente anteriores.

**TELEFONOS EN SERVICIO**

Año	Teléfonos	Aumento año anterior
1968	96.135	11'2 %
1969	112.754	17'2 %
1970	138.987	23'2 %

En resumen, se ha aumentado el número de teléfonos instalados en 26.233 que representa un índice de crecimiento en el año del 23'2 por 100, aproximadamente una quinta parte del total de los que actualmente están en servicio.

**CONFERENCIAS EFECTUADAS**

Año	Manual	Automático	Total
1968	3.716.027	2.000.000	5.716.027
1969	4.580.836	2.937.646	7.518.482
1970	5.508.502	3.212.490	8.720.992

Es decir, aumento aproximado de 1.200.000 sobre el 1969 y de 3 millones sobre 1968

**ALMUERZO**

## EL DELEGADO DE TRABAJO Y SU EQUIPO, CON LOS PERIODISTAS



Ayer, en el Hotel Fénix, el Delegado Provincial del Trabajo, don José Salazar Belmar, reunió a representantes de los medios informativos locales —prensa diaria y emisoras— para agradecer según sus palabras, «la colaboración de la prensa y la radio en 1970 y que espera se mantenga durante el año que comienza».

El Delegado de Trabajo estuvo acompañado de los diferentes jefes de su plantilla, de Trabajos Portuarios Instituto Social de la Marina, Mutualidades, Patronato de Promoción Obrera, etc. etc.

Al término del almuerzo, en improvisado coloquio, el Sr. Salazar Belmar dió una verdadera disertación sobre las actividades de su Delegación

y que refleja la extraordinaria evolución laboral de nuestra Provincia, acentuada en el plazo de los últimos cuatro años. Datos, cifras, estadísticas, niveles comparativos, fueron expuestos por el Delegado de Trabajo en forma que obligaron a los periodistas a pedir un resumen de sus explicaciones, por considerar que era de especial interés ponerlo en conocimiento del público. El Sr. Salazar aceptó la redacción de esta memoria-resumen de las actividades de su Delegación durante el pasado año para su publicación y difusión en la prensa.

La invitación a los informadores constituyó una gentileza del Sr. Salazar, que agradecemos cumplidamente.



# LOS HOMBRES DEL PODER PERDIDO

Por Carlos BRIONES

El poder tiene una fuerza de atracción misteriosa, difícil de situar en el tiempo y en el espacio. El poder, que nadie lo olvide, esclaviza, ata, condiciona. Pero hay hombres que han nacido -- como otros pintores, músicos, médicos o periodistas -- para estar en el poder; fuera del poder no encuentran su mundo. El poder debe ser en verdad embriagador, más por el dolor que por el goce, más en el duro trabajo que en el esporádico pasatiempo. La añoranza por el poder de estos hombres debe ser como una tortura que les persigue hasta la muerte.

He tenido siempre, por tanto, particular interés en tratar, en conversar, en estudiar, a los hombres del poder perdido. Es un mundo amargo el que les rodea, aunque muchas veces, la mayor parte de las veces, sea un mundo de lujo y refinamiento. Todos estos hombres están llenos de una infinita tristeza, de una nostalgia sin nombre, de unos recuerdos que no han podido borrar.

El "fair play", el día del adiós de estos hombres -- presidentes, reyes, primeros ministros... -- esconden siempre un anhelo que les nace en ese mismo momento: volver. Manejar las riendas del poder, difícil oficio, duro menester, es tarea de elegidos, de aquellos que saben mandar, que tal vez -- ¿para qué más? -- solo saben mandar. Pero cuando las riendas del poder escapan de sus manos -- intrincados y misteriosos mundos de la política --, estos hombres siguen sabiendo únicamente mandar y ya no tienen a quién mandar.

Lo conocí a Kubiscket, el ex-presidente de Brasil, camino del exilio. Taciturno, triste, cansado, lleno de amargura. El inventor de esa sinfonía grandiosa, aunque fría y sin vida, que fué su sueño, y también su tarjeta de visita a la posteridad, y que lleva por nombre Brasilina, en el fascinante Continente suramericano, había envejecido de pronto, como en un salto en el vacío hacia la eternidad.

En Colombia, tuve oportunidad de asistir al regreso del ex-presidente Rojas Pinillas e incluso fui invitado especialmente por él, para presenciar el primer acto público que presidía en la ciudad de Medellín. Cuando los observadores políticos más imparciales no daban ninguna posibilidad de triunfo nuevamente al "rojas-pinillismo" pude observar cómo el general se aferraba a la más remota, a la ilusión más lejana, para encontrar otra vez el entusiasmo vital en la lucha por el poder, que hacía tiempo había perdido.

Por motivos que no son al caso, cuando el general Juan Domingo Perón emprendía desde Madrid su famosa "Operación Barbarroja", preparando su regreso a tierras argentinas, estuve cerca de la operación. Posteriormente conversé ampliamente con el ex-presidente argentino y toda su vitalidad, su entusiasmo y su ilusión -- cuando ya ha cruzado la frontera de los 75 años -- era volver, con el poder, nuevamente a su país. Todo lo demás apenas tenía importancia real para el líder máximo de ese movimiento popular que fué bautizado con su nombre en tierras de la Pampa.

La lista podría hacerse interminable. El documento gráfico que brindan cada semana, rompiendo incansablemente la intimidad de los hombres del poder perdido, ciertas revistas, son la prueba más elocuente de la tristeza que invade el alma de estos hombres. Su tranquilidad espiritual ha quedado rota para siempre. El poder, como una amante que no se sabe lo que vale hasta que se pierde, los llama con un canto irresistible, que les empuja a su pesar, no encontrando paz en su corazón ni en sus vidas. ¿Qué misterioso embrujo tendrá el poder para ejercer una atracción tan fascinante?

Si alguien piensa que los hombres del poder perdido lo que añoran son riquezas, honores, títulos, se equivocan por completo. La mayor parte no los necesitan para nada: están cargados de ellos. Lo que añoran es el poder por el poder mismo. Han saboreado ya la miel amarga de sentir sobre sus espaldas la responsabilidad de todo un pueblo, y es como si les faltara algo vital, sin lo que ya no podrán volver a caminar erguidos. Un ex-presidente sudamericano no dudaba en escribir: "El poder es un vicio y tiene adictos, como las drogas heroicas".

Sin entrar en juicios de valor individuales, sin analizar si gobiernan bien o lo hicieron mal, y hasta rematadamente mal, creo que los hombres del poder perdido merecen de todos un gran respeto. Por lo menos a mí, así me lo parece. Únicamente la Historia podrá y deberá juzgarlos. (Pyresa).

# UNA JUSTICIA SOCIAL PROFUNDA

EVIDENTEMENTE, una de las dimensiones esenciales de toda política es la autoridad. Autoridad que no debe ser entendida tan sólo como una situación de fuerza, sino como una posibilidad de ganar determinadas metas. ¿Cuáles? A esa pregunta decisiva en todo planteamiento político, acaba de dar respuesta en Castellón el Vicepresidente General del Movimiento, José Miguel Ortí Bordás. «Una misión primordial, una función esencial de esta autoridad es la permanente conquista de una justicia social profunda que alcance a todos. Esa justicia social, que es el motor último y auténtico del pensamiento de José Antonio. Esa justicia social propugnada por la Falange, y en buena parte lograda por el Estado de Franco, que constituye la gran meta irrenunciable del Movimiento Nacional. No nos engañemos: la justicia social es la única respuesta política que se puede dar al doble desafío materialista del consumismo masificador y de la subversión marxista».

La justicia social es, pues, una respuesta, la única válida, ante el reto materialista de nuestro hora. Una justicia social que, por serlo, habrá de llegar a todos, sin excepción ni regateo de ninguna especie. Que habrá de proyectarse, en forma de realidades perceptibles, claras innegables, rotundas, sobre los planos de la economía, de la cultura, de la convivencia y del poder. Una justicia social sin ambigüedades, sin

cautelos excesivos, sin timideces incomprensibles, que tenga como meta última la promoción del pueblo español a niveles superiores de bienestar, de igualdad de oportunidades auténticas ante la educación y de igualdad de oportunidades de promoción al poder.

El Movimiento Nacional no es, no puede ser otra cosa que el gran gestor de la justicia social. De una justicia que ha de plantearse en la vida española no sólo como una esperanza, sino también como un proceso imparable de realizaciones y objetivos cumplidos. La justicia fue la gran idea inspiradora del pensamiento de José Antonio y de la Falange por él fundada. Fue y es, asimismo, la clave en que se basa el edificio del Estado Nacional creado por Franco. Ahora de cara al porvenir, cuando ante la conciencia española se plantea un horizonte de futuro al que podemos arribar mediante el ejercicio de nuestras leyes y el fortalecimiento de nuestras instituciones, la justicia sigue siendo el valor irrenunciable que da sentido a un orden político, carga a nuestro Movimiento y esperanza a nuestra sociedad. La justicia, además de una expectativa en la que se solidarizan los españoles, ha de ser un proceso irreversible, que a la vez que da respuesta a los retos materialistas, sitúe a España en crecientes niveles de unidad, dignidad y grandeza.

## EL PROBLEMA DE LA PESCA SUBMARINA

# CONTESTACION A UN EDITORIAL DE «BALEARES»

Habiendo leído el Editorial de su periódico de fecha 16 del corriente titulado «EL PROBLEMA DE LA PESCA SUBMARINA» nos gustaría explicar y ampliar algunos puntos que en dicho artículo no quedan, a nuestro juicio, lo suficientemente claros, quizás más que nada, por falta de información y de conocimientos generales sobre dicho tema: En principio dice el artículo que las reservas pesqueras de la Plataforma Continental están agotadas y que ya comienzan a agotarse los fondos del Talud.

Si se molestase en frecuentar las diversas Lonjas de Mallorca y se consultasen las estadísticas sobre pesca, podría observarse como el pescado es abundante y todo proviene de esa Plataforma que Vd. dice agotada. Y si no quiere acercarse a cualquier Lonja sólo con leer el Periódico «BALEARES» podrá enterarse de las noticias y artículos con que se informa al público de pescas extraordinarias que hasta batían marcas por el número de cajones logrados.

Continúa el artículo y ahora le toca el turno al pescador de caña y de embarcación de recreo. Según el periódico algunos de estos pescadores realizan un negocio estupidísimo ya que se dedican a vender el pescado que logran capturar. Estamos convencidos que esto es aleja mucho de la realidad y que el único beneficio que consiguen es almacenar oxígeno y pasar unas horas alejados de los problemas diarios, ya que si echamos cuentas, entre gastos de barca, aparejos, gamba (que por el precio más bien parece caviar) y tiempo perdido, la cuenta nos saldría negativa y no olvidemos en esta cuenta que una sola barca de arrastre coge en un día más que todos los aficionados juntos. No obstante somos los primeros en agradecer la inquietud del articulista pero creemos que no basta esto, sino que hay que demostrar de una manera clara estas acusaciones para que así se ponga fin a este negocio (si de verdad lo hay).

Estamos completamente seguros que las Autoridades competentes prestarán toda clase de ayuda el día que Vd. se decida a dar nombres en lugar de acusar. Si de verdad conoce Vd. a algún aficionado que venda el pescado entonces hay que colaborar con las Autoridades, denunciando valientemente los hechos para de esta forma reprimir estos abusos, pero insistimos en que se participe y no se busque la postura (demasiado cómoda) de decir que hay humo y no ayudar a extinguir el incendio (si es verdad que se quema el monte).

Seguimos la marcha del artículo, ahora le toca el turno a los pescadores submarinos. En él usa, creemos que un poco alegremente la expresión «Actividad más o menos camuflada pero decididamente ilegal».

Querido señor ¿No cree Vd. que ha ido, en alas de la defensa de los peces (cosa que aplaudimos) un poco lejos? Esta actividad que Vd. llama ilegal está reconocida oficialmente y hasta tiene su Federación Nacional. En esta actividad, que más adelante llama Vd. clandestina, la que ha dado días de gloria a Baleares en particular y a España en general consiguiendo todos esos Campeonatos Mundiales y Europeos que suponemos conoce Vd.

Según Vd. resulta que es el elevado precio del pescado el que ha motivado la proliferación de pescadores submarinos, para Vd. no cuentan ni el espíritu deportivo ni ese impulso hacia lo desconocido que tanto caracteriza a nuestra raza; para Vd. todos los pescadores submarinos ejercen esta actividad sólo por afán de lucro.

«No cree Vd. más valiente (y volvemos a insistir sobre lo mismo) que en lugar de escribir que «se hace esto que se hace aquello» lo que procede es empezar a dar nombres y hechos concretos a las Autoridades competentes para limpiar de una vez (si es que está sucio) el panorama pescador de las Baleares?»

No deja de tener gracia y ser muy significativo que el mismo día de salida del periódico con el artículo citado, sólo en el mercado del Olivar entre un gran número de pescados se encontraban los siguientes ejemplares de las especies desaparecidas: 2 cigalas grandes; 4 cajones de cigalas pequeñas; 3 cajones de centollas (crancas) 14 meros de diverso tamaño y langostas no digamos; además de varios kilos de escupijías mahonesas; especies todas ellas (los crustáceos) actualmente en fondos de la plataforma Continental y que sólo pueden ser pescadas en estas fechas con redes.

También habla del Dentón y lo incluye en la lista de los desaparecidos por causa de los pescadores submarinos. Desde hace más de 20 años, tiempo que llevamos practicando deportes náuticos no creemos que lleguen a 10 los Dentones capturados con fusil y si Vd. algún día buceando tiene la suerte de ver alguno, lo más cerca que llegaría de él sería a 15 metros; puede estar seguro de que existen muchos dentones en las aguas de Baleares; lo difícil es poderlos pescar dadas sus características.

Con respecto al otro pez grande también incluido en su lista de desaparecidos, nuestro viejo amigo el Mero, sentimos mucho no opinar como Vd. El mar de las Baleares está lleno de ellos y estamos dispuestos a demostrárselo personalmente, y si hoy en día la pesca de dicho animal ha disminuido es debido a una parte a los aparejos de pesca empleados, y por otra parte a la falta de alimento, falta que más adelante explicaremos a qué se debe. No obstante si Vd. se da una vuelta por los mercados muy raramente encontrará a faltar dicho animal.

Ahora le toca al Santuario de peces; pretende Vd. prohibir la pesca submarina en determinadas zonas y hasta menciona las medidas que un Organismo Oficial propone a la Autoridad competente para evitar que los pescadores submarinos practiquen su deporte; en una palabra lo que Vd. propone es que se haga en el mar (en el mar de todos los españoles) la creación de cotos de pesca y si empezamos prohibiendo la compra de fusiles, gafas, etc. acabará Vd. proponiendo que se prohíba la venta de embarcaciones, aparejos, cañas y suponemos que hasta bañadores.

Si algún día se crean Santuarios en Mallorca, su implantación vendría impuesta por las Autoridades, las cuales valiéndose de los barcos especiales que posee nuestra Marina son las únicas que, merced a los estudios realizados sobre la fauna y flora submarina, pueden con todo conocimiento implantar estas medidas que prohibirían la pesca en esos Santuarios A TODOS; y no a unos sí y otros no, ya que eso sería implantar en el mar los famosos cotos de caza.

Como creemos que la intención del artículo es buena y en el fondo late una inquietud por mejorar las cosas, lo cual le honra queremos ayudarle en esta cruzada que tan valientemente inicia Vd. pero antes creemos que hay que poner las cosas en el lugar que le corresponden y llamar al pan pan y al vino vino.

En el mar que nos rodea existe una zona cercana a la orilla de unos 10 a 30 metros de anchura en la cual el fondo es rocoso, a partir de ahí se va desarrollando la plataforma continental hasta los 200 mts. de profundidad y entonces se inicia el talud hasta las grandes profundidades. Desde la orilla hasta esos 200 metros predominan los fondos arenosos o de cascajo con rocas aisladas que albergan una fauna variadísima de peces y crustáceos que se alimentan unos de algas, otros de plancton, otros de peces pequeños y así sucesivamente haciendo realidad el dicho de que el pez grande se come al chico.

En muchas zonas de esa plataforma existen cantidades enormes de algas y es precisamente ahí donde casi todas las especies depositan los huevos y así estas algas proporcionan asilo, seguridad y posteriormente alimento a los millones de alevines de las diferentes especies.

Mientras este ciclo no se interrumpe los peces siguen en las cercanías del alimento y de ahí surgen las especies sedentarias que nos rodean (mero, serrano, vaca, tordo, doncella) pero cuando este ciclo se interrumpe o se modifica entonces ocurre el desastre, tal como parece ser ha ocurrido aquí. Los sucesivos arrastres de las redes por el fondo destruyen algas y todo lo que ellas encierran, entonces ese plancton formado por millones de huevos y alevines, al no tener un sopor-

te ni una protección están a la merced de las corrientes, de los múltiples animales voraces y de los detritus que infectan las aguas, contribuyendo estos tres factores a su dispersión y desaparición. Al interrumpirse ese ciclo y no seguir su desarrollo normal, falta el alimento y como es lógico muchas especies se desplazan a otros lugares en busca de comida; y entre los que emigran por un lado y los que no nacen por otro poco a poco se va despoblado el fondo marino que rodea a las Islas.

Según datos oficiales del Instituto Oceanográfico de Francia, una embarcación provista de ganjul mientras da sus pasadas en busca de la gamba para carnada por cada kilo de gamba que recoge destruye 10 kilogramos de alevines (muchos miles de futuros peces); pues si a estas embarcaciones pequeñas les sumamos las de gran tonelaje que continuamente arrastran por esta plataforma veremos como los fondos no pueden tener ni las algas ni la tranquilidad necesaria para la normal reproducción de los peces.

El Comandante Jacques-Yves Costeau al emitir un informe a la UNESCO sobre la posible utilización de zonas submarinas para la producción de alimentos animales y vegetales, hace hincapié en que la única forma de conseguirlo es defendiendo la zona contra el arrastre de redes por esa zona, el mantenimiento de la limpieza de detergentes que continuamente se vierten en el mar y prohibir el vaciado y limpieza de los tanques de barcos petroleros.

Acabamos ya porque no queremos hacerla interminable, creemos haber llevado al ánimo de todos que no son los pescadores aficionados los causantes de la desaparición del pescado; éste existe en gran cantidad y hasta la especies citadas como desaparecidas existen también, pero el pez y los crustáceos necesitan comer y por ello suelen reunirse en aquellas zonas, en las cuales el ciclo de su vida, no sufre alteraciones y estamos completamente convencidos de que esas modificaciones no las produce el pescador aficionado, sea de caña, embarcación o submarinista.

No obstante y reconociendo su enorme deseo de poner las cosas en su sitio, de una forma incondicional estamos a su completa disposición, bien para asesorarle con nuestra experiencia o con nuestra labor personal, cosa que ya venimos efectuando ayudando en todo a nuestras Autoridades, y como último párrafo de esta dilatada carta dejemos que sean las bellas y no por ello menos sabias palabras de «AL CESAR LO QUE ES DEL CESAR Y...».

Afectuosamente

Un Grupo de Amantes del Mar.

Fmdo.: Andrés Bosch; Jerónimo Cladera; Miguel Juliá; Cristóbal Masanet; Alfredo Pardo y Bartolomé Piquer.

## Lea «BALEARES»

AUDITORIUM - DIA 26 ENERO, 22 HORAS:

GRAN CONCIERTO POR LA

Orquesta de Cámara de Munich

OBRAS DE: GEMINIANI, BACH, BEETHOVEN Y SCHUBERT

VENTA DE LOCALIDADES:

De 11 a 1 y de 3 en adelante

# MANTAS CASI REGALADAS EN Confecciones BELLINFANTE

1000 mantas de las mejores calidades y MARCAS con PEQUEÑOS DEFECTOS y HASTA...

CON EL 70% DE REBAJA

Solamente pocos días y únicamente en Plaza Olivar, 4

VEA ESCAPARATES





# Atalaya Deportiva

## UN ARBITRO DE CUERPO ENTERO

Pues si amigos, hablamos anteayer con el Sr. López Montenegro, árbitro del encuentro Mallorca - Deportivo de La Coruña. Como es natural, nuestro hombre no puede ni debe desautorizar a nadie y mucho menos si se trata de aquellos que con él forman la terna que ha de enjuiciar un encuentro.

El habló, nosotros hablamos, todos hablamos. Casi nos entendimos, pero faltó el casi. Bien hubiéramos querido entendernos, pero no había manera. La cosa estaba demasiado clara. Y nosotros que vimos que el Sr. López Montenegro es una buena persona insistimos: «Perdón señor mío, si Vd. pitó el gol y señaló el centro del campo. Esta es la verdad».

«No —dijo él— yo no señalé el fol, yo pité un fuera de juego».

Pero amigo mío —insistimos— como explica Vd. el gesto con el brazo y el índice extendido hacia el centro del campo? No. Yo no señalé el centro del campo, yo me quedé un poco así con los brazos en cruz.

Efectivamente Sr. Montenegro, Vd. estaba en aquel momento crucificado porque el banderín del ala derecha le estaba señalando con la banderola al aire insistentemente un no se que. Y Vd. entonces se encogió de hombros y a lo hecho pecho. Si señor Montenegro. Esto es lo que ocurrió. Pero que conste que ya no le vamos apuntando a Vd. toda la falta. La falta se la hemos apuntado a los jueces de línea que le equivocaron toda la tarde. Pero Vd. debió darse cuenta de la especie de ayuda que le prestaban estos dos dignísimos señores. ¿Sabe Vd. cuantos fueras de banda le señalaron a Puig por balones que no habían rozado siquiera la raya? Pues si le decimos que media docena, quizás nos quedemos cortos.

Los banderines muchas veces conviene que se queden con las manos en los bolsillos, porque de otra forma lo que hacen es poner en evidencia a los propios colegiados. Suponemos que en sucesivas salidas se guardará de determinadas ayudas.

Porque suponemos que ahora mismo Vd. reconoce que efectivamente aquel gol era gol. Porque no se le habrá escapado que hasta los propios gallegos del Deportivo de La Coruña han tenido la sinceridad de declararlo. Y eso ya es muy importante.

Pero en fin. A lo hecho pecho. Y nos agrada que haya Vd. tenido la gentileza de dedicarnos unos minutos. Nos agrada que quisiera aclarar su postura. Que quisiera Vd. que nosotros creyésemos con los jueces de línea. Pero no amigo Montenegro. Con los jueces de línea no se puede portado bastante mal y conste que sabemos perfectamente el valor de este gol, que de no haberlo sabido, se hubieran tragado la banderola. De eso estamos seguros.

Pero en fin Sr. López Montenegro, Vd. estuvo en su sitio al defender a quienes le equivocaron. Vd. había señalado el centro del campo. Esta es la verdad. Pero que le agradezcan sus compañeros esta manera de comportarse de Vd. No obstante tenga cuidado en próximas actuaciones. Porque Vd. es un buen árbitro, que puede ascender a la División de Honor y que con estas equivocaciones de bulto provocadas, no se va a ninguna parte.

### APUESTAS MUTUAS

**SOLO 1995 PTAS. COBRARAN LOS ACERTANTES MAXIMOS**

MADRID, 19. (Afil). — Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la veintena jornada de Liga del día 17 de enero de 1971.  
Columnas: 54.408.698.  
Recaudación: 272.043.490 pesetas.  
55 por ciento de premios 149.623.920 pesetas.

#### REPARTO DE PREMIOS

74.811.960 ptas. a repartir entre 37.506 de 14 aciertos a 1.995 ptas.  
74.811.960 ptas. a repartir entre 611.117 de 3 aciertos a 122 ptas.

## SANTA CLAUS

BOUTIQUE PARA NIÑOS  
A PARTIR DEL JUEVES, DIA 21

**LIQUIDACION ARTICULOS DE VERANO A MITAD DE PRECIO**

C/. Padre Atanasio, s/n. (antes Capuchinos)  
Frente antigua prisión.

## EMPRESA AMBITO NACIONAL

**Necesita Señoritas**

- 18 a 30 años
- Cultura general
- Trabajo cómodo
- Sueldo y comisiones a convenir.

Presentarse días 21 y 22, de 4 a 8 tarde, en  
AVENIDA JAIME III, 135, 5.º 1.ª puerta.

# EL GOL DE ARGOITIA

Madrid, 19. (Pyresa). — Aunque ya en algunas referencias del partido que el domingo jugaron en San Mamés el Atlético de Bilbao y la Unión Deportiva Las Palmas, se daba cuenta de que el gol conseguido por Argoitia, y que fue el único del partido, había sido conseguido de forma antirreglamentaria.

La película del partido demuestra que Argoitia se había salido del terreno de juego para no incurrir en fuera de juego y que volvió a él, sin que la jugada se hubiera interrumpido, precisamente para rematar el balón y enviarlo a la red. En Bilbao, naturalmente ya varios periódicos habían hecho notar esa anomalía y dada la repercusión y el poder de penetración que la televisión tiene, los comentarios han sido generales y se han extendido por toda España.

El asunto, en realidad, ni es nuevo ni debe ser desorbitado, pues desde que el fútbol existe en España y fuera, en torneos importantes y en otros que no lo eran tanto, son muchos los goles que se han dado como válidos cuando habían sido conseguidos de forma antirreglamentaria. Son muchos los penaltis no señalados; son muchos los penaltis justos y son también muchos los goles válidos que han sido anulados.

Este de Argoitia en Bilbao es en realidad uno más que se debe a una equivocación de un árbitro igual que otros muchos, porque todavía no se ha conseguido que los árbitros sean infalibles.

El partido hubiera tenido otro resultado en el caso de que ese gol hubiese sido anulado, nadie lo puede saber. El desarrollo del partido hubiera sido otro si en lugar de reanudar el juego sacando del centro del campo como se hizo, el juego hubiese continuado sacando el golpe franco que correspondía a la acción antirreglamentaria de Argoitia. Lo que hubiera podido ocurrir, se fue, como los niños sin bautizar al alimbo y todo lo que se quiere decir es pura hipótesis.

Redactores de Pyresa han intentado hablar con el árbitro Camacho. La conversación no ha sido posible, porque Camacho no habla. Es natural. Parece que con algunos amigos íntimos y alguno de ellos periodista, él ha comentado que vio a Argoitia avanzar y enviar el balón hacia el centro, en posición reglamentaria. Camacho siguió la trayectoria del balón, que iba al centro del área en donde había defensores y atacante y naturalmente perdió de vista a Argoitia y siguiendo la trayectoria del balón cuando éste llegó hasta donde estaba Argoitia, vio que éste remataba desde dentro del terreno de juego. Como había defensores del equipo de Las Palmas en la línea de puerta, el fuera de juego no existía. Puede ser y entra dentro de la lógica que esta versión del hecho sea real. Puede ser también que el árbitro, cosa natural, trate de justificar un error, una equivocación, un fallo.

Para completar las versiones de este episodio, Pyresa ha pedido información a sus corresponsales en Bilbao y en Las Palmas.

Desde Bilbao, la información es la siguiente:

### AMBIENTE EN BILBAO TRAS EL GOL DE ARGOITIA

La «Gaceta del Norte» en su última página de hoy, presenta seis fotografías bajo el título: «Polémica sobre el gol de Argoitia». Asimismo, «El Correo Español» el Pueblo Vasco» inserta fotografías y alude en el pie de foto a la discutida jugada de Argoitia. Gracias a la televisión y a las difundidas opiniones de Escartín y Plaza, puntualizando al respecto, se puso en claro que la jugada y el gol no eran válidos. Sin embargo, con anterioridad, el lunes, el diario «Hierro» en su suplemento deportivo titulaba la crónica del Atlético de Bilbao - Las Palmas a siete columnas, diciendo en un sumario: «Argoitia salvó el honor de la línea de vanguardia con un gol dudoso». Y el árbitro García Ibáñez opinaba sobre dicha jugada, diciendo: «No es legal el gol porque la situación de Argoitia, si estaba dentro, era de fuera de juego, aunque el balón se volvió a de un contrario, puesto que antes ya estaba, y si estaba fuera del terreno su entrada al mismo era antirreglamentaria, luego tampoco es válido».

Igualmente, en la «Gaceta del Norte», Ortiz de Mendivil el árbitro internacional opina: «Un jugador no puede sacar provecho de una situación ilegal. Argoitia al volver al campo cometió una incorrección y eso está sancionado con golpe franco».



Sin embargo, un buen sector de seguidores del Atlético de Bilbao y en algunos ambientes de paños y corrillos, no están conformes con estas manifestaciones, señalando como es lógico la retención televisiva de la falta, que estiman no hace televisión por lo que se refiere al Atlético de Bilbao, cuando éste logra goles efectivos y claros, recordándose jugadas de otros equipos y otros jugadores de renombre.

Sin embargo, todos coinciden que, dado que el resultado es inamovible, pese a esta realidad puesta de manifiesto por la pequeña pantalla, hay que pensar más en La Romareda que en este último encuentro. Por su parte,

Ronnie Allen y los jugadores no han hecho comentario alguno sobre el tema». La información del corresponsal de Pyresa en Las Palmas es la siguiente:

### EL GOL DE CAMACHO

«Como en Canarias a televisión no es todavía en directo el programa de ayer domingo correspondiente a esta semana se ha pasado hoy en diferido. En él se recoge con toda exactitud, con claridad meridiana, el error de Camacho al conceder el gol de Argoitia en posición antirreglamentaria».

El reportaje ha causado indignación por ver con claridad la

falta y la seguridad con que Camacho quiso ignorarla. A la vista de ello se nos ha informado que la Unión Deportiva Las Palmas ha enviado hoy mismo un escrito a la Federación de Fútbol dejando constancia de su disconformidad con el error de Camacho, del que, por otra parte, no hay nada que decir sino que hizo un buen arbitraje con ese solo lunar.

Por su parte Hector Rial, que se encuentra en Córdoba, cuartel general del Las Palmas ante su partido con el Sevilla, ha manifestado: «Si ya se ha visto ayer domingo no hay nada que comentar».

# KUBALA HA DICHO: «Trabajamos para conseguir buenos resultados y mejorarlos»

## OPTIMISMO ANTE EL FUTURO

Valencia, 19. (Afil). — «Trabajamos para conseguir que los buenos resultados logrados hasta ahora con la Selección Nacional se puedan mantener en el futuro y mejorarlos, si cabe», ha declarado el seleccionador Nacional de Fútbol, Ladislao Kubala, a un redactor de «Afil» al llegar a Valencia para dirigir los entrenamientos de la Selección que se realizarán mañana miércoles.

Kubala se mostró optimista cara al porvenir inmediato de nuestra Selección.

«Sin embargo, reconocemos las dificultades que encontraremos en nuestro camino, que hemos de tratar entre todos de allanar».

«Considera usted lo más importante, como es lógico, la actuación española en la Copa de Europa?»

«Todos aquellos partidos en que España se juega su prestigio nos interesan. Naturalmente, participar en la Copa de Europa es un hecho muy importante, y a ello lógicamente hemos de enfocar todos nuestros esfuerzos».

«¿Será la Unión Soviética el principal adversario?»

«Sobre el papel son los soviéticos e Irlanda del Norte los principales adversarios».

«¿Qué planes tiene para la Selección?»

«Por lo pronto realizar estos entrenamientos de Valencia, con los cuales hemos querido entrar en contacto con este público, ya que aquí ha de disputarse uno de los partidos de la temporada, el España - Francia, el 17 de marzo. Por otra parte, hemos de ver la forma en que se encuentran todos los hombres llegados y entrenarlos al objeto de buscar su acoplamiento en el equipo para los próximos encuentros».

Recordó Kubala que antes de este España - Francia a celebrar en Valencia hay que jugar otros dos encuentros: el de los Sub-23 en Portugal, y el de la Selección A, en Italia».

«Después tendremos por adversario a la Unión Soviética, en Moscú, el 30 de mayo. Hay mucho



trabajo que hacer para preparar al equipo».

El Seleccionador Nacional no quiso personalizar en cuanto a los jugadores citados, ni siquiera en lo relativo a los valencianistas llamados, limitándose a decir que desde el momento que han sido convocados es que cuenta con ellos. Su propósito es celebrar dos partidos: Uno a las 10 de la mañana, en el Estadio Antonio Román, propiedad del Levante, de los Sub-23 contra el equipo del Levante, y a las 12, en el Estadio Luis Casanova el de la Selección A, contra un combinado del Valencia».

Las alineaciones que proyecta no las tiene aún decididas, pues ni siquiera había llegado la mayor parte de los jugadores. En principio tenía citados a 32, pero cree que se producirá alguna baja, por lo que había llamado a otros jugadores no decididos en principio, como son el defensa Pla y el extremo Masferrer, ambos del Girona, jugadores que ya en alguna otra ocasión fueron convocados por él.

«Estos dos jugadores se encuen-

tran ya en Valencia, pues el domingo su equipo, el Girona, jugó en el Puerto de Sagunto contra el Acero, y posteriormente se quedaron aquí. Los primeros entrenamientos de la Selección en Valencia fueron los célticos Manolo y Costas, que anoche a última hora vinieron procedentes de Barcelona. Para esta tarde se esperaba la llegada del resto de los jugadores».

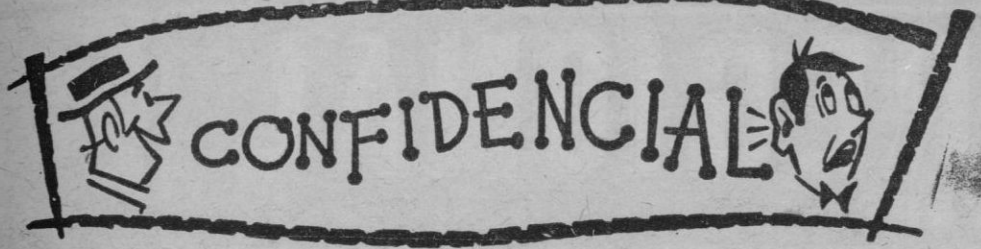
A primeras horas de la tarde llegó también el auxiliar de Kubala, Gustavo Biosca, actual entrenador del Pontevedra. Respecto a los valencianistas, existe la posibilidad de que no puedan entrenar con la Selección Urbión II ni Valdez. El primero por haberse lesionado en uno de los entrenamientos, y el segundo por considerarse que no está totalmente restablecido de la lesión que le tuvo apartado del equipo valencianista durante varias semanas».

Kubala no comentó estas circunstancias, limitándose a decir que piensa que, en efecto, habrá algunas bajas, pero por eso había llamado a otros jugadores en número suficiente también para introducir diversos cambios de alineación sobre la marcha».

### Bachillerato por correspondencia

Desde 1.º a PreU. Un verdadero principio de igualdad de oportunidades. Dada la media beca a los primeros 500 alumnos. Comprobar que en cualquier lugar nunca es tarde para estudiar. Pida hoy mismo información, adjuntando 10 ptas en sellos de correos a: ACADEMIA NACIONAL POLITÉCNICA C/. Lavapiés, 6, 3.º Madrid. Plaza Mayor, 11, Salamanca C/. San Segundo 1, Atocha





**HACIA OTRO ATLETICO BALEARES!**



El Confidente deportivo vino temprano a la radiación, porque hoy ha madrugado, ya que a las siete debía emprender el vuelo hacia Murcia para ver el encuentro de Copa que allí debe disputar el Mallorca.

—¿Qué alineación presentará Forneris?  
—Alarcía, Taberner, Sans, Puig, Gerardo, Reina, Moya, Pereda, Domínguez, Quirós y Pérez.

—Faltan titulares...  
—Mariano, Cáceres y Benegas se resienten de golpes recibidos ante el Deportivo.

—¿Quién ganará?  
—El Mallorca.

—¿Te veo optimista?  
—Es superior al Murcia. Lo contrario sería una sorpresa.

—Otro tema.  
—Te hablaré un poco del Atlético Balears.

—¿Son noticias buenas?  
—Son esperanzadoras. Tras el cese del presidente, se ha hecho cargo del Club, como principal cabeza visible, Jerónimo Petro, al que le sobra entusiasmo y decisión. Además de los directivos que han continuado, ha llamado a otros colaboradores.

Todos, han acordado hacer una aportación mensual, para ayudar a la Tesorería. Además, se ha tratado con mucha franqueza, con el entrenador, Herrero, del momento actual del equipo, de si era necesario traer refuerzos y de los problemas que puedan existir. Esto es una nueva etapa para el Club, que debe confirmarse el próximo domingo en el partido frente al Europa. Los jugadores han prometido que lucharán al máximo para corresponder con una victoria. Por tanto, olvidando «males anteriores», todos los aficionados deben congregarse el domingo en las tribunas del Estadio Balear para estar con el conjunto palmesano, para infundirle ánimos.

—¿No ocurre todo esto demasiado tarde?  
—No. Por otra parte estoy convencido de que se conservará la categoría y al final sobrarán puntos.

—Exageras el optimismo.  
—Solo depende de que el público apoye. Y esta afición palmesana sabrá responder. Estoy seguro. Por de pronto, el domingo pienso asistir al encuentro, «retratándome» en taquilla.

Todo un detalle.

RIPOLL

Hoy, a las 11'00 en el «Luis Sitjar»

**¡FUTBOL FEMENINO!**

**A BENEFICIO DEL SANATORIO INFANTIL DE SAN JUAN DE DIOS**



Esta mañana, a las 11, en el Estadio Luis Sitjar, se celebrará el anunciado partido de fútbol femenino entre los equipos C. D. Soledad y Virgen de Lluc, a beneficio del sanatorio infantil de San Juan de Dios y que será arbitrado por Antonio Rigo.

Se ha fijado una entrada única, de 25 pesetas.

Hará el saque de honor, Maruja García Nicolau de Mora. Radio Juventud retransmitirá este partido en directo, con locutora femenina: la señorita Haro.

Estos últimos días, los dos conjuntos se han entrenado con el mayor entusiasmo, dando fe de ello las dos fotografías que publicamos. Reina un interés enorme para ver en acción a nuestras féminas. Un matinal deportivo muy simpático, con fines benéficos, que hace augurar un gran éxito.

**LABORATORIO FARMACEUTICO EN EXPANSION**

**PRECISA UN VISITADOR MEDICO PARA BALEARES**

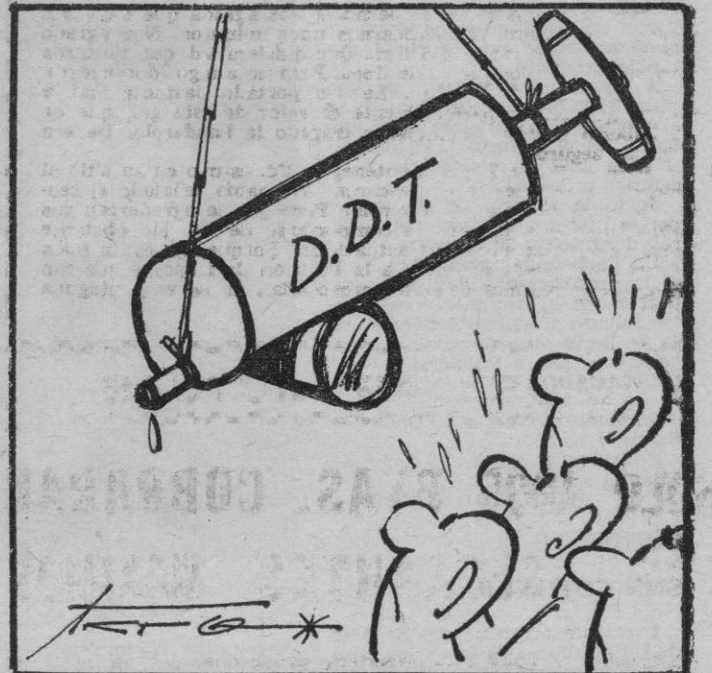
SE OFRECE:  
Preparación a cargo de la Empresa.  
Inclusión en plantilla.  
Sueldo más comisiones.

EXIGIMOS:  
Preparación a nivel bachiller o A.T.S. a ser posible experiencia en venta o en visita médica.

Escribir enviando historial completo al n.º 30.006. Apartado 911. MADRID

Reserva absoluta a colocados. Ref. Nal. n.º 4.067.

**humoradas**



PREPARATIVOS

—DICEN QUE CON ESTA NUEVA ARMA EL MALLORCA VENCERA AL «MOSCA» A BASE DE BIEN. ¡¡OOHH!!

**ARBITROS**

**RIGO, A ZARAGOZA Y BALAGUER, EN BARCELONA**

MADRID, 18. (Cifra). — Arbitros designados para dirigir los encuentros de fútbol de Primera y Segunda División, para el domingo día 24 de enero.

**PRIMERA DIVISION**

Elche-Málaga: Serrano.  
R. Madrid-R. Sociedad: Navarrete.  
Sevilla-Las Palmas: Tomeo.  
Celta-At. Madrid: Pascual Tejerina.  
Valencia-Granada: Gómez Platas.  
Zaragoza-At. Bilbao: Rigo.  
Sabadell-Barcelona: Medina Iglesias.  
Español-Gijón: Balaguer.

**SEGUNDA DIVISION**

Logroñés-Pontevedra: Jiménez Sánchez.  
Onteniente-Córdoba: Alonso Pérez.  
Langreo-Santander: Cabezas.  
Castellón-Ferrol: Pérez Quintas.  
Hércules-Rayo: López Samper.  
Moscardó-Mallorca: Serrano Belenguier.  
Coruña-Villarreal: Sanz Marrón.  
Cádiz-Oviedo: Congregado.  
San Andrés-Burgos: Juanoso.  
Calvo Sotelo-Betis: García Jaime.

**REPRESENTANTE BALEARES**

Empresa lencería fina interior señora interesa Agente Baleares, preferencia para quienes visiten también Valencia. Amplio y actual muestrario. Abstenerse desconocedores. Escribir con referencias al número 6.897.

MARTHE - Vergara, 16. - Barcelona (2).

**TAGOMAGO**

**ESTA TARDE**

CONTINUANDO EL PRIMER EXITO DEL AÑO

**Los JAVALOYAS**

BAILE SIN INTERRUPCION DESDE LAS 5'30 h.

**¡4 CONJUNTOS!**

Y TODAS LAS NOCHES

**LOS VALLDEMOSA**

(excepto domingos)

**AUDITORIUM**

ORQUESTA SINFONICA DE MALLORCA

**VIERNES, 22, a las 20 horas**

**CONCIERTO**

Solista guitarra: GABRIEL ESTARELLAS

**LIQUIDACION MODELOS ACTUAL TEMPORADA**

**Mallorquídea**

SOLO EN AVDA. CONDE SALLEN, 30 Y BLANQUERNA, 9

"Pret à porter"



# FUTBOL REGIONAL

CUIDA ESTA PAGINA: GABRIEL GENOVART



## SERVERENSE, 2

### CONSTANCIA, 0

#### ARBITRO

Sr. don Fernando Colom. Bien. La buena labor y la deportividad de los jugadores le facilitó enormemente la labor. A sus órdenes los equipos se alinearon de la siguiente forma:

**SERVERENSE.**— López; Ribot, Riera, Alemany; Domenge, Ballester; Sancho, Llinás, Oliver, Julve y Martínez.

En la segunda mitad Bayo sustituyó a Llinás.

**CONSTANCIA.**— Serra; Perelló, Comas, Navarro; Palou, Llompard; Tugores, Marcial, Urbano y Mestres.

Muy buena entrada en Ses Eres, público chillón y animador. El terreno de juego en perfectas condiciones. En primer lugar y en honor a la verdad hemos de decir que el Constanca ha sido uno de los mejores equipos que han pasado por nuestro feudo y que el lugar que ocupa en la clasificación lo tiene muy merecido.

A las 3.35 dió comienzo el partido con un ataque impresionante de los visitantes que duraría muy poco, pues los locales serenaron su juego y sus ataques a la portería de Serra se hicieron cada vez más peligrosos aunque el meta local también corrió sus apurillos en esta primera mitad que terminaría sin que funcionara el marcador. En una primera mitad con juego equilibrado y mucha técnica por ambos bandos.

La segunda mitad fue claramente de color local ya que se jugó prácticamente en la zona constante gran parte de los 45 minutos aunque los contraataques llevados por Marcial y Mestres fueron siempre muy peligrosos.

Fruto de este dominio de los locales fue este primer gol, obra del goleador local Santy que a los 6 minutos de este segundo periodo marcaba el primer tanto.

El jugador Bayo que sustituyó a Llinás tuvo una excelente actuación marcando el 2-0 después de una serie de regates en el área y con un chupinazo que Serra no pudo controlar por la corta distancia existente.

A los 27 minutos otra ocasión para Bayo que estrelló el balón en el poste. Otra clarísima oportunidad a los 39 minutos al encontrarse solo ante el meta enviando el esférico a las nubes.

Justa la victoria de los locales por la fuerza y el tesón que pusieron durante los 90 minutos.

Un hecho que queremos recalcar es la gran deportividad del Constanca que al finalizar el encuentro felicitó al equipo vencedor, cosa de hecho que no se ve muchas veces en nuestra Regional.

#### DESTACADOS

Serverense: López, Domenge, Santy y Bayo.

Constancia: Palou, Tugores, Marcial y Mestres.

**BERNARDO GALMES**

## PONIENTE, 3

### SON COTONER, 2

Excelente arbitraje del Sr Cardell, bajo cuyas órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

**Poniente:** Mariano; Portas, Crehuet, Mus; Marín, Calafell; Gost Cortés, Solivellas, Timoner y Oliver.

**Son Cotoneret:** Salas; Santandreu, Picó, Segura; Covas, Capó; Martínez, Dominguez, Ripoll, Ripoll II y Ballesteros.

Está visto y comprobado que el Son Cotoneret, le tiene la medida bien tomada al Poniente ya que siempre que les toca enfrentarse en competición oficial o amistosa, el equipo «verdiblanco» le pone muy cuesta arriba el triunfo a su oponente, y como era de esperar en el encuentro que comentamos

volvio a relucir casi bisado, lo que por archisabido, ocurre muy a menudo.

Mucho movimiento tuvo el marcador en la primera mitad, ya que tras el primer gol conseguido por Timoner, aprovechando una hivanada jugada iniciada por Solivellas y Oliver, empataron los locales por mediación de Dominguez y cuando aún no habían saboreado las mieles del gol, nuevamente los locales se adelantaron, al conseguir Solivellas batir al guarda meta Salas, finalizando poco después la primera mitad.

Reanudado el encuentro, la misma tónica imperó en el rectángulo de juego: ataques de unos contraataques de los otros, en fin que lo mismo se venía venir la igualdad que un aumento del tanteo por parte local, como así aconteció a los 5 minutos, al conectar certero cabezazo Mus, aprovechando un saque de esquina. Tampoco duró mucho la alegría ya que el escurridizo Ripoll a los 20 m lograba acortar distancias, y menos mal que el Sr. Cardell, silbó el final del encuentro ya que la igualdad se veía venir con gran sobresalto para los propietarios.

## SANTA CATALINA, 1

### COLLERENSE, 2

Tiempo hacia que el recinto de Alcázar, no había registrado tan magnífica entrada, prueba de la expectación que había para presenciar el encuentro.

Buen arbitraje del Sr. Riera a sus órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

**Santa Catalina:** Palmer; Mas Mir, Arqués (Moll); Parri, Amen gual; Perelló, Roldán (De la Fuente), Palou, Muntaner y Mateu.



NICOLAU Colerense

**Colerense:** Nieto; Nadal, Diego Rosselló; Emilio, Bibiloni; Ferrer, Crespo, Carrillo, De Pablo, Geli, Castor (Nicolau).

Minuto 36. Un veloz avance de la delantera visitante, el balón fue a poder de Carrillo, quien una vez controlado debidamente el esférico centró largo y pasado hacia la demarcación del extremo izquierdo Crespo, que con mucha serenidad y tino, cruzó lejos del alcance de Palmer, consiguiendo de esta forma inaugurar el marcador.

Puesto nuevamente el balón en juego, los locales parecían iban a dar la vuelta al encuentro ya que otro aire imprimieron a sus jugadas, bastante desdibujadas de la primera mitad sin embargo, ape-

## BREVE COMENTARIO A LA JORNADA

A la vista de los resultados que se dieron en la pasada jornada, las posiciones se van aclarando, y de momento solo son dos los equipos que con toda lógica pueden aspirar al logro del título, Colerense y Soledad, tanto monta, ya que el tercero en discordia, tal haber salido batido en su delicada confrontación contra Santa Catalina, se ve distanciado demasiado de los que encabezan la clasificación, y muchas cosas raras tienen que ocurrir, para que vuelva a emparejarse con ellos. Descontando la abultada victoria del Rafal sobre el Maratxi, los demás resultados finalizaron con victorias mínimas, a excepción de la igualdad del Coll, y la inesperada «gesta» del Bellavista en su visita al campo Municipal de Lluchmayor.

La cosa en el Grupo B, fue algo más peliaguda y como en el Grupo A, idem de lo mismo en cuanto a la cabeza, ya que tras la derrota, vergonzosa derrota del Constanca en Son Servera, en cuyo partido muchos jugadores «inquiscentes» olvidaron algo muy esencial, como es que no basta salir al campo enfundados con la gloriosa camiset. del Club, sino que para hacer honor a ella, hay que sudarla como está mandado, y eso brilló por su ausencia el pasado domingo. Se ve, repetimos muy distanciado, del Murense y Manacor, el primero vencedor en Consell y el líder a costa del Felanitx. En Montuiri, la cosa quedó en tablas como a también en Alaró, donde el Petra, ofreciendo otra de sus destacadas actuaciones, conquistó con todo merecimiento un valioso punto positivo. Poco enemigo fue para el Pollensa, el voluntarioso conjunto del Porreras, que a pesar de jugar en su terreno, se tuvo que inclinar ante la mejor clase de su rival, como efectivamente también ocurrió en Artá, terreno propicio para el logro de positivos, por lo menos hasta que el conjunto vuelva a resurgir de este profundo bache en que anda metido, y que dada la clase de la mayoría de jugadores que componen la plantilla «artanense» no dudamos que a no tardar ello ocurra.

Por los aledaños de II Regional, digno de mencionar es la igualdad de Santa Maria, donde el Soller, según cuentan testigos presenciales, no fue en ningún momento merecedor del punto positivo que se apuntó al final de los 90 minutos, ya que para ello ocurriera, tuvieron que pasar «cosas raras» que preferimos silenciar, ya que nadie mejor que el Comité de Competición con abundantes elementos de juicio, podrá enjuiciar y dictaminar. Meritoria la igualdad del novel Marina en Son Rapiña, así como la obtenida por el San Francisco en el campo del Arenas; y abultado triunfo del Virgen de Lluc sobre el colista vitalicio. Los triunfos del Rotlet y Atahualpa, por lo esperados, vinieron con toda lógica.

En el Grupo B, poco a poco el Cultural va poniendo terreno por enmedio con sus inmediatos seguidores, habiéndose formado tras él, hasta un grup de seis equipos más, que con toda lógica pueden aspirar a, subcampeonato ya que somos de la opinión, que el título este año, irá a parar al risueño Puerto de Pollensa. Destaca por lo abultada la victoria conseguida por el San Juan en su visita a Manacor, así como la lograda por el entusiasta Montaura que con todo merecimiento se llevó los puntos puestos en disputa, hacia Mancor del Valle. Los equipos levantinos despacharon sus confrontaciones con signo positivo a excepción de Colonia, con triunfos sonado del Santanyí sobre el desdibujado Felanitx; e igualdad en el Arenal por Ses Salines, punto que le vale continuar con el acoso en pos del líder.

Las cosas por Aficionados, a medida que se va entrando en la recta final, se van aclarando. Dos son los puestos clasificatorios, cuyos aspirantes (ya hay uno decidido, casi con toda seguridad), son Poblense, Mallorca y Santa Eulalia, y bajo nuestro punto de vista quien mejor lo tiene, es el conjunto del «escapulario», actualmente a cuatro puntos del «duo» pero con la ventaja de tener dos encuentros menos jugados, los dos, teóricamente fáciles sobre el papel, y contando además, que tanto el Mallorca como el Poblense, se tienen que enfrentarse entre sí, eso sin contar, algunas papeletas algo difíciles que tendrán que apuchugar ambos, antes de que finalice este apasionante y disputado Campeonato de Aficionados.

Abultadas las victorias del Cardessar y Porto-Cristo, que les vale distanciar de los últimos e ingratos puestos de la cola.

nas se llevaban contabilizados 5 minutos un trallazo impresionante de Geli, fue difícilmente rechazado por Mir acudiendo presto y raudamente el escurridizo Carrillo para soltar un tiro cruzado en el mismo ángulo, que nada pudo la tardía intervención de Palmer.

Espoleados por este gol, los locales sacando fuerzas de flaqueza pasaron a dominar durante bastantes minutos, fruto del cual llegó el premio apetecido al lograr Muntaner batir al fin al excelente guardameta Nieto, quien no se esperaba la trayectoria que imprimió el esférico ya que salió completamente desviado por Rosselló al intentar despejar. La emoción subió muchos enteros, los ataques y contraataques se sucedían sin cesar, y ocasiones tuvo el Santa Catalina para lograr por lo menos la igualdad, pero unas veces la imprecisión de los tiros locales y otras la magnífica labor de Nieto, impidieron que al final de los 90 minutos el marcador volviera a sufrir modificación.

## ALARÓ, 0

### PETRA, 0

Sorprendente e inesperada buena eso de inesperada solo cuenta para los que a estas alturas no se han dado cuenta de la magnífica reacción que de unas fechas a esta parte se ha operado en el equipo del Petra. Tras la gran actuación del domingo anterior por el conjunto local, se esperaba que el partido contra el rival de turno sería de puro trámite, sin embargo muy otra fue la realidad ya que el equipo visitante en muchos momentos, dado el entusiasmo puesto de manifiesto se hizo acreedor del logro de la victoria.

A los 35 minutos de la segunda mitad, el colegiado se vio obligado a mandar a las casetas a Rosselló J. por entrada fuerte a un contrario, habiendo sido amonestado reiteradamente con anterioridad.

**Alaró:** Rosselló; Salas, Salom, Munar; Gorgoso, Bibiloni; Rexach, Rosselló J., Marcé, Llambías y Rosselló.

**Petra:** Riera; Bonín, Bauzá, Moray, Font, Alzamora; Ferrer, Quetglas, Roca, Mestre y Jaume.



PALMA

ritos Terrasa, que ha «secado» a Roig, goleador local.

El Palma con esta victoria se aleja de todo peligro de promoción y descenso.

## MARGARITENSE, 2

### BINISALEM, 1

Floja entrada en el campo de S'estanyol, en el que el Sr. De la Cámara dirigió el partido con las siguientes alineaciones:

**Margaritense:** Massanet; Pérez, Ripoll, Sagrera; Coll, Escudero; Tugores, Monterde, Mas, Campnay y Marqués.

**Binisalem:** Servera; Fiol, Vallori, Borrás; Quetglas, Salas; Ramis, Carreras, Batlle, Amengual y Vallés.

De salida el Margaritense ha impuesto un ritmo difícil de aguantar creando innumerables ocasiones de peligro sin embargo, cosas del fútbol, el balón se mostraba remiso y los defensores del equipo visitante achicaron balones de todas las maneras posibles. Mas en el minuto 15, consiguió batir al meta visitante, lo cual tranquilizó algo al respetable y a los propios jugadores. Pese al agobiante dominio y buen juego de los locales no consiguió ningún nuevo tanto.

Apenas puesto el balón en movimiento, en el segundo periodo, en un avance forastero se produjo una situación algo confusa frente



MONTERDE Margaritense

o bien no se conocen o dan quien sabe.



S. FORNES Margaritense

Durante este segundo periodo bajó ostensiblemente el bucear de los locales para atravesar fases de dominio alterno. Se ro, auténticas ocasiones de peligro en ambas porterías, que solo el buen hacer de los porteros y quizás un poco de fortaleza cieron que no se tradujeran en go, hitivo, excepción hecha del solitario gol de cabeza de Marqués en el minuto 40.

La inclusión del delantero tro Mas, ya recuperado de la lesión dió otro aire al equipo, imponiendo un ritmo mucho más vivo y una mayor sensación de posesión. En definitiva, lo que defendido para haber sido un resultado que se quedó en mínima diferencia que no refleja el juego desarrollado por ambos conjuntos.

## Víctimas del estreñimiento

Lasitud, jaquecas, insomnio, comezónes, trastornos digestivos pueden ser motivados por el estreñimiento. Tómese un laxante laxante Richele con mas.

En todas las farmacias **LAXANTE RICHELLE**

## INTERNATIONAL, 1

### INDUSTRIA, 1

Arbitro Sr. Serra. International: Ribot; Riera, Enseñat; Crespi, Ruiz, Machado, García, Moya, Amengual.

**Industria:** Sibera; Masip, Siquier; Ramis, Cladera, Font, Marín, Moya, Hidalgo y Cía.

Un solitario gol conseguido por Moreno que presagiaba triunfo para el bando local, fué mentalmente desperdiciado al conseguir el Industria la igualdad aprovechando una desafortunada intervención de Ribot, que al nuevo inquilino del campo Calviá un punto positivo que los merecimientos hicieron conseguirlo.



PONIENTE



PETRA







CLUB TIRO PICHON

# MAÑANA COMIENZAN LAS TIRADAS FEDERATIVAS

BREVE ENTREVISTA CON LOS SEÑORES FUSTER Y COMPANY

Mañana por la mañana, a las 10 horas, se iniciarán las "Tiradas Federativas 1971", organizadas por el Club Tiro Pichón de Mallorca y a la que acuden las mejores armas de Europa y extraordinarios tiradores de otros continentes.

Para que nos hable de la importancia, calidad y tecnicismo de dichas tiradas, entrevistamos a don Antonio María Fuster Molas, vicepresidente del club palmesano y a don Sebastián Company Oliver, vocal, ya que ambos dirigentes ocupan el difícil cargo de Directores de Tiro.

—¿A cuanto ascienden los premios?

—En esta temporada y superando los años anteriores —nos dice el señor Fuster— se repartirán 800.000 pesetas en tres premios de cantidad fija. Estos tres premios se concederán, en cantidades fijas, en el Campeonato de Baleares, Gran Premio Ciudad de Palma y en la Copa Terry.

—¿Cuál es el dato que da mayor importancia a estas tiradas?

—Los factores que concurren en dar mayor o menor importancia en estas Federativas —contesta el señor Company— son numerosos, sin embargo estimo que destacan la cuantía de los premios, número de participantes, procedencia de los mismos, número de veces en que cada uno de los tiradores se han desplazado a nuestra ciudad para participar en estas pruebas anuales, trato que dispensan a los tiradores visitantes e incluso a los locales, etc.

—¿Alguna escopeta destacada?

—No cabe duda alguna —prosigue el señor Company— que en estas pruebas acuden los verdaderos aficionados al pichón y los considerados, por reconocidos méritos, como las mejores armas de la actualidad.

Preguntamos al señor Fuster la diferencia que existe entre nuestros tiradores y los que acuden de otras federaciones es notable.

—Ciertamente es de que en nuestra ciudad destacan tiradores que, sin interés a menospreciar la valía de los visitantes, pueden muy bien competir con todos ellos. La diferencia no es ni grande ni pequeña, ya que el factor más importante, para un tirador, es abatir los zuritos de la forma que sea pero con seguridad, lo que le da mayor confianza y posibilidades de participar en el posible triunfo.

Nosotros ponemos punto final a nuestra entrevista, no sin antes recordar que en las pasadas Federativas, nuestros tiradores alcanzaron más del 80 por 100 de las victorias y de premios, dato más que suficiente para confirmar las manifestaciones del señor Fuster y señor Company.



LA FOTO DE TERRADES RECOGE UN MOMENTO DE LA ENTREVISTA DE NUESTRO COMPAÑERO CON LOS SEÑORES FUSTER Y COMPANY.

ESTA MAÑANA

A las 11 horas comenzará la tirada "Trofeo Comisión Deportiva C.T.P.M." y será la prueba de "cierre" para dar paso a las Federativas 1971.

Tenemos noticias de que muchos tiradores que últimamente no han acudido al Club Tiro Pichón, para tomar parte en las tiradas sociales, piensan acudir esta mañana y, finalizada la época de caza continuar con su apasionada y espectacular afición, más teniendo en cuenta de que las Federativas se inician mañana por la mañana a las 10 horas y, como es habitual, adquirir el correspondiente abono para la participación mayor importancia, por la forma en que se viene desarrollando, es la que llevarán a cabo los tiradores juniors para alcanzar el triunfo y conquistar el "Trofeo del Club Tiro Pichón de Mallorca".

FEDERATIVAS 1971

La tirada que abre las puertas a estas sensacionales e importantes pruebas es el Trofeo Vinos Yago, que en dos competiciones consecutivas ha conquistado, de forma clara y brillante don Antonio Pujol Singala. El donante de este valioso y muy preciado trofeo, don Francisco Vidal, Delegado en Baleares de estos exquisitos vinos, como en años anteriores estará presente en la prueba.

Seguidamente se disputarán los trofeos de Casa Pomar y el de la Relojería Alemana. Estas pruebas de inauguración, dentro de lo posible, finalizarán en el mismo día.

Jaime Aloy

(128) ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL

Servicio oficial: FEMSA - LUCAS - VEGLIA BRESSEL  
Semana laboral de lunes a viernes. - Precisa buenos operarios y aprendices. - Inútil sin referencias.  
Interesados: Presentarse en C/. Honderos, 178.  
Horas de trabajo.

FOTO STUDIO ARTIS

Comunica que está abierta al público, en

«ALMACENES BAUZA»

la exposición fotográfica

«El niño más fotogénico»

**SALA Astoria**

**EXITO UNANIME**

**HISTORIA DE UNA MUJER**

AMÓ A DOS HOMBRES A LA VEZ... pero no la juzgue sin conocerla!

Robert Slack  
James Farentino  
Bibi Andersson  
Atrio GIRARDOT

Complemento:  
**LA AMETRALLADORA**  
COLOR  
(MAY. 18 AÑOS)

**JAVIERE III**

**EXITO SENSACIONAL**

**ROBIN HOOD**

EL ARQUERO INVENCIBLE

FRANCA POLESSELLO - FRANCIS BARRER - POLA SOVORE

En el mismo programa:  
**«OPERACION WHISKY»**  
(Color) AUT TODOS LOS PUBLICOS

GARY GRANT  
LESLIE CARON  
IREVOR HOWARD

**MANOLO ESCOBAR**

CONCHITA VELASCO

**EN UN LUGAR DE LA MANGA**

JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ • MANOLO GOMEZ BUR y 'GRACITA MORALES

DIRECTOR: MARIANO OZOR

UNA PRODUCCION: ARTURO GONZALEZ P. C. PRODUCTOR EJECUTIVO: ALFREDO FRAILE  
CANCIONES GRABADAS EN DISCOS BELTER

ESTA NOCHE EN EL ESTADIO MARQUES DEL PALMER DE LA COLONIA DE SAN JORDI

**PARTIDO BENEFICO EN HONOR DEL SANATORIO DE SAN JUAN DE DIOS**

**SELECCION GARVEY - COLONIA**

Como ya fue anteriormente anunciado esta noche tendrá lugar en el coquetón Estadio del Marqués del Palmer cedido gentilmente por su Presidente don Jorge Dezcallar el partido benéfico y cuya dedicación será en honor del entrañable Sanatorio de San Juan de Dios.

Don Salvador Barceló, incansable promotor de este sin par humanitario acto ha logrado la colaboración de los siguientes jugadores:

Marcelino, Llompert y Serra del Constancia; Bonet, Roig y Gelabert del Salines; Oviedo, Lito, Mesquida y Ferrer del Villafranca; Pons y Monterde del Margaritense; Miralles, Roca y Mosquera del Montuiri, aparte otros que tan pronto fueron sabedores de los fines de este trascendental encuentro se ofrecieron como el resto de compañeros.

Según noticias fidedignas llegadas a nuestro conocimiento el conjunto local Colonia alineará a todos sus efectivos aparte algún nuevo jugador que por lo visto se espera vistan los colores del simpático equipo la próxima temporada.

Don Antonio Nadal Jefe de Ventas de COMSA ha dispuesto que la prestigiosa firma no esté excluida del acontecimiento y a tal fin obsequiará delicadamente a todos los participantes.

Con muy buen acuerdo la Comisión organizadora ha dispuesto que el saque de honor sea ejecutado por el "mecenas" deportivo de la simpática Colonia, Marqués del Palmer como muestra de agradecimiento ante el gesto altruista de ofrecer desinteresadamente las instalaciones del recinto para la celebración del acto.

Dicho partido será arbitrado por Antonio Rigo habiéndose señalado las 8 de la noche para el comienzo del mismo.

Dada la finalidad que se persigue con la celebración de este partido es de esperar que serán muchos los aficionados de la comarca que se darán cita en el campo convirtiéndose con su presencia en protagonistas directos de los fines que se persiguen.

HOY POR LA MAÑANA, EN EL CAMPO «MIGUEL NADAL»

**DECISIVO ENCUENTRO ENTRE EL «BELLAVISTA» - «SANTA CATALINA»**

DARA COMIENZO A LAS 11,45

Hoy por la mañana, interesantísimo encuentro de fútbol regional. A las 11,45, en el Campo "Miguel Nadal", está anunciado el encuentro entre los equipos del "Bellavista" y "Santa Catalina". Se trata, como sobradamente saben los aficionados al fútbol "amateur", de un encuentro que ha despertado un gran interés. En primer lugar, por la gran rivalidad existente entre los dos equipos representantes de las dos populosas barriadas; en segundo, por la aspiración de los dos equipos a ostentar uno de los primerísimos lugares de la tabla.

Ayer por la noche, hablamos con el presidente del "Bellavista", el señor Sanmartí, que nos manifestó que el partido era de los más difíciles, pero que se esperaba seguir los dos ahora valiosos puntos.

Del "Santa Catalina", nos llegan también noticias de que los muchachos están muy bien preparados, que cuentan con una gran moral y que, en definitiva, confían en la victoria.

En vista de ello, cabe esperar que el partido de esta mañana entre el "Bellavista" y el "Santa Catalina", sea de una reñida competencia. Y a esperar, como siempre, que gane el mejor de los dos equipos. Y que la afición pase un buen rato, que es, principalmente, lo que se pretende. A las 11,45, el Campo "Miguel Nadal", región.

**Examine hoy mismo el estado de su cabello**

GPS. 1839

y si en él observa: grasa, caspa, caída progresiva, etc. acuda al

**INSTITUTO MEDICO CAPILAR ALEMAN**

que bajo dirección facultativa le indicará lo más conveniente para su caso.

Avenida JAIME III, 135, 5º  
PALMA DE MALLORCA

Reserve su hora, de once a veinte al teléfono 210758

DIRECTOR: SEÑOR VENEGAS

INSTITUTOS EN ALICANTE y VALENCIA



**POBLENSE, 1 - IBIZA, 0**

**EMOCIONANTE ENCUENTRO, QUE AL FINAL TUVO UN JUSTO VENCEDOR**

(Aunque recibida con retraso, insertamos hoy la crónica del partido disputado el pasado domingo en Sa Fortaleza, escrita por nuestro corresponsal).



Momento de la consecución del gol por Copovi. Observen como el balón impulsado por el citado jugador ha rebasado ya al Meta Ordaz. -- (Foto Cervera).

Excelente entrada en el campo de Sa Fortaleza, en una tarde soleada, si bien con algo de viento fresco, que no estorbaba el desarrollo del fútbol.

El terreno presentaba una temperatura más que sensible, ya que la capa de arena puesta y apisonada, se encontraba en muy buenas condiciones.

Había temor ante la visita del Poblense, que se ha confirmado a mediados de la primera mitad en que ha demostrado que sabe y puede jugar al fútbol. La táctica de la segunda mitad, ha cambiado por completo, ya que todos sus hombres se han amontonado en su terreno, despejando de cualquier forma el balón, con la clara intención de mantener imbatida su portería, cosa que casi ha logrado, ya que sólo faltaban dos minutos para el tiempo reglamentario, cuando Copovi ha acertado a meter el pie, para conseguir el primer y último tanto de la tarde.

Por su parte, el Poblense, ha jugado con mucho brío ligando excelentes jugadas, que no han llegado a buen fin, por falta de acierto a la hora de remate. El Poblense ha jugado un excelente encuentro si bien no ha tenido suerte, ya que numerosas ocasiones de gol, cantadas ya por el público, se han desperdiciado.

**PELICULA DEL PARTIDO**

A los 5 m., se ha registrado un tiro de Copovi desde fuera del área que pasa rozando el poste izquierdo del meta Sáez. A los 7, otro chut, de Copovi al poste, en un centro de Mir desde la banda.

A los 10 m. un pase en profundidad de Pomar a Copovi, provoca la desesperada salida de la portería, quien se hace con el balón y se echase a los pies del citado jugador.

A los 15 m. falta desde la banda que lanza Gost y desvía de cabeza Meñico, para que Copovi de nuevo empalme una buena trepada que sale fuera.

Después de este dominio intenso del Poblense, pasa a ser de dominio alterno, abriendo las jugadas por uno y otro bando.

A los 22 m. penalty carísimo a Copovi, que cuando iba a imbatir el cuero, con el cuerno dentro de la portería y estando ya batido Sáez, es derribado, de un fuerte empujón que el árbitro sanciona.

A los 35 m. centro cerrado de Mir desde la banda, que salva al extremo Sáez desviando el balón a corner. Se lanza el corner y Crespi empalma a bote pronto un tremebundo disparo que sale por encima de larguero.

A los 38 m. la ocasión más clara del partido; una serie de rechaces y tiros potensísimos a la portería, llega el balón a Vallespir dentro del área y éste lanza un potentísimo disparo de abajo a arriba, que sale por encima del larguero.

De resultados de esta jugada y en su intento de atajar el disparo el portero Sáez cae en mala postura, lesionándose en la mano; con posible fractura del índice. Entró en sustitución Ordaz.

A los 44 m. primera ocasión de peligro por parte del Ibiza, se escapa Sáez y ya dentro del área lanza un fuerte disparo y Alfonso bien colocado lo detiene. Con ello termina la primera mitad.

A los 5 m. del segundo tiempo Cantallops que entró en sustitución de Meñico, lanza un buen tiro que detiene Ordaz.

A los 13 m. en un centro de Mir desde la banda lo cabecea Crespi dentro del área si bien estorbado por Fonseca, saliendo el balón lamentando el larguero.

A los 38 m. otro chut de Cantallops empalmado un centro de Crespi, a fuera.

A los 39 m. se escapa Prieto en claro fuera de juego que ni árbitro ni linier señalan y sólo ante el portero lanza un buen chut que Alfonso, con el pie manda a corner.

En el m. 43, se produce el único gol del partido. Se produce un corner sobre la portería del Ibiza, la lanza Cantallops, con todos los jugadores dentro del área tanto de uno como de otro equipo, se producen un serie de remates y rechaces y Copovi muy oportuno mete el pie muy suavemente, si bien sirve para colarlo en la portería consiguiendo el tanto que vale dos puntos.

El partido duró 94 m. debido a las interrupciones habidas, para atender a diversos jugadores.

**ARBITRO Y ALINEACIONES**

Cuidó de dirigir la contienda el colegiado Sr. Canales, ayudado por los Sres. Cárdenes y Aracdel colegio Castellano, su labor en conjunto fue buena si bien permitió diversas brusquedades de los ibicencos, provocados así la mayoría por su jugador Mancha.

S. D. IBIZA. — Sáez; Mancha; Fonseca García; Pombó; Palau;

Cifre, Sánchez, Santiago; Prieto y De la Haba. En el m. 39 entró Ordaz en sustitución de Sáez —lesionado— y en el 75 Pombó, es sustituido por M. Serra.

U. D. POBLENSE. — Alfonso; Gost; Cladera; Seguí; Pons; Crespi; Mir; Pomar; Meñico; Vallespir y Copovi.

En el m. 45 Meñico, es sustituido por Cantallops.

**DESTACADOS**

Por parte de Ibiza, a pesar de la buena actuación de su defensa no podemos destacarlos por su excesiva dureza y en la delantera, destacaron Cifre Sánchez y De la Haba.

Por el Poblense, sobre todos Copovi —ha jugado con ganas y de él han partido las mejores ocasiones de gol, volviendo a ser aquel jugador, que conocíamos de principios de temporada, además fue el autor del único tanto del partido. Le siguieron en méritos Gost, plétórico de facultades, apoyando en muchas ocasiones a la delantera, en tono menor Mir y Cladera.

S. Alorda (Foto Cervera)

**BALONMANO**

**SE REANUDA EL CAMPEONATO EN LA CATEGORIA JUVENIL**

Varios son los partidos que han disputado una vez transcurridas las fiestas de Navidad y Año Nuevo, en la Categoría Juvenil, que ya al parecer ha normalizado su ritmo de partidos pese a haberse jugado por unos clubs dos partidos más que por otros, lo que debido al número impar de equipos que militan en dicha categoría, no supone una gran diferencia dado que siempre uno de ellos se ve en la necesidad de tomarse una semana obligatoria de descanso, lo que desde luego es rotativo.

Los últimos partidos disputados y que comentaremos brevemente, son los siguientes:

San Rafael - Juventud OJE. — Ningún interés revistió este partido, en el que se cumplió ampliamente el pronóstico, pues el Juventud, equipo de solera en la categoría juvenil, no tuvo dificultad para imponerse al novel San Rafael, que de nuevo, luego de este largo periodo de no jugar, había sufrido una reducción en sus posibilidades y se le veía menos seguro que en el partido anterior; el Juventud por su parte encauzó el partido por los derroteros que más le convenían y se impuso como decimos, sin dificultad, alzándose con la victoria por el tanteo de 5 a 20.

R. C. D. Mallorca - C.I.D.E. — Interesante resultó este partido disputado entre dos equipos que se conocen y sopesan las posibilidades propias y las de sus adversarios, pues pese a que el Mallorca en las últimas temporadas siempre ha sido batido por el C.I.D.E., se encuentra en franca línea de constante superación, lo que le coloca como antitesis del CIDE que esta temporada dispone de un equipo notoriamente inferior al de la temporada pasada. Con estas perspectivas se disputó el encuentro que comentamos y que resultó entretenido pero falto de vistosidad, siendo ésta suplida por lo apretado del tanteo que al final merecidamente se inclinó del lado de los escolares que habían hecho más méritos que sus oponentes para adjudicarse la victoria que una vez más consiguieron frente al Mallorca, estableciéndose como definitivo el tanteo de 10 a 16.

Cideco - La Salle. — Sin pena ni gloria se disputó este encuentro entre los dos segundos clasificados, La Salle segundo en cabeza y el Cideco segundo en la cola, y en que, como en los dos partidos comentados anteriormente, se impusieron los visitantes, en esta ocasión por un muy amplio tanteo, que sin duda pudo haber sido mayor en número de goles conseguidos, tanto por un equipo como por el otro, y ello debido a que La Salle como es habitual en él jugó desordenadamente, y si algunos contrataques fueron efectivos los más se perdieron por la línea de fondo, no consiguiendo engrosar el marcador, por su parte las jugadas del Cideco, mucho más reposadas, debido ello principalmente a la diferencia de calidad de juego entre uno y otro equipo, se veían magníficamente neutralizadas por el portero visitante, portero éste que sin duda es uno de los mejores juveniles de Baleares. Creemos y así se lo aconsejamos al equipo de La Salle, el evitar correr por el campo sin provecho de jugada, y si su deseo es incrementar la velocidad de las mismas, lo que debe hacer es pasar el balón sin botarlo, con lo que se consigue el máximo rendimiento con el mínimo esfuerzo. El resultado final fue de 4 a 24 favorable a los escolares que una vez más demostraron su capacidad goleadora. Una circunstancia es de destacar en este partido, circunstancia esta de la que debieran tomar ejemplo todos los equipos, nos referimos al interés que en todo momento demostro el CIDE con alzarse con la victoria e incrementar, sin tontear por el terreno de juego una vez adquirida suficiente diferencia de tantos ni por ello decrecer el ritmo de las jugadas que una tras de otra se iban elaborando y que mantenían el interés de los escasos espectadores que acudieron a presenciar este entretenido partido que comentamos.

R. C. D. Mallorca - Cideco. — Consiguió en este encuentro el Mallorca tomarse la revancha comentada con anterioridad y que le infringió el equipo del CIDE por 16 a 10, revancha ésta que fue justa dado que el Mallorca acumuló mayores méritos para alzarse con la victoria, lo que conseguiría sin demasiada facilidad por el mismo tanteo a que hemos hecho mención, pero en este caso siéndole favorable, o sea por 16 a 10.

Oasis - Juventud. — Este fue sin duda el partido más emocionante de todos los que comentamos, y en él los muchachos del Juventud estuvieron a punto de terminar con la imbatibilidad del Oasis, lo que no sucedió gracias a que en los últimos minutos el equipo titular del terreno se adelantó en el marcador y consiguió mantener su ventaja hasta el final del encuentro. La primera mitad fue de claro dominio del Juventud que salió con una furia incontrolable para el Oasis que veía que los cuartos clasificados se le iban adelantando en el mar-

cador merecidamente; la primera mitad terminó con el escaso tanteo de 5 a 3 favorable a los visitantes, que luego fueron rebasados en los restantes treinta minutos por el Oasis que se alzó con la victoria por el escaso tanteo de 10 a 8, que no refleja fielmente lo que fue el encuentro pues tanto uno como otro conjunto hizo méritos más que suficientes para alzarse con la victoria, que luego sonreíría al Oasis, pero que pudo haber sonreído al Juventud. Este partido, casi excusado nos es decirlo, fue interesante, bonito y entretenido, prodigándose las buenas jugadas y la deportividad, lo que hizo las delicias del numeroso público que acudió a presenciarlo.

La clasificación ha quedado establecida como sigue:

San Rafael, 5 - Juventud, 20  
R.C.D. Mallorca, 10 - C.I.D.E., 16  
Cideco, 6 - La Salle, 24  
San Rafael, 4 - C.I.D.E., 24  
R.C.D. Mallorca, 16 - Cideco, 10  
Oasis, 10 - Juventud, 8

Oasis 6 6 0 0 107 66 12  
C.I.D.E. 7 5 0 2 128 67 10  
La Salle 5 4 0 1 121 48 8  
Juventud 5 3 0 2 86 50 6  
Mallorca 7 3 0 4 120 92 6  
Cideco 6 1 0 5 55 103 2  
San Rafael 6 0 0 6 38 163 0

J. R.

Palacio AVENIDA

**TRIUNFO SIN PRECEDENTES**

LEVINE presenta una película ANCO EMBASSY producida por CARLO FONZI

Sofia Loren Marcello Mastroianni

**Los Girasoles**

Un film de VITTORIO DE SICA

con LUDMILA SAVELYEVA 70

COMPLEMENTO:

**Roma como Chicago**

Color

(MAYORES 18 AÑOS)

**MALLORQUINISTAS A MADRID**

FIN DE SEMANA EN EL MEJOR HOTEL DE EUROPA

«APARTOTEL MELIA CASTILLA»

EXCURSION ESPECIAL EN AVION P-JET

SALIDA: Día 23 a las 15.30 horas

REGRESO: Día 24 a las 22.— horas

DOMINGO:

Mañana: MOSCARDO - R.C.D. MALLORCA

Tarde: R. MADRID - R. SOCIEDAD

Estandia en: APART MELIA CASTILLA y HOTEL ATLANTICO (1.ª Cat.)

PRECIO: 2.300 PTAS.

RESERVAS:

Viajes MELIA, S.A. Viajes OLIMPIA, S.A.

(Ag Grupo A - Tit 8) (Ag Grupo A - Tit 154)

Paseo Generalísimo, 74 C/ San Cayetano, 13

Tels: 217347 - 8 y 9 Tels: 225172 - 223739

**BARBARELA HOY TARDE Y NOCHE**

¡GRAN GALA JUVENIL!

CON

**BILLIE DAVIS**

«QUIERO QUE SEAS MI CHICO» - «BILLIE SUNSHINE», «VENID CONMIGO»



# BALONCEST

Por ANTONIO FUJOL.



PATRONATO JUNIOR

## OCHO ENCUENTROS COMPRENDE LA JORNADA QUE SE DISPUTA HOY

### Patronato y San José, decidan el segundo puesto en Juniors

Conforme informamos ayer, esta mañana se disputarán los ocho encuentros que faltan para completar la jornada del pasado domingo y que corresponden a las cuatro categorías. No ofrecemos tampoco hoy, nuestro habitual comentario de "La jornada en cifras" ni los máximos encestadores, ya que hasta que no se hayan jugado estos encuentros, los datos hubieran sido incompletos.

#### III DIVISION

Tres partidos están programa-

dos en la III División, con dos probables vencedores visitantes y uno local. Levante - Molinar (11,30). — Sres. Bennasar y Salas-Vera y Orón. — La rivalidad existente entre estos dos equipos puede motivar el que se juegue un encuentro verdaderamente disputado, máxime si tenemos en cuenta que el Molinar cuenta todavía con la ausencia de Pedro Canet, que cumple sanción, si bien y pese a ello, creemos son los visitantes los favoritos.

San José - Español (11,00). — Sres. Amengual y Vidal-Fuster y Florianio. — Según nuestra modesta opinión, es este el encuentro.

#### JUNIORS

Un solo encuentro se jugará en la categoría junior, que puede catalogarse como el de la jornada, como es el Patronato - San José (12,00). — Sres. Mercant y Cirer-Bergas y Fiol. — Los dos equipos figuran empatados en la tabla en el segundo puesto y por tanto el que logre la victoria, puede considerarse sub-campeón de la categoría. En el encuentro de ida, el marcador reflejó al final un empate, por lo que se hace difícil predecir un probable vencedor, aunque en esta ocasión y aún a

tro más interesante de la categoría en esta jornada, al ocupar ambos equipos un lugar muy próximo en la tabla y si ésta ofrece escasa ventaja para el Español, nos inclinamos por un triunfo local por escaso margen.

#### FEMENINOS

Los dos encuentros femeninos tienen un vencedor bien definido, a no ser que surja la nada probable sorpresa. Patronato - Español (10,30). — Sres. Mercant y Cirer-Bergas y Fiol. — Victoria de las visitantes, aunque para ello tengan que superar la fuerte resistencia de las locales, al menos en el primer tiempo. Hispania - San José (12,00). — Sres. Serra y Morro-Trias y Magraner. — El Hispania debe apuntarse una clara ventaja en este

sabiendas de incurrir en el error, nos inclinamos hacia los locales.

#### JUVENILES

Igualmente pueden considerarse como decididos los dos encuentros correspondientes a la categoría juvenil.

Luis Vives - Cide (10). — Sres. Garzón y Martorell-Cantero y Siera. — Con mayor potencialidad los visitantes, deben hacerse con los dos puntos.

Cideco - Seráfica (9,00). — Sres. Torres y Nadal-Robles y Chordá. — No ha logrado todavía ninguna victoria el equipo local en este Campeonato y no esperamos sea en esta ocasión cuando lo consigan.

#### LAS REUNIONES TECNICAS

El lunes se celebró en el Patronato la anunciada reunión organizada por el Colegio de Arbitros, para tener un cambio de impresiones con preparadores y jugadores al objeto de una unificación de criterios, en este nuevo enfoque que se intenta dar a estas reuniones. Aún cuando la asistencia por parte de preparadores y jugadores fue algo superior a las anteriores, todavía dejó bastante que desear, ya que su número de asistentes fue muy bajo y fue una lástima otra vez, ya

que se trató de una situación que puede producirse en los tres últimos minutos y que de conocerse, puede ser muy beneficiosa para el equipo que sepa llevarla a cabo, pero de nuevo falló la asistencia y por tanto tendremos que esperar el próximo día 1 de febrero, en que la reunión tendrá lugar en el local del Hispania y en la que confiamos se registre una mayor participación tanto por lo que respecta al mismo Hispania, como a los restantes clubs, sea cual sea su categoría.

#### MARI ANGELES TODO,

#### DE NUEVO EN EL

#### MUEBLES GALI

Oportunamente ya dimos cuenta de que esta temporada, la extraordinaria jugadora mahonesa Mari Angeles Todo no había suscrito ficha con su Club, el Mahón-Muebles Gali, pero ahora a una jornada del final de su Campeonato, Todo ha vuelto a su antiguo Club, que de esta manera ve reforzada su plantilla y a la que a buen seguro podremos ver en acción los próximos días 6 y 7 de marzo, que será cuando el campeón menorquín nos visite con motivo de la Fase Final de Baleares.

**LAS FACHADAS SE PINTAN CON Litone**

Tel. 270895

### Operación Fin de Semana HOTEL KONTIKI en primera línea de la Playa de Palma

Entretenemos a sus hijos todo el día y vigilamos su sueño mientras ustedes se divierten. Si no tienen vehículo les recogeremos a domicilio. Piscina climatizada con agua a 21° 20% descuento a menores 10 años

#### RESUMEN DEL PROGRAMA

##### SABADO

Cena, baile, cotillón y champaña

##### DOMINGO

Desayuno Almuerzo especial Bingo y tiempo libre y por la noche... Gran barbacoa en el RANCHO PICADERO Exhibición ecuestre y baile

##### LUNES

Desayuno Guarden la habitación hasta la hora que deseen

Precio TODO incluido:

**675' - pesetas**

Información: Tfnos. 26 21 67 - 68 - 69 o personalmente en:

**HOTEL KONTIKI PLAYA DE PALMA**

## BALEARES CUENTA CON UNA CLIMATOLOGIA EXCEPCIONAL Y UN AMBIENTE PREPARADO, PARA SER EN BREVE ESPACIO DE TIEMPO, UNO DE LOS PRINCIPALES PUNTALES DE LA CANARICULTURA ESPAÑOLA

(D. Fernando García Gómez, presidente del Sindicato Nacional)

Lo primero que me ha llamado la atención en D. Fernando García es su enorme personalidad, su simpatía y sus vastos conocimientos del tema. Es también un hombre tremendamente humano. Quizá esto suene a demagogia barata, pero es una realidad. Es el presidente del Sindicato Nacional de Canaricultura y ha venido en esa calidad y para juzgar los pájaros de la I. Exposición Provincial de Baleares.

Queremos conocer, en primer lugar, nuestra situación en este concierto deportivo.

Desde el punto de vista humano, el novel Grupo de Baleares, tiene una base excepcional, para ser, en breve espacio de tiempo, uno de los mejores de España. Desde el punto de vista efectivo, tiene una gran afición y no necesitan más que una orientación para que ésta de todos sus frutos, desde un enfoque técnico.

Cuentan desde luego para conseguirlo, con una climatología excepcional, con un ambiente preparado y con unas relaciones a escala internacional, que les permite esperar con fundado optimismo en el éxito de la empresa, en el sentido social y técnico.

Una característica que quiero destacar, es la compenetración que he observado entre los aficionados y las autoridades, medio de difusión, así como la eficaz gestión y competente quehacer, del presidente del grupo, D. Gregorio Garí.

#### POTENCIA Y FINALIDAD DEL SINDICATO

El Sindicato Nacional radica en la ciudad del Turia, poseyendo el local social en Zurradores núm. 10. El Sr. García explica:

—Actualmente existen 8.500 afiliados en toda España. En orden de importancia, Valencia es la primera provincia con 2.700 sindicados; a continuación Sevilla, Barcelona, Alicante, en este orden aludido. En inferior escala, tenemos a Córdoba y Málaga.

Hablamos con el presidente nacional, en el recinto del certamen, entre la algarabía del trino de los pájaros y el susurro de los visitantes, que a estas últimas horas de la tarde, son numerosos.

Abordamos el tema de las actividades.

—El Grupo Nacional tiene un servicio técnico y veterinario, así como de laboratorio y diagnóstico, nos dice, a disposición de los agrupados, servicios de piensos, utensilios. También contamos con una exposición permanente, cuya finalidad es facilitar a los sindicados el intercambio de ejemplares, y el conocimiento mutuo.

En el orden cultural, contamos con una publicación técnica trimestral, denominada «Pájaros», cuya finalidad es social-técnica. También hay los servicios de biblioteca, en los que sostenemos intercambios internacionales.

En orden de concursos se organizan aproximadamente unos 35 provinciales y otros tantos tantos comarcales y locales, además de nacional y la participación al mundial. Desde el año pasado, se han reanudado los concursos Ibéricos en el que lógicamente intervienen ejemplares portugueses, nación que está en primera línea en estos menesteres ornitológicos.

No obstante, hay en proyecto otros servicios de gran utilidad e interés para el aficionado, que todavía no hemos podido poner en práctica y que estamos en línea de conseguirlo, tales como intercambio internacional de ejemplares, importación de progenitores, exportación de la producción, etc.

#### ESPAÑA ES MIEMBRO DE LA COM

#### DE LA COM

El Grupo Nacional es miembro de la COM, cuyas siglas corresponden a la Confederación Ornitológica Mundial con sede en Bruselas.

Entre las finalidades están, que duda cabe, el fomento y expansión de esta curiosa rama de las Ciencias Naturales y el vigilar constante para que se perpetúe la especie, en las mejores y óptimas condiciones genéticas.

Le planteamos el caso de la coloración digamos «artificial», que son objeto, algunos canarios.

—El nos aclara. —Para contestarle le voy a poner un ejemplo y lo entenderá perfectamente. El pardillo es un pájaro, como Vd. sabe, que se encuentra en estado silvestre, que al cazarlo ofrece en el pecho unas coloraciones rojiza-granate que le da gran vistosidad; ahora bien, ese mismo pájaro encerrado

y mudado en cautividad, pierde totalmente este adorno que el animal tenía en estado salvaje, perdiendo la belleza característica. La razón obedece a que el ave suelta se procura semillas de propiedades colorantes (en el caso concreto del pardillo, se lo transmite el cardo, entre otras muchas semillas) que estimulan las posibilidades que en potencia posee el pájaro. Lógicamente si los canarios que son aves domésticas y tienen unas posibilidades por no tienen opción a la libertad, se les niega la oportunidad que el pardillo tiene en libertad de ofrecer la coloración que son capaces. Aunque, si el estímulo que se les da para su mayor vistosidad, es el adecuado para que aquella se manifieste con todo su esplendor, habremos contribuido a que la Naturaleza se nos manifieste a través de los canarios con toda la belleza que es capaz. Ahora bien, si el estímulo que se les proporciona no está en relación con el factor que poseen, lo que conseguiremos será afejar la Naturaleza en la misma proporción en que desvirtuamos las características fenotípicas del canario.

Es decir —concluimos nosotros— que la contribución «vegetal» para obtener una mayor coloración, lo admite el Standard lo que excluye, es la composición química.

#### EL «ROLLER» (NOBLE RULADOR)

Nos sorprende la afirmación de

D. Fernando García. El «Roller», denominación germana que significa noble rulador está en franca alza, que es tanto como augurar un porvenir halagüeño a los canarios de canto, hasta ahora en total advenimiento.

—España —continúa contando nos— rara vez ha llevado pájaros de canto «Roller» al concurso mundial. Este año, dentro de unos días irán aproximadamente unos 50 de esta variedad y alrededor de 150 del llamado timbrado español.

#### COLOFON FINAL

En la despedida, el presidente nacional de los canaricultores hace gala de esta calidad humana que hemos referido al principio.

Quiero agradecer, de todo corazón, a los mallorquines sus múltiples atenciones que me han hecho objeto en todas las esteras y ofrecerles mi incondicional colaboración y la del equipo que en el Grupo Nacional conmigo trabajamos, para que todas sus ilusiones sean pronto una feliz realidad. Tengo particular interés en decir que la afición balear me ha causado un gran impacto y que tienen una excelente base para que sean en breve un puntal en España.

Tengo firme fe en que D. Gregorio Garí y su joven equipo, hagan del Grupo de Baleares lo que merecen estas encantadoras islas.

Que así sea. Juan SALOM

## FINET SPORT

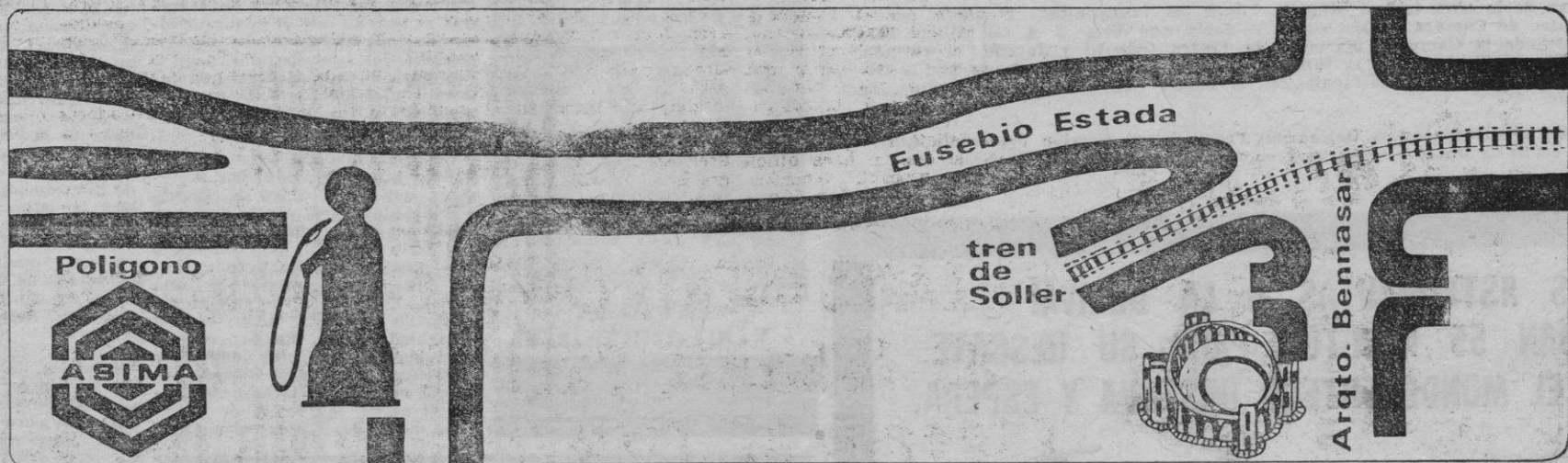
Avda. Jaime III, 46

REBAJAS

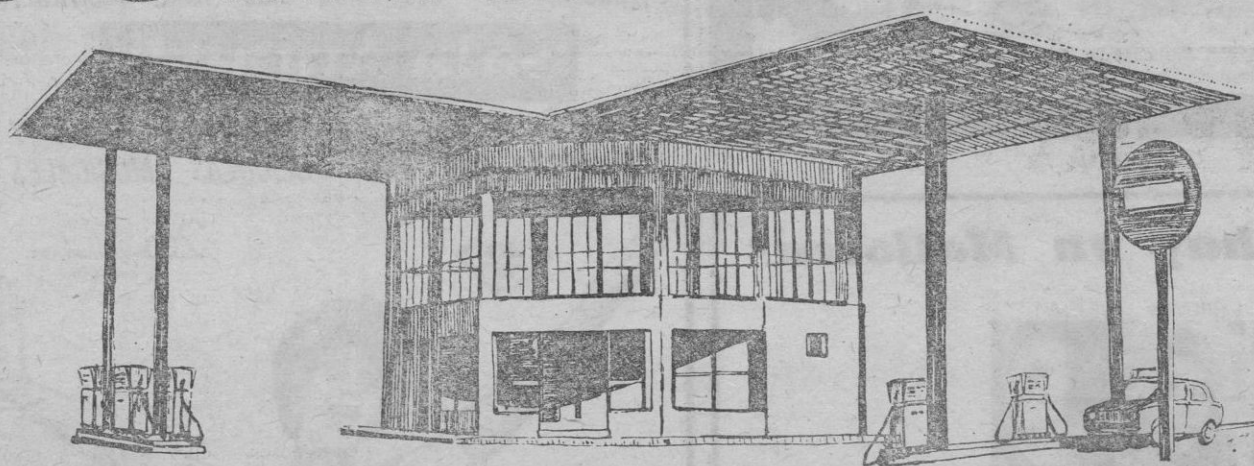
de INVIERNO



hoy día 20  
 con motivo de la  
 festividad de san sebastián  
 patrón de palma  
 será vd. obsequiado con  
 una flor \* una sonrisa \*  
 y un café



# GASOLINERA ASIMA



otro servicio más para su comodidad ¡VISITENOS!

CONSTRUCCIONES METALICAS  
 MIGUEL SEGUI FLORIT, S.A.

Fabricación de Calderas  
 Armaduras de toda clase



Estructuras metalicas  
 Termos  
 Tanques para liquidos

Heroes de Manacor, 539 - 545 - Tels. 270660 - 270175 - Palma



ISIDRO HERREIZ  
 INGENIERO INDUSTRIAL

Fabrica de aparatos surtidores de carburantes líquidos  
 Depositos metalicos de almacenamiento de carburantes  
 Compresores de aire  
 Mezcladores de gasolina y aceite para motores de dos tiempos  
 Especialidad en instalaciones de Estaciones de Servicio.

TALLERES - ALMACEN - OFICINAS - BARCELONA, 5  
 Batista, 7 (S. M.) Tel. 3071286 - Pallars, 333 (S. M.) Tel. 3070661

Proyecto RUIZ  
 INGENIEROS  
 INDUSTRIALES

Fray Luis de León, 10 - Entlo. B. - Tel. 23 73 57 - Palma

QUE  
 RICO  
 ES...





CAMPAÑA DE TEATRO INFANTIL Y JUVENIL

EL SABADO, 23, ESTRENO DE «PLUFT, EL FANTASMITA»,  
DE LA AUTORA ARGENTINA MARIA CLARA MACHADO



En la foto una escena de la obra teatral infantil "Pluft, el fantasmita", montada por el grupo "Sambori" del Teatro de Cámara y Ensayo de Valencia, que dirige J. A. Gil Alborn. Esta obra se representará dentro de la Campaña Nacional de Teatro Infantil y Juvenil, organizada por la Asociación Española del Teatro para la Infancia y la Juventud y patrocinada por la Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos, en el Teatro San Francisco en sesiones de mañana y 4 de la tarde.

Las localidades estarán a la venta en la Delegación Provincial de Sección Femenina, departamento de Juventudes a partir de las 10 a 14 horas y en el mismo Teatro de San Francisco.

**Imusica**

AUDITORIUM

**OTRO MAGNIFICO CONCIERTO  
POR LA BANDA MUNICIPAL**

Su director, Julio Ribelles,  
sentó cátedra, una vez más

En realidad, deberíamos consultar el diccionario con el noble propósito de enriquecer nuestro vocabulario de adjetivos con nuevos vocablos, ya que nuestro habitual lenguaje se está quedando muy pobre a la hora de enjuiciar las audiciones que nos ofrece Julio Ribelles al frente de su Banda Municipal. Porque, en verdad, pedir más fuera gollería. Y perdonémoslo el tópico.

El Auditorium, ayer, se llenó de bote en bote no para oír un programa populachero --desgraciadamente la banda, por falsa asociación de ideas, parece que debe ir

unida a lo vulgar, a lo redicho, a lo chabacano-- sino para enfrentarse con una serie de obras muy dignas, todas ellas, de las más encopetadas orquestas. Y en todas ellas quedó impreso, de modo indeleble, la extraordinaria personalidad de Julio Ribelles, un director al que no se le escapa nada ni a la hora de retocar las instrumentaciones que se editan para banda; ni a la hora de elaborar él, concienzudamente, las instrumentaciones; ni a la hora de arropar, cumplidamente, a sus subordinados, para imprimirles un clima de seguridad en sí mismos, de noble emulación que les obliga a poner "toda la carne en el asador", como vulgarmente se dice; a una labor de entrega absoluta, porque saben muy bien que en todo momento está ahí presente su director, no con su presencia física, simplemente, sino metido en sus mismas personalidades, identificado con las cualidades de cada uno para llevarles en volandas al terreno que él conoce y pisa con toda la fuerza que sólo los elegidos, los superdotados, pueden conseguir cuando su firmísima voluntad y el privilegio de su inteligencia, se convierten en fuerza creadora, irresistible.

Porque lo que sucede es una verdadera transfiguración. Los profesores que forman en la Banda Municipal, --basta observarles con cierto espíritu analítico-- "viven" con toda intensidad el momento emocional que se encierra en cada obra, en cada pasaje, en cada frase... Y lo viven porque el director lo "vivifica" todo: con la seguridad de su batuta; con la clarivividencia con que comunica sus reacciones; con el cuidado exquisito que pone a la hora de buscar el mejor equilibrio; de lograr toda suerte de efectos colorísticos,

sonoros, afectuosos, dramáticos, etc. de acuerdo con la gama infinita de matices que sólo la Música puede expresar. Y es por esto que la labor de los profesores, resulta un trasunto fidelísimo del momento psicológico-emocional por el que pasa el director. Es... una labor de transfiguración contagiosa que revierte en el público con todas las garantías de ajuste, de precisión, de sintonización perfecta con el más exacto sentido de la interpretación, fruto de un estudio perfectísimo del mensaje musical que vertieron en el papel pautado los autores que caen en las manos de Julio Ribelles.

Veamos, por ejemplo, lo sucedido ayer en el Auditorium. En la primera parte, "El Puerto", de la "Suite Iberia", de Albéniz fue, ayer, un prodigio de gracia, de españolismo puro, a través, en esta ocasión, de una instrumentación íntegramente elaborada por el eminente director de nuestra Banda Municipal.

Después, "Tres danzas valencianas", de A. Blanquer, actual Catedrático de Composición del Conservatorio de Valencia. Tres obras modernísimas, en las cuales el autor hace uso racional de la polifonía, pero sin "jugar a la disonancia" sin ton ni son para que quien le oiga le catalogue como "compositor moderno", sino más; sino utilizando los recursos modernos sin apartarse ni un ápice de la "Música", de la "buena Música" que, aunque moderna, encaja perfectamente en la línea de la evolución correcta de la Música, tal como suena, según el lenguaje de "nuestros días", y no como una "moda" más, sino como un "modo" permanente incorporado de lleno a lo que la Historia de la Música reclama para el noble "Arte de los sonidos" en la actualidad.

Después, la "Toccata litúrgica en Sol mayor", de nuestro nunca bien ponderado Bartolomé Oliver: una obra moderna, en su género, muy moderna, también y, también, dentro de la línea actual, en la que su autor desarrolla una célula musical en todos los cuatro tiempos de que consta, con una maestría digna de su gran categoría, porque no es, como puede suponer quien leyere y no asistió, ayer, al concierto, un simple "tema con variaciones" sino una muestra palpable de lo que puede conseguir un compositor de fibra cuando sabe jugar bien con el lenguaje musical: un juego que debe tomarse en la acepción más difícil de la palabra, para comprender, perfectamente, que sólo los grandes maestros saben "sacar todo el jugo" a una obra de este tipo que, para algunos, tal vez resultó un poco agria por el choque tremendo que producen en los oídos no del todo inmersos en los incontables recursos que la armonía --los intervalos de segunda abundan en la obra, intercaladas con gran tino y conocimiento de causa-- y la instrumentación modernas ponen a disposición del compositor que quiere utilizarlos sin miedo, con toda valentía de que es capaz nuestro gran compositor que es Bartolomé Oliver.

En la segunda parte, tras una correctísima versión de la "Obertura" de Tanhauser", de Wagner, quedamos realmente maravillados ante la magnífica versión que de la "Danza de los siete velos", de Ricardo Strauss, nos ofreció Julio Ribelles, con todo su colorismo, su brillantez, sus efectos rítmicos y su exotismo. En esta obra, precisamente, puede acreditarse un director, porque "es obra de director". Y con ello queremos significar que aunque en todas las obras, el director es pieza fundamental, en ésta, el cuidado que debe poner el conductor se acrecienta en grado superlativo ya que se corre el peligro que señala el socorrido refrán "De lo sublime a lo ridículo, no hay más que un paso".

Y, como colofón, otra obra difícilísima, también, como es "El Pájaro de Fuego" de Strawinsky, en versión de maravilla.

Lo dicho: nuestra Banda Municipal, del brazo de Julio Ribelles constituye uno de los más señalados timbres de gloria para nuestra ciudad.

Anoche, el público, dedicó a la Banda y a su director, el cálido homenaje de sus entusiasmados y justos aplausos; unos aplausos que se prodigaron al más difícil programa que ha interpretado nuestra Banda Municipal: difícil por su ejecución y por... su capacidad de asimilación. Pero todo resultó tan rotundamente claro que quedó al alcance del menos iniciado, porque fue un mensaje musical, purísimo, sin mácula... un mensaje de corazón a corazón...  
PEDRO DEYA



Del Amor y De La Infidelidad

¡TRES ASTRONAUTAS A LA DERIVA!  
SOLO QUEDAN 55 MINUTOS PARA SU RESCATE.  
MIENTRAS, EL MUNDO ENTERO OBSERVA Y ESPERA.



GREGORY PECK  
RICHARD CRENSA DAVID JANSSEN  
JAMES FRANCISCUS GENE HACKMAN

"ATRAPADOS EN EL ESPACIO"

LEE GRANT - NANCY KOVACK - MARIETTE HARTLEY  
Guión MAYO SIMON. Basado en la novela de MARTIN CAIDIN  
Productor M. J. FRANKOVICH. Director JOHN STURGES  
De Columbia Pictures



Cuando acabe el éxito de  
Alfredo LANDA en  
**NO DESEARAS AL  
VECINO DEL 5.º**

(¿puede Vd. decir en qué mes ocurrirá?)

Sala Augusta

DARA PASO A LA MAS DIVERTIDA, BELLA Y  
OPTIMISTA DE LAS PELICULAS MUSICALES



BARBRA STREISAND

WALTER MATTHAU

MICHAEL CRAWFORD HELLO, DOLLY!

LOUIS ARMSTRONG

ESCRITA PARA LA PANTALLA Y PRODUCIDA POR ERNEST LEHMAN DIRIGIDA POR ERNEST LEHMAN PRODUCTOR ASOCIADO GENE KELLY ROGER EDENS  
MUSICA Y LETRAS DE MICHAEL KIDD JERRY HERMAN

Tol. menores

¿Cuántos ATICOS hay en Mallorca?



L'ATTICO

DANIOLA ROCCA  
WALTER CHIARI - TOMAS MILAN - PHILIPPE LEROY  
DIRECCION DE GIANNI PUCCINI

Walter Chiari le va a enseñar el  
suyo de Roma

rialto  
arte y ensayo

ESTRENA

HOY

esta película que agradecerá ver

Sesiones a las 4, 6, 8 y 10

AUT. MAYORES 18 AÑOS





CUARTELEROS Y PUEBLERINOS  
Y UN HEROE LEGENDARIO

Comenta: CINEFILO

«ESTA NOCHE VAMOS DE GUERRA»

AUDITORIUM - CAPITOL - HISPANIA

Producción: Jack Poplin y Fred Engels, para A.B.C. Productions (1969); Guión: Don Mac Guire. — Director: Hy Averback; Fotografía (Color): Burnett Guffey; Música: Jerry Fieldud; Efectos especiales: L. Hamilton; Ambientación: Jim Payne; Intérpretes: Tony Curtis (Shanon); Brian Keith (Michael Nace); Ernest Borgnine (Sheriff); Suzanne Pleshette (Ramona); Bradford Dillman (Muyerson); Don Ameche (Coronel); Hom Enver (Jones); I. Dixon, A. O'Connor, John Frayne.

Duración: 85 minutos.

Un destacamento del ejército es destinado a las cercanías de un pueblo del Oeste. A pesar de haberse nombrado una comisión de relaciones públicas para conseguir que éstas sean lo más cordiales posibles, pronto brota la chispa entre las fuerzas de la defensa civil y la militar.

A pesar de que a la postre los realizadores de este film parecen ponerse del lado de la demostración de fuerza que unos veteranos sargentos hacen frente a las fuerzas de orden público no deja de ser muy curiosa esta película, al aparentemente sin grandes pretensiones.

Creo que la burla se reparte en partes iguales entre los militares aburridos que buscan poner paz a su manera, y los cerrios pueblerinos, típicos productos de este ambiente que tan bien suele retratar el cine americano: el de la pequeña localidad que presume de héroe local, de parque, centro de reuniones, iglesia y hasta de un sheriff y una policía con todos los medios modernos para ser eficaz pero que fracasa estruendosamente cuando los sargentos veteranos, que ya piensan en retirarse, ponen en marcha el viejo tanque, juguete ya inservible cuando los hombres que han estado en todo el mundo a cuenta del tesoro, están haciendo un curso de perfeccionamiento para adaptarse a los nuevos chismes mortíferos de una eficacia y un poder de destrucción muy superior a los que

niceiron furor en la pasada guerra.

Resulta curiosa esta película que parece querer demostrar —aunque de una forma festiva— el recelo del pueblo de los Estados Unidos ante los hombres que sirven en el ejército más poderoso del mundo, casi acomplejados ante los civiles y unas instituciones que les niegan unos créditos que se dan a otros y hasta les someten a una discriminación social.

Todo es pura caricatura: los veteranos, cargados de medallas; el conquistador en decadencia; el coronel que desea agradar al pueblo; las autoridades grotescas con sus mujeres más grotescas todavía.

No es que «Esta noche vamos de guerra» sea nada del otro mundo pero sí una comedia intencionada, diametralmente opuesta a todas aquellas rodadas después de los años de la guerra e incluso a otras más modernas.

Un reparto de figuras haciendo pequeños papeles, con veteranos actores, como Don Ameche, que en su tiempo tuvieron categoría de estrellas. Todo para una comedia en muchos aspectos original.

«ROBIN HOOD, EL ARQUERO INVENCIBLE»

JAIME III

Producción: Hispano - italiana. — Guión: Piero Perrotti. — Dirección: José Luis Merino. — Fotografía (Eastmancolor): Umberto Lanzo; Montaje: E. Sandi Lema; Vestuario: Peris; Intérpretes: Charles Quinney (Robin Hood); Franca Polesello (Margarita); Pasquale Bable (Sir Clay); Paole Senatore.

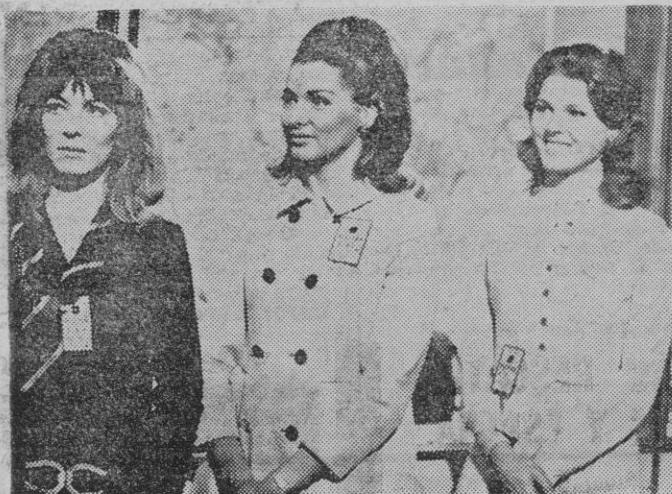
Duración: 85 minutos.

Sir Allan vuelve de las Cruzadas pero sus tierras y castillo le han sido expoliados. A recuperarlos le ayuda Robin Hood, que tiene como peor enemigo al Barón de Nottingham.

Un héroe legendario permite infinitas versiones de sus aventuras y he aquí una de ellas, escrita y realizada sin demasiada rigurosidad especialmente en la ambientación y en no pocos detalles, dando importancia a la aventura en sí y a la acción.

El film se presenta como un tebeo de aventuras y es a lo que más se parece.

«ATRAPADOS EN EL ESPACIO»



El mundo, que siguió paso a paso la aventura más grande del hombre en su viaje a la luna, encuentra en «Atrapados en el espacio» (Marooned) una experiencia de igual magnitud.

Tres astronautas atrapados en la inmensidad. Abajo, el mundo mira y ruega. Un hombre, Gregory Peck, el jefe de Vuelos Espaciales, planea el rescate de Richard Grenna, James Franciscus y Gene Hackman. Y otro hombre, el Astronauta Jefe David Jan sen, decidido a traerlos a la tierra.

Las tres esposas de los astronautas siguen el rescate y viven

con el espectador lo angustiosos cincuenta y cinco minutos cruciales. ¿Se salvarán los tres... o quedarán «Atrapados en el espacio»?

Si los que miramos extasiados las proezas de los verdaderos astronautas no pudimos pensar en las esposas de esos valientes, este film espectacular, científicamente lo más cercano a la realidad, nos hará pensar en esas mujeres que merecen el respeto y la admiración de todo hombre y toda mujer. La gloria que cubre a sus hombres no compensa su sacrificio, su valentía y la incertidumbre.

Dirigido John Sturges, con guión de Mayo Simon.

CENTRO DE FORMACION SOCIAL  
DE LA CAJA DE AHORROS Y MONTE  
DE PIEDAD DE LAS BALEARES

Curso especializado de Formación  
Humano - Social para chicas

Del 1 al 5 de febrero, se desarrollará en la Casa de la Sagrada Familia —Ca'n Tàpara— un curso de formación humano-social para chicas.

Dirigirá estas charlas personas especializadas en las respectivas materias. La orientación religiosa correrá a cargo del Rdo. don Vicente Orvay, Párroco de Andraitx.

El curso empezará el día 1, a las 7,30 de la noche, para terminar el día 5 por la tarde. Edad mínima: 17 años.

Para información e inscripciones, acudir al mismo centro. Teléfono 23.17.46.

Cultura y tiempo libre». «Exigencias de la fe en el mundo actual». IV. Clases prácticas sobre: Medicina casera, decoración, cocina, economía doméstica.

Verás sobre los temas siguientes: I. «Puesto y tarea de la mujer en el mundo actual». «Liberdad y responsabilidad». «Valores humanos». «¿Cómo conocerme?».

II. «Psicología masculina y femenina». «¿Qué es el amor?». «Desarrollo de la afectividad». «Noviazgo». «Conocimiento sexual del hombre y de la mujer».

III. «Orientación profesional».

Programas  
para hoy

SALA DE ARTE Y ENSAYO

RIALTO. — (Arte y Ensayo). — Desde las 4: «LATTICO» (El Atico), con Daniela Rocca, Walter Chiari, Tomas Milian y Pilippe Leroy. Dtor. Gianni Puccini. — (Mayores 18 años)

CINES DE ESTRENO

ASTORIA. — (Climatizado) — Desde las 3'00: «HISTORIA DE UNA MUJER», Robert Stack, James Garentino, Bibi Anderson. (Technicolor). «LA AMETRALLADORA». (Color-Scope). May. 18 años.

AVENIDA. — (Climatizado) — Desde las 3'15: (Todd-Ao) — «LOS GIRASOLES» con Sofia Loren y Marcello Mastroianni. Un film de Vittorio de Sica. 70 mm. color; y «ROMA COMO CHICAGO». color. — (Mayores 18 años)

AUDITORIUM. — (Climatizado) — Desde las 3'00: «ESTA NOCHE VAMOS DE GUERRA», color, con Tony Curtis, Suzanne Pleshette; y «MAS VELOZ QUE EL VIENTO», en 70 mm. color, con Bourvil. — (Mayores 14 años)

AUGUSTA. — (Climatizado) — Desde las 3'00: «NO DESEARA: AL VECINO DEL 5º» en technicolor con Alfredo Landa, Ira de Fustemberg; y «EL MAGNIFICO TONY CARRERA» en Todd-Ao y color. — (Aut mavores)

SALA BORN. — (Climatizado) — Sesiones a las 4'30 y 9'00: En TODD-AO. — «LO QUE EL VIENTO SE LLEVO», en 70 mm. y color, con Clark Gable, Vivien Leigh; y Complementos. Horario del film: A las 7 y 9'20. —

TEATRO BALEAR. — Desde las 3: «A PI ENO SOL», en 70 mm. color, con Alain Delon, Marie Laforet; y «AGARRAME ESE FANTASMA», con But Abot y Lou Costello. — (Mayores 18 años)

CAPITOL. — Desde las 3'30: «ESTA NOCHE VAMOS DE GUERRA», color, con Tony Curtis, Suzanne Pleshette; y «EL TESORO DE TARZAN», con John Weissmuller. — (Mayores 14 años)

HISPANIA. — Desde las 3'00: «ESTA NOCHE VAMOS DE GUERRA», color, con Tony Curtis, Suzanne Pleshette; y «EL TESORO DE TARZAN», con John Weissmuller. — (Mayores 14 años)

JAIME II. — (Climatizado) — Desde las 3'00: «ROBIN HOOD, EL ARQUERO INVENCIBLE» con Charles Quinney, Franca Polesello (color-scope); y «OPERACION WHISKY», con Cary Grant, Leslie Caron. — (Aut. todos públicos)

METROPOLITAN. — (Climatizado) — Desde las 3: 2ª SEMANA «EL MEDICO DE LA MUTUA», con Alberto Sordi. Director: Luigi Zampa, en color-scope; y «BERLIN CITA CON LOS ESPIAS» en color. (Mayores 18 años)

PALACIO DE LA PRENSA. — Desde las 3'00: «LA FUGA DE TARZAN», con John Weissmuller, complementos «RADIOMANIA», «JAIMITO EN LOS BOSQUES», «CHARLOT BOXEADOR» y «TOMASIN DETECTIVE DE HOTEL». (apto todos los públicos).

RIVOLI. — (Climatizado) — Desde las 3'15: 2ª SEMANA «FLOR DE CACTUS». Ingrid Bergman, Walter Matthav, Goldie Hawn. (Technicolor). — «BRIGADA ANTI-GANGS» (Color Scope). — (MAY 18 AÑOS)

CINES DE REESTRENO

DORADO. — Desde las 3'30: «EL BUENO, EL FEO Y EL MALO» con Clint Eastwood, en scope-color; y «EL ATAUE DUR 7 DIAS», en cinemascope.

FANTASIO. — Desde las 3'00: «PENDULO» en color, con George Peppard; y «LA NOCHE DESEADA». Jane Fonda en color y cinemascope.

MODERNO. — Desde las 3'15: «EL BUENO, EL FEO Y EL MALO» con Clint Eastwood, en scope-color; y «EL ATAUE DUR 7 DIAS», en cinemascope.

SALAS DE FIESTA

- \* BARBARELA — Cada noche baile.
- \* BACOM/ — Cada noche baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30.
- \* CABALA. — Todas las noches baile con «Los Millonarios», hasta las 4 madrugadas.
- \* CASA VALLES — Todos los días baile y atracciones.
- \* CHEZ NOUS. — Todos los días, orquesta «Los Oliviers».
- \* EL BAPCO Night Club — Tarde y noche baile
- \* PATIO ANBALUZ FELIPE — Todas las noches canciones y bailes flamencos.
- \* IAGOMAGO — Abierto todas las noches Baile y atracciones. Cosme Adrover etc.
- \* TITO'S — Todas las noches baile y atracciones
- \* TROCADERO — Tarde y noche: baile y atracciones.
- \* CLUB LATINO (Las Maravillas). — Baile todas las noches hasta las 3'30
- \* LOU' NILSON. (Ca'n Pastilla). — Todos los días baile con LOS GRECOS
- \* TUDIO 7. — Baile todas las noches. Hoy con Souart de Silva Trio.
- \* S'ESCAR. — Todas las noches baile y atracciones.

PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR — Diariamente funciones a las 4. — Local con calefacción. Entrada gratis BOLOS

BOLERA-INTER BOWLING. — Abierto todos los días de 3 tarde a 1 noche. Domingos de 10 mañana a 1 noche

**TEATRO BALEAR**

**EXITO DIARIO**

LOS LLENOS CONFIRMAN SU TRIUNFO

PRESENTA UNA PRODUCCION DE ROBERT Y RAYMOND HAKIM

ALAIN DELON  
MARIE LAFORET  
MAURICE RONET

70% m

**A PLENO SOL**

EASTMANCOLOR  
UN FILM DE RENE CLEMENT

**¡¡PASION, DESEO Y VIOLENCIA!!**

Y de complemento

**LA SENDA DEL CRIMEN**

con Raymond Burr (Ironside)

(May. 18 años)

**OPOSICION A LA ESCALA EJECUTIVA DE LA JEFATURA CENTRAL DE TRAFICO**  
21 a 55 años - Ambos sexos - Título de Grado Medio

Doce mil pesetas mensuales, más pagas, trienios y ayuda familiar. Título: Bachiller Superior, Maestro de Primera Enseñanza, Profesor Mercantil o de alguna Escuela Técnica de Grado Medio. Edad: 21 años cumplidos y no pasar de 55 años el 28 de enero.

Cincuenta y ocho alumnos nuestros aprobados en la anterior oposición. Disponemos de Contestaciones completas. Puede prepararse en su propio domicilio. Los ejercicios son sencillísimos: Temas y resumir un escrito.

Solicite urgentemente (HOY MISMO) instrucciones, programa completo y el modelo oficial de instancia, acompañando 10 pesetas en sellos de Correos. Instancias hasta el 28 de enero. Diríjase a la Academia Caballero, calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087. MADRID. Apóveche esta magnífica oportunidad, escribiéndonos hoy mismo.



# BUGER: FIESTA DE SAN ANTONIO

(De nuestro corresponsal informativo SIQUIER). — El pasado domingo día 17 festividad de San Antonio Patrón de los animales, alrededor de las tres de la tarde, dieron comienzo las tradicionales «Beneides de Sant Antoni». Animales domésticos y de todas clases fueron conducidos hasta el pie de las escalinatas del portal principal del templo, donde había la imagen del Santo.

El acto estuvo concurrido, por que además de los animales desfilaron también algunos vehículos.

### NO A LAS PROYECCIONES

#### CINEMATOGRAFICAS

En el transcurso de una breve entrevista con el empresario del Teatro-Cine Goya, tuvimos la oportunidad de conocer la situación de dicha sala, y que ofrecemos de fuente tan difícil como es el mismo empresario.

La primera pregunta fue si en la presente temporada había programadas buenas películas. (La respuesta fue tan rápida como concreta).

—Ni buenas ni malas, no habrá proyecciones de ninguna clase. Ante tal contestación la entrevista

se revistió de gran interés y la siguiente pregunta fue que nos explicara las causas de tal determinación.

—No es rentable.  
—Antes sí lo era, ¿no?  
—Cubríamos gastos, pero estas dos últimas temporadas ha sido un desastre, hasta el punto de tener que llegar a la actual situación.

—¿A qué atribuye esta baja de público?

—Indiscutiblemente a la televisión, en gran parte. La gente se ha acostumbrado a quedarse en casa ya que la programación de la TV es muy completa. Además el incremento de vehículos hace que la juventud se desplace a las salas de fiesta de la costa.

—En estos momentos se habla mucho de los programas infantiles ¿Qué nos dice Ud.?

—No son aconsejables bajo ningún concepto.

—O sea que la sala va a quedar cerrada...

—No eso tampoco. En estos momentos se está programando una temporada de Teatro, esperando tener más aceptación que las anteriores en cine.

Y esto son las declaraciones del Empresario del único local de espectáculos existente en esta villa.

(De nuestro corresponsal informativo J. MARTI). — Don Juan Rosselló Bestard, que tan buena labor ha realizado en nuestro Ayuntamiento durante los seis largos años que ha ocupado el cargo de primer teniente de alcalde, fue quien revitalizó la Fiesta de San Antonio, que ya había perdido mucho de su esplendorosa tradición. A él se deben los "Fogaron" que desde hace algunos años se encienden la víspera del Santo y que van cobrando auge año tras año, en volumen y en número con gran animación de la gente que recorre los sitios donde están quemándose con animado jolgorio, alegría y entusiasmo. Hay cada año competencia para ver quien se lleva el premio. Este año, la coincidencia de caer en domingo la fiesta de San Antonio ha dado más animación aún, a pesar de que no se han podido resucitar las tradicionales "Beneides", por la sencilla razón de que no hay animales que bendecir ni bestias para correr por mor a la mecanización. Tal vez se encuentre un sustitutivo para animar la fiesta y devolverle el antiguo esplendor. También este año la fiesta de San Antonio ha sido una fiesta alegre y simpática.

### COLOMBOFILAS

Visto el éxito y entusiasmo despertado por el Concurso terrestre de Navidad, la Colombófila local ha organizado un concurso algo "pintoresco" al que se le ha dado

## BINISALEM

# LA FIESTA DE SAN ANTONIO

el nombre de Concurso del Cordero que tiene lugar por primera vez. Es un concurso por palomar y dividido en dos grupos con nombres convencionales. Un grupo se llama "Los Invencibles" y el otro "Los Dardos". La puntuación ha sido hecha por la suma de tiempos invertidos por ambos grupos después de efectuadas las cinco sueltas de que se compone dicho concurso, todos ellos desde distintos puntos de la Isla. "Los Invencibles", a pesar de su rimbombante nombre, han sido vencidos por "Los Dardos con una amplia victoria. La diferencia fue notable, 21 minutos y 20 segundos. Los tiempos invertidos fueron:

DARDOS: 28 horas, 31 minutos y 27 segundos.

INVENCIBLES: 28 horas, 52 minutos y 47 segundos.

Según lo pactado, el equipo vencido ha tenido que pagar una cena de compañerismo a ambos grupos a base de "Un cordero a la brasa" y de aquí su nombre de Concurso del Cordero, además de los otros ingredientes de la cena, incluido café, copa y puro.

### PETICION DE MANO

Por don José López Blanch y esposa doña Margarita Bibiloni Ferrer, y para su hijo Vicente (Funcionario de la Banca March) ha sido pedida a los esposos don Melchor Salas Bonet y doña María Martí Vallés, la mano de su bella y encantadora hija Paquita. La boda está prevista para la próxima primavera.

### FALLECIMIENTO

Cuando sólo contaba 43 años de edad, y tras muy larga enfermedad ha fallecido en Binisalem después de recibidos los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, la bondadosa señora doña Antonia Ramis Tomás. También a los 72 años de edad y después de recibidos los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, ha fallecido doña María Lladó Torrens. A los familiares de los extintos nuestro pésame.

### CAMPEONATO DE AJEDREZ

A las múltiples actividades que desarrolla el Club Atlant, se añade ahora el segundo campeonato de ajedrez. La organización corre

bituales crónicas del desarrollo del Campeonato.

### NATALICIO

Con el segundo de sus hijos, una preciosa niña que se llamará Francisca, se ha visto aumentado el hogar de los esposos don Juan Salom Ramis y doña Rosa Carbonell Manresa. Nuestra enhorabuena al feliz matrimonio.

### BODA

En la iglesia parroquial de Binisalem, han contraído matrimonio el distinguido joven Antonio Moya Horrach y la bella señorita Antonia Amengual Adell. A la no vel pareja le deseamos inabundantes felicidades.

## LA SOLEDAD

# SIGUIENDO CON LA HISTORIA

(De nuestro corresponsal informativo A.R.C.). — El día 8 de junio de 1913, hace su entrada en la Soledad, el nuevo cura-párroco don Jerónimo Petro Monserrat. Poco antes de las ocho de la mañana varios coches de los propietarios de los huertos y predios enclavados en la barriada y más de un centenar de carreteros, partieron de la Puerta de San Antonio, siguiendo al coche en que iba el nuevo párroco, acompañado de los concejales del Ayuntamiento de Palma, señores Obrador y Sabater, y del Presbítero don José Auba, otros sacerdotes y personas de la capital.

Aquellos vecinos quisieron hacer patente la gran estimación que sienten por su ex-vicario, venido cinco años antes, y vistieron al pueblo con sus mejores galas.

Al descender el señor Petro, fue saludado por el Alcalde pedáneo don Manuel Salvá. Los niños de la escuela municipal lanzaban sus banderitas al aire, mientras que una banda de música tocaba alegre pasodoble y las campanas eran lanzadas al vuelo con alegres sonos repiqueando sin cesar.

La comitiva se dirigió a la iglesia por las calles adornadas con flores y doseles, mientras eran eran disparados multitud de cohetes y morteretes. A la entrada del caserío se había levantado un artístico arco con la siguiente inscripción: "LA SOLEDAD A SU PARROCO" y otro frente a la iglesia: "LOS FELIGRESSES DE LA SOLEDAD A SU PASTOR".

Inmediatamente se celebró misa mayor, oficiando el Padre Salvá, Superior de San Felipe Neri ejerciendo de diácono don Juan Amengual, vicario de San Miguel y de sub-diácono don José Calafat, vicario de la Soledad.

Tomaron asiento preferente el señor Petro, teniendo a su lado a los concejales señores Obrador y Sabater, al propietario don

Nicolas Siquier, al alcalde pedáneo y otras personalidades.

Subió al púlpito el señor Petro, visiblemente emocionado y sin casi poder articular palabra, estimando las muestras de simpatía recibida.

Terminada la fiesta religiosa, fueron obsequiados los invitados, con pastas, licores y cigarrillos, mientras la banda de música tocaba escogidas piezas frente a la casa Rectoría.

La capilla de Santa Cecilia, de la que es socio el señor Petro, cantó magistralmente la misa "A la Inmaculada", de Maestro don Pablo Coll, director de dicha capilla.

Durante todo el día el señor Petro recibió felicitaciones, lo cual demuestra las muchas simpatías con que cuenta entre sus feligreses.

### BODAS

Se han unido en el indisoluble lazo matrimonial:

María Inmaculada Bolívar Coca con don José Noguera Martínez.

Rosa Díaz Giménez con don Angel Andrés de Paz Sanz.

### NECROLOGICAS

Han entregado su alma al Supremo Hacedor:

Don Miguel Bosch Carbonell a las 75 años de edad.

Doña Francisca Martínez Oliver, a los 83 años.

### CALE DAN DAMASO

Papa español nació hacia los primeros años del siglo IV. Sobresalió por su constancia en defensa de la fe.

Devotismo del culto de los mártires, mandó practicar importantes trabajos en las catacumbas, en las cuales hizo grabar y tallar numerosos epitafios en latín, en recuerdo de los que murieron por la fe. Murio en el año 384.

La Comisión municipal permanente, acordó el 1 de mayo de 1942, dar su nombre a una de las calles de los establecimientos de S' Hort Mou.

## LLUCHMAYOR EL SABADO INGRESARA EN LA ORDEN DEL SANTO SEPULCRO DE JERUSALEN, EL DR. D. DAMIAN CONTESTI y SASTRE

### SERA ARMADO CABALLERO E INVESTIDO DE HABITO

(De nuestro corresponsal G.A.R.A.). — Es la primera vez —que seamos— en la historia de Lluchmayor que se produce un hecho semejante. Nuestro distinguido amigo don Damián Contesti y Sastre de Esthacar, Doctor en Derecho por la Universidad de Navarra, Miembro de la Unión de la Nobleza del antiguo Reino de Mallorca, Juez de Paz, Letrado de Lluchmayor, etc., ingresará el próximo sábado, día 23, en la Orden del Santo Sepulcro de Jerusalén, aprobado su expediente de ingreso por el Consejo de Lugartenencia del Capitán Noble de Aragón en sus tres aspectos: Nobiliario, Eclesiástico y Civil, habiendo otorgado su aprobación definitiva S. Emcía. Rvmda. el Cardenal Gran Maestro de dicha Orden Noble.

La Ilustre Orden de Caballería del Santo Sepulcro de Jerusalén, fue fundada por Godofredo de Bommilón, Duque de Lorena, Jefe Supremo de la primera Cruzada cuando terminada ésta en 1099, con la conquista de Jerusalén, armó sobre el Sepulcro del Salvador a cincuenta caballeros de la primera nobleza europea, redactando luego las Constituciones del Santo Sepulcro y constituyéndose en Orden nobiliaria, con la finalidad primordial de sostener y defender el templo del Santo Sepulcro. Es la orden más antigua de seculares del orbe cristiano.

Pío XII, en el año 1949, estableció de acuerdo con el Capítulo General de la Orden, que el Gran Maestro sería siempre un Cardenal. El actual Gran Maestro es el Cardenal Tisserant.

En la Orden sepulcrista, distinción y servicio son inseparables. Los Caballeros del Santo Sepulcro, entre otros privilegios, tienen el sitio propio en la Corte Pontificia, teniendo la dignidad personal de Condes Palatinos en lo civil y de Canónigos Regulares en lo eclesiástico, correspondiente a su doble cualidad de secolar y religioso. La Orden se rige por la Regla de San Agustín.

De corazón felicitamos a nuestro apreciado amigo Dr. Contesti, por la alta distinción que representa su ingreso en tan privilegiada Orden, extensiva a sus padres y familiares.

Esperamos estar presentes en esta emotiva ceremonia, que tendrá lugar, a las seis de la tarde del sábado próximo, en la Real Colegiata de Santa Ana de Barcelona.

### DELEGACION SINDICAL LOCAL

Se recuerda a todas las Empresas que las liquidaciones correspondientes al mes de diciembre de la Seguridad Social, durante el presente mes de enero, deberán ser previamente selladas por esta Delegación. Para ello deberán confeccionar un modelo C-2, el cual quedará en poder de esta Delegación, en el que se haga constar, mediante una cruz, junto a cada uno de sus nombres, los trabajadores que hayan sido alta y continúen prestando servicios después del 31 de marzo de 1970.

Igualmente cada Empresa, presentará en una hoja de papel común una certificación, que relacione los trabajadores que pertenecían a la Empresa, en 31 de marzo de 1970 y por haber causado baja ya no pertenecen a la misma en 31 de diciembre de 1970,

relacionando a dichos trabajadores con los nombres y apellidos de cada uno de ellos. De no existir variación por baja en el periodo que se indica, bastará certificar que no se ha producido variación.

### FUTBOL

El España, vencido (0-1)

Por la diferencia adversa de 1 a 0, venció el equipo del Bellavista a nuestro titular el España, tras un arbitraje desastroso.

### Empate del Juvenil

El equipo juvenil del España consiguió en San Lorenzo empa-

tar a dos goles, ganando un punto positivo.

### BALONCESTO

Victoria del Patronato  
El Patronato se llevó una victoria del Campo Municipal de Deportes al vencer al "Lluchmayor" por 66 a 50, en partido de III División.

### Victoria del "Lluchmayor" (J)

En cambio el equipo juvenil del "Lluchmayor" se apuntó un bonito triunfo frente al "Levante" por 45 a 29 puntos.

## serie 400 equipo electrónico de contabilidad



Pequeño ordenador electrónico.  
Sistema de información con documentos permanentes (cuentas).  
Programación ilimitada en cinta perforada sin emplear la memoria interna.  
Cuentas magnéticas.  
Sistema modular que puede crecer según aumentan las necesidades de información.  
Entrada de información por cuentas magnéticas o tarjetas perforadas y salida automática de datos en cinta perforada o tarjetas perforadas.  
Impresión de formularios de cualquier tamaño y diseño.  
Su rendimiento es excepcional en la mecanización de facturación, contabilidad y balances, control de existencias, costes, nóminas, estados estadísticos, etc.



Capitán Salom, 19-23. Teléf. 25 61 01  
Palma de Mallorca

Puede solicitar una demostración en nuestras oficinas

**Papeleria ALOHA**

OFRECE A LOS:  
Aparejadores  
Publicitarios  
Delineantes  
Oficinas Técnicas  
Arquitectos, Decoradores

C/ JAIME de SANCILIA, 1  
PALMA

SU DISTRIBUCION DE LETRASET ESPAÑOLA

ASI COMO ARTICULOS PARA DIBUJO TECNICO MATERIAL OFICINAS Y VARIEDAD EN REGALOS







# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
Teléfs. 235710 y 231177

## BOLSA INMOBILIARIA

### Casas y Pisos

VENDO pisos y un ático a punto de terminar en Edificio Buenos Aires Informes: Aragón, 20. Teléfono: 224450 (18)

EN LA calle Regalo, pisos a su gusto. Informes: Teléfono 277220. De 1 a 3 (14)

JUNTO Plaza Pedro Garau, directamente constructor. Áticos 2 dormitorios dobles gran terraza, sala comedor amplios, gas ciudad, cocina muebles formica, terraza 40 x 40 construcciones 1ª; contrato 125.000, llaves marzo 100.000, resto 10 años. Antillón, 144, semiesquina Luca de Tena (36)

VENDO pisos, zona Pedro Garau, 3 habitaciones, 100 mil entrada. LINDE E. Alzamora, 20. Tel 216814 (15)

VENDO pisos construcción, zona Olivar, 2, 3, habitaciónes, 550.000 ptas. LINDE E. Alzamora, 20. Teléfono: 216814 (17)

VENDO pisos construcción, 3, 4 habitaciones, zona Forti, desde 440.000 ptas., 60 mil entrada. LINDE E. Alzamora, 20. Tel. 216814 (19)

VENDO ático, zona Luis Salvador, 3 habitaciones, único piso planta, 800.000 ptas., contado. LINDE E. Alzamora, 20. Tel 216814 (19)

VENDO piso terminado, zona Aragón, 3 habitaciones, 96 m2, 630.000 ptas. LINDE E. Alzamora, 20. Tel 216814 (18)

VENDO ático, zona Luis Salvador, 3 habitaciones, 2 terrazas, 650.000 ptas. LINDE E. Alzamora, 20. Tel 216814 (17)

VENDO piso, terminado, zona Metropolitano, 3 habitaciones, 425.000 ptas. LINDE E. Alzamora, 20. Tel 216814 (15)

VENDO pisos construcción, zona Forti, 3, 4, habitaciones, desde 685.000 ptas LINDE E. Alzamora, 20. Teléfono 216814 (17)

VENDO pisos 3 dormitorios calle Pedro Llobera, 100.000 ptas, entrada y 3.000 mensuales. Agencia QUETGLAS Plaza Cort 15, 1º. Teléfono 224660 (21)

VENDO pisos 3 dormitorios calle Héroes de Manacor, 100.000 ptas entrada y 4.000 mensuales. Agencia QUETGLAS Plaza Cort 15, 1º. Tel 224660 (22)

VENDO pisos 4 dormitorios calle Cabo Alomar Blancos, 100.000 ptas entrada y 4.000 mensuales. Agencia QUETGLAS Plaza Cort 15, 1º. Tel 224660 (22)

VENDO ático 2 habitaciones calle Buñola 23 bajos (10)

VENDO, zona Forti, magnífico ler piso, 3 habitaciones dobles, 2 baños, gran terraza decorada a todo confort. a estrenar Precio 700 mil. Entrada: 300.000, resto a convenir. Véanlo mañana y festivos calle Cronista Alemany 37 1º 3ª (36)

VENDO PISO FERMINADO en zona Armadams; cuatro dormitorios baño y aseó (10)

VENDO PISO FERMINADO en zona Armadams; cuatro dormitorios baño y aseó (10)

VENDO PISO FERMINADO en zona Armadams; cuatro dormitorios baño y aseó (10)

VENDO PISO FERMINADO en zona Armadams; cuatro dormitorios baño y aseó (10)

VENDO PISO FERMINADO en zona Armadams; cuatro dormitorios baño y aseó (10)

VENDO PISO FERMINADO en zona Armadams; cuatro dormitorios baño y aseó (10)

VENDO PISO FERMINADO en zona Armadams; cuatro dormitorios baño y aseó (10)

## SE VENDE

Primer piso amueblado, chimenea madera tallada, 4 dormitorios, sala comedor, recibidor, baño, cocina, con despensa; aseó y terracita. Calle José Tous Ferrer, 16. Exento contribución. (Junto a La Primavera). 1.500.000 al contado. Telf. 213062. Laborables.

## SIN INTERMEDIARIOS DE PROPIETARIO A COMPRADOR MAGNIFICOS PISOS. LLAVE EN MANO

100 m2 superficie construida. Salón-comedor cuatro habitaciones. Baño y aseó. cocina con armario empotrado. Antena colectiva VHF y UHF

PRECIO: 500.000 PTAS.

FACILIDADES DE PAGO.

Información y venta en el edificio. Avenida San Fernando 69 (Es Forti).

## EN EL ARENAL PRIMERA LINEA VENTA DE PISOS

CONSTAN DE TRES DORMITORIOS DOBLES. GRAN SALA COMEDOR, TERRAZAS. CONSTRUCCION PRIMERA LUJO.

Información y venta:

SAN MIGUEL, 230.

## BOLSA DEL MOTOR

### Camiones

VENDO camión Pegaso 1065 buen estado. Teléfono: 92 MURO (10)

### Motocicletas

COMPRO Mobylette usado. Telf. 255316 (10)

### Automóviles

COMPRO COCHES CONTADO; cambio por nuevos. Garaje «LA ISLA»; Patron Obrero 59 (12)

### GARAJE METROPOL

vende: M. G. 1300 Morris; Renault R.8, R.10, 4-L, Ondine; Simcas (a elegir); Seat 1500, 850 coupé, 600 D; etcétera. Facilidades. Gabriel Liabrés, 20. (29)

### COMPRO COCHES CONTADO

COMPRO COCHES CONTADO; cambio por nuevos. Garaje «LA ISLA»; Patron Obrero 59 (12)

### GARAJE METROPOL

vende: M. G. 1300 Morris; Renault R.8, R.10, 4-L, Ondine; Simcas (a elegir); Seat 1500, 850 coupé, 600 D; etcétera. Facilidades. Gabriel Liabrés, 20. (29)

### COMPRO COCHES CONTADO

COMPRO COCHES CONTADO; cambio por nuevos. Garaje «LA ISLA»; Patron Obrero 59 (12)

### GARAJE METROPOL

vende: M. G. 1300 Morris; Renault R.8, R.10, 4-L, Ondine; Simcas (a elegir); Seat 1500, 850 coupé, 600 D; etcétera. Facilidades. Gabriel Liabrés, 20. (29)

### COMPRO COCHES CONTADO

COMPRO COCHES CONTADO; cambio por nuevos. Garaje «LA ISLA»; Patron Obrero 59 (12)

### GARAJE METROPOL

vende: M. G. 1300 Morris; Renault R.8, R.10, 4-L, Ondine; Simcas (a elegir); Seat 1500, 850 coupé, 600 D; etcétera. Facilidades. Gabriel Liabrés, 20. (29)

COMPRO COCHES CONTADO; cambio por nuevos. Garaje «LA ISLA»; Patron Obrero 59 (12)

## BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten. los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISITE DE LA OFICINA DE COLOCACION

### Desean Trabajo

(2564) SE OFRECE mujer joven, para cocina o restaurante. Informes en esta Administración (13)

(2561) SE OFRECE perito industrial, tardes, para trabajos varios. Calle Caste llanau, 23, 1.º (10)

(2547) SE OFRECE gobernanza mallorquina. Teléfono 232199. (10)

(2554) SE OFRECE mecánico. Para informes: Teléfono 233313. (10)

(2567) SENOR de 57 años, 30 de servicio en Hostelería busca colocación en el gremio Máximas garantías. Informes: Alairella. Teléfono 231731. (20)

(2569) SE OFRECE cocinero o jefe de partida, con carnet profesional. Informes: Calle Flecha Felipe Crespi, 80. (16)

### PERITO INDUSTRIAL QUIMICO

Se ofrece. Informes en esta Administración (10)

### Ofrecen Empleo

### OFICINAS Y DESPACHOS

(114) SE PRECISA SENORITA, buena presencia para auxiliar administrativa en ESCANELLAS RADIO; Arco de la Merced, 17 (Palma). (16)

(23) APRENDIZ 14 años se necesita en Morant San Miguel, 15 (10)

(93) SE NECESITAN auxiliares administrativos y mecanógrafas. Informes: Gestoría SAMPOL; Plaza Olivar, n.º 20. Despachar por la mañana (16)

(149) PRECISAMOS señorita con mecanografía para trabajo oficina. Teléfono 210748. (10)

(94) SE NECESITA señorita para oficina, con experiencia. Informes: ELECTRO AUTO; Uetam, 24 (12)

(128) SE PRECISA personal administrativo, ambos sexos (con experiencia), masculino: libre servicio militar. Femenino: mayores de 20 años. Semana laboral de lunes a viernes. Interesados presentarse días laborables de 7 a 8 tarde, calle Hondros, 178. Inútil sin referencias. (40)

(92) JOVENCITA 14-15 años necesita Talleres Campins para ayudante oficina. Reyes Católicos, 228. (10)

(957) SE PRECISA aprendiz auxiliar administrativo; edad 16 a 20 años. Calle Ca'n Juan, Palma Nova. Informes: Telf. 557 de 8 a 1 (22)

(150) SE NECESITA chico o chica, con nociones de francés o inglés, para oficina contratación de coches alquiler. Informes: Garaje CANALS; PALMA NOVA (22)

(148) PELUQUERIA BONET, necesita oficiala. Informes: Plaza Progreso, núm. 36. Teléfono 233859. (11)

(62) SE NECESITA oficial mecánico. Informes: «CROCERIAS CAPLONCHES», Calle Pérez Galdós, 68. (11)

(101) SE PRECISA electricista automóviles. Informes: Aragón, 95. (10)

(131) SE PRECISA oficial de mecánico. Informes: Aragón, 95. (10)

(131) SE PRECISA aprendiz recambios automóviles de 14 años. Informes: Aragón, 95. (10)

(155) NECESITAMOS ayudantes y aprendices, calefacción, FRIACO, S.A.; Pedro II, 18-22. Tel. 271674. (12)

(74) CHOFER 2.ª, jornada intensiva; pastelería. Inútil sin referencias. Llamar teléfono 221824. (11)

(135) SE NECESITAN camareras comedor. Informes: Maitre Hotel Torre, Arrenal; de 8 a 10 y 1 a 3. Calle Baleares, 2. El Arrenal. (21)

(116) HOTEL abierto todo el año, precisa camareras pisos Hotel KURSAAL; Plaza Puente (12)

(725) CAMARERAS precisa Hotel HORIZONTE, trabajo todo el año. Informes: Calle Vista Alegre 1 (12)

(11) HACEN falta señoras lavandera y camarera. Teléfono 261445 (10)

(7886) SE NECESITA ayudante de mostrador. BARRISBOA; Plaza del Olivar 1 (Palma) (12)

(99) HOTEL PIREO necesita recepcionista. Calle Calvo Sotelo 648 (San Agustín) (10)

(122) HOTEL abierto todo el año precisa camarera pisos y fregavanas que puedan dar a dormir en el hotel. Temporada alta 5.000 ptas, baja 4.000 ptas. Tel: 230005 236149 (en San Agustín) (30)

(117) SE SOLICITAN pinches de cocina, Hotel Portxol; trabajo todo el año. Teléfono 271800 (13)

(156) RESTAURANTE, precisamos segundo cocinero. Camino vecinal de Génova, 133 (en San Agustín). Teléfono 230005. (14)

(153) HOTEL BRISTOL, necesita botones. Abierto todo el año. Telf. 232940. (10)

(144) HOTEL SARATOGA, Paseo Mallorca; necesita camarero. (10)

(7908) SE NECESITA planchista, para automóviles oficial 1.ª; bien retribuido. Informes: Garaje CANALS MASCARO. Teléfono 190 PALMA NOVA (16)

(100) SE PRECISAN BOTONES Hotel BELLVER. Paseo Marítimo (10)

(7405) TAXISTA PRECISA GARAJE SEGUL. Informes: Duquesa de la Victoria, 35. De 17 a 20 horas. (10)

## JEFE DE ADMINISTRACION Y CONTABILIDAD

PARA IMPORTANTE EMPRESA DE INSTALACIONES ELECTRICAS. Creemos que su formación debe estar a nivel de Profesor Mercantil. La experiencia en la empresa es indispensable y si es en el ramo de instalaciones eléctricas, mejor. Deberá dominar la contabilidad, y ser capaz de presentar y comentar los balances. Se ocupará al mismo tiempo del personal, Seguridad Social, Control Administrativo, etc.

Nuestro hombre deberá tener personalidad, ser energético y dinámico, tener don de gentes y dotes de mando ya que deberá controlar a unos seis o siete administrativos jóvenes. Percibirá inicialmente de 17.000 a 18.000 ptas. mensuales, con posibilidades de mejora.

Si es Ud esa persona:

MALLORCA SERVIS SELECCION 237357 Fray Luis de León, 10, Entlo.



# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
 MIERCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
 y por **Paseo Mallorca, 29**  
 Teléfs. 235710 y 231177

## BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

(129) **FONANERO ELECTRICISTA**  
 PRECISA HOTEL PRIMERA PALMA NOVA. — Presentarse: Jaime III, 70, Entlo. HOTEL HONOLULU.

(60) **IMPORTANTE EMPRESA**  
 NECESITA SEÑORITA CON AMPLIOS CONOCIMIENTOS DE CAJA Y CONTROL. PREFERIBLE CONOCIMIENTOS IDIOMA INGLES.  
 Enviar "curriculum vitae" a esta Administración indicando número de referencia 455 — Reserva absoluta.

(132) **I. RIERA MARSA, S. A.**  
 PRECISA AGENTE DE VENTAS PARA BALEARES. VEHICULO PROPIO. SUELDO MAS COMISIONES. Santa Luisa Marillach, 24. Mañanas de 9 a 11 hs.

(125) **AUXILIAR ADMINISTRATIVA**  
 Precisa Empresa de la península, con delegación en Palma.  
**EXIGIMOS:**  
 Edad de 20 a 25 años. Experiencia en ficheros y mecanografía. Preferible mallorquina.  
**OFRECEMOS:**  
 Situación estable. Buen sueldo.  
 Dirigirse: S. Vicente Ferrer, 315. Horas de Comercio. Preguntar: SR. CAPO.

(127) **DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES, S.A.**  
 Se necesitan Peones Obras Aeropuerto. Presentarse: Térmica San Juan de Dios (Coll d'en Rebassa)

(124) **EMPLEADA DE HOGAR BUEN SUELDO.**  
 Llamar de 3 a 5. Telf. 232400

(130) **SE PRECISAN**  
 Oficiales 1º Electricistas y Ayudantes. MIGUEL BARCELO ORTEGA, S. A. Héroes de Manacor, 17, de 6 a 8.

(7843) **fran. PRECISA**  
**OFICIALES SOLDADORES**  
 para instalación de Aire Acondicionado. Interesante SUELDO mas DIETAS. — Presentarse: calle Eusebio Estada, 267. Tardes de 4 a 6 horas. Departamento Personal

(64) **NECESITASE**  
 BOTONES PARA OFICINA, EDAD DE 14 A 16 AÑOS.  
 Llamar al Telf. 233849.

(98) **SE NECESITA APRENDIZ DE PLANCHISTERIA**  
 TELEFONO: 25 39 45.

(160) **GRUPO PHOENIX DE LONDRES SEGUROS.**  
 Precisamos:  
 ADMINISTRATIVO con conocimientos generales de contabilidad.  
 Jornada laboral de lunes a viernes. Reserva absoluta para los ya empleados. Presentarse: Paseo Marítimo, 133, desp. 13 de 9 a 13.30 y de 17 a 18.

(75) **NECESITAMOS MECANICOS Y PLANCHISTAS AUTOMOVILES.**  
**Talleres SUAUTO**  
 Blanquerna 67

(97) **INTERESA**  
 Para vivir todo el año en hotel situado en Playa de Palma, matrimonio sin hijos; ella para limpieza, él trabajos generales. Informes: tardes de 1 a 3 y de 6 a 8, Sr. Mular. — General Riera 54. 6º 3ª.

(141) **SE PRECISA**  
 CHOFER - REPARTIDOR, CARNET 1º. A SUELDO Y COMISION. — Dirigirse a: MIRET, S. A. Carretera Vieja Buñola. Km. 2,800, de 6 a 7 tarde.

**SE PRECISA**  
 BOTONES, PREFERIBLE CONOCIMIENTOS MECANOGRAFIA.  
 Presentarse de 5 a 7: Rosselló y Cazador, 44 (CASA DARDER). — Srta. SUSAN.

(139) **APARTAMENTOS PULLMAN**  
 precisa CAMARERAS fijas. todo el año.  
 Juan de Saridakis, 27 — CALAMAYOR.

(152) **EMBOTELLADORA BALEAR, S. A. (PEPSI-COLA)**  
 Necesita VENDEDORES CON CARNET 1º. Presentarse por las tardes en: calle Cabana, 6. — Pont d'Inca.

(121) **SE PRECISAN**  
 OFICIALES PINTORES DE COCHES.  
 Informes: BERNARDO AMER, 39. — Palma.

(167) **HOTEL BENDINAT**  
 NECESITA:  
**CAMARERAS DE PISOS**

## OIRAS SECCIONES

### Hospedajes

ALQUILO habitación para dos chicos. calle José Rover Motta, 33 1º 1ª, de 6 a 8. (16)

HABITACIONES céntricas, silenciosas; calefacción central: precios moderados Blanquerna, 21. (10)

ALQUILO habitación para señorita, agua caliente. Avda. Conde Sallent, 43, 3.º, B. Telf. 251362. (12)

ALQUILO habitación, amueblada, céntrica, independ. diente: 1.500.—, Huertos, 8, 1.º 21-37-66. (10)

ALQUILO habitación, derecho cocina. Calle Fornaris, 114, 1.º, 1.ª (10)

HABITACION independiente, dormir y baño, General Ricardo Ortega, 97, 2.º (10)

ALQUILO HABITACION, de recho cocina, a señorita o señora española o francesa. Telf. 252649. (12)

### Enseñanzas

CENTRO ESTUDIOS INGLESES. Profesorado nativo. Edificio BUADES, Avenidas Telfono 222102 (10)

CLASES Part. Mat., Fis., Quím., Bto., Magisterio. Escribir: Sol, 60. Pensión JUAN. (13)

PROFESORA Inglesa titulada da clases particulares y colectivas de Inglés. Teléfonos: 225417 ó 270225. (14)

CLASES particulares Matemáticas, Física y Química de preuniversitario y reválida de 6.º Informes: Telf. fono 216892. (16)

CLASES DE GUITARRA, folk-blues, flamenco; método rápido. «CENTRO DE LA GUITARRA»; Montenegro, 10. (12)

MATEMATICAS, Química, Bachillerato, Reválidas, Preuniversitario, da clases particulares profesor colegio religiosas. 21-06-33. (12)

GRAN OCASION: Vendo o cambio lancha, de 12'60 metros largo, dos motores Volvo-Penta, de 120 C.V., por finca rústica o urbana. Llamar al Sr. Garau, Telfono 226818. (28)

BOTE, 17 palmos, madera en s a mblada, palo, velas Marconi, remos, timón y fuera borda 3 H.P.; todo como nuevo, vendo. Telf. fono 22-77-28; sólo mañanas. (22)

EL MAS EXTENSO surtido y a los mejores precios Botes, llauds, canoas, crueros, vela y motor Gran de facilidades Admitimos cambios Comercial Garaje SEGURA. (23)

MOTOR DIESEL, 4'5 H.P., refrigerado agua, compacto y completo, por 30.980.— pesetas Solicitamos agentes Comercial Garaje SEGURA (17)

INVERSORES MARINOS, y equipos marplatización, el más extenso surtido Comercial Garaje SEGURA (12)

PERKINS MARINOS, Cass major, todos tipos Entrega inmediata Gran stock de recambios Servicio post venta Exposición permanente Distribuidor exclusivo para Baleares: SULLMOTOR, S. A.; calle Aragón, 166 y 168 PALMA DE MALLORCA (33)

GENERADORES 1.000 vatios, corriente 125/220 P.V.P. 23.200.— Ptas., especial chatas talleres, botines, etc y embarcaciones Comercial Garaje SEGURA; Avenidas Alejandro Rosselló 60 (24)

PINTOR - DECORADOR, Pl. dan presupuesto gratis, Telfonos 224469 y 224026. (109)

MALETAS arregiamos; maletas cambiamos cerraduras, Fábri. maletas: Bosch, S. Telfono 217715. (10)

ABRILLANTADO de pisos, mosaicos, pulido y limpieza terrazas, Telf. 27-12-98. (109)

NECESITO SOCIO capitalista para negocio fábrica perfumes. Telfono 227353, Señor Ramón. (117)

SEÑORA, si se le estropea algún electrodoméstico, llame al 22-31-68. (107)

PINTAMOS Y EMPAPELAMOS su casa. Trabajo esmerado. «INDECOR»; calle Balanguera, 16. Tel. 232054. (12)

ALMACENES SANZ: 5.000 puertas en existencia, a precio sin competencia. Pedro II, 72. Telf. 270090. (148)

LIMPIEZA alfombras, tapizón, toldos, cristales y su conservación. Guarde sus alfombras. Presupuestos gratis. Tel. 250329. (169)

MAESTRO de Obras, se hará su reforma o reparación, de albañilería, fontanería y electricidad. Tel. 234559. (159)

IMPORTANTISIMO: Gane 100 o más pesetas diarias trabajando en casa, horas libres Hombres, mujeres, cualquier edad. Para informes, envíen diez pesetas sellos. Apartado 124. LEON. (286)

## « KING FEATURES SYNDICATE »

El Cisco Kid

POR José Sefinas y Rod Reed



(143) **MERITORIO OFICINA**  
 Precisa: SUPERMERCADO COP. Edad mínima: 14 años. Dirigirse: calle Tiziano, 125.

(140) **ITAL - CAROP**  
 PRECISA APRENDIZ MECANICO. Dirijanse: Avda. Conde Sallent, núm. 33.

(151) **SE NECESITAN**  
 OFICIALES ALBANILES CONSTRUCCIONES LLABRES Y MONTANER, S. A. calle Bonaire, 55 — Palma.

(161) **VENDEDORES DE LIBROS**  
 AMBOS SEXOS NUESTRO TIPO DE VENTA. — VENTA DIRIGIDA  
 MINIMO ASEGURADO DE 10.000 PTAS. Interesados presentarse jueves de 10 a 12 y de 4'30 a 7 en Maestro Torrandell, núm. 10. (Galerías Olmos).

(146) **FABRICA**  
 APARATOS ELECTRODOMESTICOS Precisa, para su Delegación en Palma MECANICO - ELECTRICISTA CARNET DE CONDUCIR. Sueldo según aptitudes. — Antillón, 225.

(151) **SE NECESITAN**  
 OFICIALES ALBANILES CONSTRUCCIONES LLABRES Y MONTANER, S. A. calle Bonaire, 55 — Palma.

(161) **VENDEDORES DE LIBROS**  
 AMBOS SEXOS NUESTRO TIPO DE VENTA. — VENTA DIRIGIDA  
 MINIMO ASEGURADO DE 10.000 PTAS. Interesados presentarse jueves de 10 a 12 y de 4'30 a 7 en Maestro Torrandell, núm. 10. (Galerías Olmos).

(146) **FABRICA**  
 APARATOS ELECTRODOMESTICOS Precisa, para su Delegación en Palma MECANICO - ELECTRICISTA CARNET DE CONDUCIR. Sueldo según aptitudes. — Antillón, 225.

(165) **CONSTRUCCIONES NASA**  
 Necesita MAQUINISTA PARA MOTONIVELADORA. — BIEN RETRIBUIDO. Presentarse: Paseo Mallorca, núm. 23, 1º.

**Radio y TV**  
 ASKAR RUTON: Radio, T.V., asistencia técnica y repuestos Calle Juan Crespi, 55. Telfono 28-43-04 (16)

SE ALQUILA habitación, dos camas, baño, gran terraza y punto céntrico. Razón: Paseo Mallorca, kiosco caramelos (junto puente Instituto). (19)

HABITACIONES céntricas, económicas, 200 ptas. semanales para chicos o chicas, entrada independiente, Carmen, 32, último. (15)

ALQUILO habitación, casa particular, matrimonio o caballero. Informes esta Administración. (10)

**Pérdidas**  
 EXTRAVIADA VESPA, color verde; P.M. 51.272. Gratif. caré cualquier noticia. Telf. fono: 231620. (12)

**Maquinaria**  
 MAQUINARIA Y HERRAMIENTAS PARA TALLERES  
 Tornos grúa Máquinas taladrar, Compresores Aparatos soldadura Herramientas para planchisteria, etc.  
**COMERCIAL GARAJE SEGURA**

**Nautica**  
 CUANSA: Motores marinos VOLVO PENTAS CRUCEROS CORONET PENTA fuera borda EPE LARAYA OROSOCO Remolque IMPA Reductores navales y mecánicas Capitan Selom 13. Telfono 263338 (28)

CAMBIARIA embarcación, a elegir, por vivienda o piso. Informes: Telfs.: 22.54.46 y 22.55.02. (13)

**Ventas**  
 VENDO scandi-Sauna individual, semi nuevo. Telfono 227209. (10)

OCASION, grupo presión agua, dos motores, tanque inyector de 1.000 litros. Precio 40.000.— pesetas. Telfono 217389. (16)

FRIGORIFICO, cuatro puertas, dos superiores, cristal, capacidad 1.000 litros, propio bar, colmado, carne, excelente estado y presentación. Razón: Avenida Bartolomé Riutort, 2; Ca'n Pastilla. (22)

SE VENDEN aparatos de salón de belleza, en buen estado. Telf. 256308. (12)

**Compras**  
 COMPRO muebles y trastos viejos Calle Alfarrería, 9 Tels.: 215747 y 274889 (12)

COMPRARIA tricotos Singer o Brother. Telf. 54, de Sól. (10)

**Varios**  
 PINTOR - DECORADOR, em. papeador. Presupuestos gratis; servicios esmerados Rodríguez. Tel. 292276. (10)

TAPICERO, Señora tapice sus muebles con rapidez y garantía. Telf. 230153.

PINTURAS y embancajes: Abrines; Dámaso Calvet, 20, 1.º, 2.º Tel. 234326. (11)

URGENCIAS fontanería y albañilería. Telf. 275010 (106)

REPARACIONES urgentes de fontanería Para informes: Telfono 226352 (103)

CRISTALERIAS y escoparatos; su limpieza y conservación: «EL BRILLO BALEAR» Tel. 222700 (12)

LIMPIEZA oficinas y su conservación Confíela a «BRILLO BALEAR» Pida presupuesto Tel. 222700. (13)

GANEN DINERO 10.000 a 20.000 pesetas mensuales cultivando «amphibones» en sus horas libres Compramos producción Escribit a «MONTBLANC»; Calvet, 5, BARCELONA-6 (24)

FONANERO, RAPIDEZ Y ECONOMIA. Para informes: Telfono 225662. (10)

TAPICERO trabajos a domicilio, tresillos, fundas, cortinajes. Telf. 215174. (10)

**ADHESIVOS CALCUMANIAS CAMISETAS BANDERINES SERIGRAFIA PRESUPUESTOS: Telf. 270200**



# PROBLEMA y SOLUCIÓN

TEXTO Y FOTOS DE LORENZO RIPOLL

POR INICIATIVA DE «BALEARES»

## Inmediata construcción de una iglesia en Palmanola

### SERA OFRECIDA, MAÑANA, MAÑANA, JUEVES, AL OBISPO DE MALLORCA, DOCTOR DON RAFAEL ALVAREZ LARA MEJORAS QUE PATROCINA EL AYUNTAMIENTO DE BUÑOLA



DON MIGUEL BRUNET, ALCALDE DE BUÑOLA Y DON PEDRO NADAL SALAS, PRESIDIENDO LA REUNION CELEBRADA EN LA NOCHE DEL LUNES, EN EL RESTAURANTE DE PALMANOLA.



ASI ES, COMO, SEGUN LOS EXPERTOS EN MATERIA DE TRAFICO, DEBE ESTAR LA ENTRADA A PALMANOLA: CON UN DISCO DE LIMITACION DE VELOCIDAD.

El término de Buñola, que cuenta con un Alcalde muy diligente en la persona de don Miguel Brunet, se va extendiendo de manera rápida, gracias al desarrollo de Palmanola. Ese crecimiento ha obligado a pensar en una serie de mejoras, que tienen el patrocinio del Ayuntamiento de aquella localidad. Precisamente esta tarde, a las 4 tendrá lugar una reunión de vecinos de la zona residencial, en la que se expondrán —y se discutirán, con la mayor alteza de miras— una serie de temas, de los que nos ocuparemos en momento oportuno.

la mañana, se rendirá una visita al Obispo de Mallorca,

Dr. don Rafael Alvarez Lara, para darle cuenta del acuer-

do regalar el templo a la Diócesis. En breve, será bendecida y colocada la primera piedra, acto que tendrá lugar en domingo, dentro de una solemnidad religiosa que se anunciará por la Prensa.

De momento, esto es cuanto podemos informar sobre este

tema, abriendo paso a otros que, en la misma reunión, fueron tratados y que serán discutidos esta tarde.

VALLADO DE LOS SOLARES

Y CONSTRUCCION

DE ACERAS

Por el Ayuntamiento de Buñola se reiterará el propósito de que los propietarios procedan, durante el año actual, al vallado de solares sin edificar, así como a la construcción de las respectivas aceras.

De esta manera se evitará que algunos solares se conviertan en estercoleros y que ellos abunden «animales vagabundos».

POLICIA MUNICIPAL

Sabemos que el Ayuntamiento ha adquirido un jeep en el cual dos policías municipales recorrerán, de manera casi continuada, toda la urbanización, para que se respete el orden y la tranquilidad del vecindario.

También se acordará colocar discos de velocidad limitada —sugerencia que fue ex-

puesta también por BALEARES, hace varias semanas— porque se ha comprobado que tanto motoristas como conductores de automóvil se lanzan a velocidades temerarias por aquellas calzadas amplias y modernas, con el consiguiente peligro, no sólo para los adultos, sino también para la chiquillería, que allí es abundante.

Hemos de destacar la mejor disponibilidad del Ayuntamiento. Se hablará de la constitución de una Junta de Vecinos o de nombrar un alcalde pedáneo, que sea portavoz de todas las necesidades y de los detalles que sea necesario subsanar.

Sabemos también que don Pedro Nadal Salas tiene el proyecto de construir el centro escolar más moderno de Mallorca. Que se está tramitando la autorización para montar un servicio de autocares. Que a todo ello seguirá un extenso programa de iniciativas deportivas, no sólo para la juventud, sino también para los mayores.

Hasta aquí cuanto podemos contar. Otro día seremos más explícitos.

## Hoy se inaugura en Génova un moderno grupo escolar

### Y DIEZ UNIDADES EN EL ARENA Y S'ARANJASSA



Continúa, con paso firme, cumpliéndose el plan general de construcciones escolares realizado por la Comisión de Cultura del Ayuntamiento de Palma, que preside el teniente de alcalde don Gabriel Tous Amorós. Recordarán que el Alcalde, don Gabriel Alzamora, hace meses, visitó la escuela de Génova, que presentaba un aspecto tan deprimente, ordenando el cierre de la misma y la inmediata construcción de un edificio nuevo. Hoy, festividad de San Sebastián, Patrón de la Ciudad, a mediodía, se inaugurará este moderno edificio que pueden ver en la fotografía (es una colaboración de Casa Pla-

nas), que consta de ocho unidades, salón múltiple, vivienda para el conserje, patio cubierto, calefacción central, etc. Presidirá el acto el Director General de Enseñanza Primaria, don Eugenio López, el cual ha venido exprofeso acompañado por don Emilio Lazara, jefe de construcciones escolares de la citada Dirección.

Sabemos también que hoy se inaugurarán seis unidades en la escuela de El Arenal y cuatro (con salón de usos múltiples) en la de S'Aranjassa.

Centenares de niños y mayor número de padres de familia, están de enhorabuena.

VIAJE ESPECIAL EN AVION - REACTOR A

## JAPON y ALASKA

Salida: 4 abril 1971, coincidiendo con la

IX FERIA INTERNACIONAL de TOKIO

Visitando: DELHI - AGRA - EL TAJ MAHAL - JAIPUR BANGKOK - HONG KONG - OSAKA - NARA - KIOTO LA ISLA DE LAS PERLAS - NIKKO - KAMAKURA HAKONE y TOKIO

Regreso por la Ruta Polar via ALASKA

con EXPEDICION TURISTICA al ARTICULO

Solicite folleto detallado en

Viajes AEROJET EXPRESS, S.A.

Agencia de Viajes - Grupo A - Título 174

C/. Diputación, 258 Tels. 231-42-24 y 231-67-28 BARCELONA

Una de las necesidades de Palmanola es una iglesia, donde los domingos y festivos pueda celebrarse misa, sin que el vecindario tenga que desplazarse a otro lugar. Este problema, que sale de los que normalmente vienen exponiéndose en esta página, ha sido ya resuelto, gracias a una iniciativa del diario «BALEARES», que ha contado con el apoyo de las personas que, con agrado, han dicho «sí» con el mayor entusiasmo.

En la noche del lunes, en el transcurso de una reunión, se puso sobre el tapete de la actualidad el tema de la capilla. Estaban reunidos, con el Alcalde de Buñola, don Miguel Brunet, varios tenientes de alcalde y el secretario, el promotor y constructor don Pedro Nadal Salas (Nasa); los vecinos don José Antonio Tenza y don Antonio Cuadra y una representación de este Diario.

Cuando el señor Brunet expuso el proyecto de proponer que el centro religioso fuera construido con aportaciones, don Pedro Nadal Salas, después de escuchar una serie de consideraciones, dijo:

—Sería un gesto muy bello que todos los vecinos de Buñola y de manera especial los de Palmanola aportaran alguna ayuda, aunque sea módica, para la iglesia, a fin de que, cuando esté terminada, pueda decirse que es de todos. El resto lo pondré yo y mi empresa se encargará de construirla.

A partir de este momento, el problema quedaba solucionado. El señor Brunet prometió toda la ayuda y colaboración de su Ayuntamiento que ha comenzado en señalar el emplazamiento del edificio religioso.

Mañana jueves, a las 11 de